CS 8000 TYXAL +



IT **Sistema di allarme**
Guida di installazione 2

*Fino a 10 anni, in base alle condizioni di utilizzo precisate nelle istruzioni di installazione e nelle Condizioni Generali di Vendita.

Avvertenze

Vi raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale prima di procedere all'installazione.

- L'autonomia indicata è garantita in normali condizioni di utilizzo.
- Per tutte le operazioni di configurazione dell'installazione si raccomanda di utilizzare una tastiera touch con schermo (CLT 8000 TYXAL+).

Lessico

RTC/PSTN: Rete telefonica commutata.
Un combinatore telefonico RTC/PSTN è collegato alla linea telefonica della vostra abitazione.

GSM: Sistema globale per la comunicazione mobile.
Un combinatore telefonico GSM è collegato a una rete telefonica senza fili.

Autoprotezione: i prodotti sono protetti contro l'apertura e atti di vandalismo.
Se un ladro tenta di aprire o danneggiare uno dei prodotti, un messaggio viene inviato alla centrale che aziona la sua sirena interna e gli avvertitori dell'impianto (sirena interna o esterna, combinatore telefonico).
L'autoprotezione è attiva in modo permanente, anche quando il sistema è in arresto. Genera lo squillo della sirena esterna solo se il sistema è inserito..
La si può disattivare tramite una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+.
Per aprire un prodotto dovete obbligatoriamente disporre il sistema in modalità Manutenzione.

SOS discreto: la funzione "SOS discreto" richiede la presenza di un combinatore telefonico.
Permette di avvisare con una chiamata discreta all'insaputa di un eventuale aggressore il mondo esterno.

SOS sonoro: la funzione "SOS sonoro" permette di avvisare immediatamente il vicinato azionando contemporaneamente una chiamata telefonica tramite un combinatore telefonico e lo squillo d'allarme dei sensori associati.

Modalità Manutensione: La modalità Manutenzione permette di effettuare le operazioni di attivazione, di manutenzione e di diagnosi. Per accedere a questa modalità, il sistema deve essere in arresto.
La disposizione della centrale in modalità Manutenzione si effettua con una tastiera (touch o semplice), un telecomando o un lettore di badge.

Modalità Aggiunta prodotto: Questa modalità permette di associare al sistema nuovi prodotti. È accessibile soltanto attraverso la modalità Manutenzione.

Codice limitato: un codice utente può essere di tipo limitato, vale a dire che dà unicamente accesso ai comandi Azionamento e Arresto delle zone alle quali è associato (es.: personale di manutenzione, consegne, ecc.).

Bip anomalia: Attraverso una serie di bip segnalano che una determinata azione è rifiutata. Per conoscere la natura dell'anomalia occorre consultare gli eventi sulla tastiera touch (menù Info).

Bip di avviso: Segnalano per mezzo di una serie di bip distanziati l'imminenza di un allarme o di un'accensione automatica. Oltrepassato il tempo di avviso la centrale può mettersi a suonare.

: Questo simbolo segnala che l'operazione descritta nel manuale va effettuata in modalità Manutenzione.

Sommario

1. Come funziona il vostro sistema di allarme? 6

1.1 Presentazione 6
1.2 I prodotti della gamma 7
1.3 Le funzioni domotiche 9
1.4 La trasmissione radio X3D 10
1.5 La sorveglianza del sistema 10
1.6 L'autoprotezione 10
1.7 L'autonomia 10
1.8 L'immunità alle interferenze radio 10
1.9 I codici di accesso 11
1.10 La norma EN 50131 11
1.10 Il funzionamento per zona indipendente 12

2. Installazione della centrale 14

2.1 Posizionamento della centrale 14
2.2 Fissaggio 14

3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ 15

3.1 Prima attivazione 15
3.2 Modalità manutenzione 16
3.2.1 Disporsi in modalità manutenzione 16
3.2.2 Uscire dalla modalità manutenzione 16
3.2.3 Semplificate l'attivazione 17
3.3 Aggiunta di prodotti 18
3.3.1 Associazione di un prodotto della gamma allarme 18
3.3.2 Uscire dalla modalità "Aggiunta prodotto" 19
3.4 Codici di accesso (Creare - Modificare - Eliminare) 20
3.4.1 Generalità 20
3.4.2 Creare o modificare un codice a partire da un codice installatore 21
3.4.3 Livelli d'accesso dei codici utente 21
3.4.4 Modificare un codice utente a partire dal codice utente 21
3.5 Personalizzare l'impianto 22
3.5.1 Regolazione dell'orologio 22
3.5.2 Scelta della lingua 22
3.5.3 Download 22
3.5.4 Programmazione settimanale 23
3.5.7 Denominazione dei prodotti 25
3.5.8 Attivazione/ Arresto dell'autoprotezione 26
3.5.9 Ritardo in entrata sui sensori di intrusione (azionamento immediato/ritardato) 26
3.5.10 Illuminazione dei tasti 26
3.5.11 Bip tasti 27
3.5.12 Luminosità dello schermo 27
3.5.13 Stato del sistema 27
3.5.14 Sensibilità dei pulsanti 27
3.5.15 Livelli acustici 28
3.5.16 Ritardo in uscita dell'impianto 29
3.5.17 Ultima uscita 29
3.5.18 Conferma ON/OFF 30
3.5.19 Sirena manutenzione 30
3.5.20 Anti-jamming 31
3.5.21 Gestione delle anomalie 31
3.5.22 Creare i numeri da chiamare 32
3.5.23 Modificare o cancellare un numero di telefono 33
3.5.23 Telesorveglianza 33
3.5.24 Chiamate in arrivo 35
3.5.25 Aiuto vocale 35
3.5.26 Chiamata Manutenzione 36
3.5.27 Avvisi ai numeri predefiniti SMS 36
3.5.28 Scheda SIM 37
3.5.29 Privacy 37

Sommario

3.6 Gestione delle zone 38
3.6.1 Assegnazione di un prodotto a una zona (1 a 8)....38
3.6.2 Denominazione della zona 38
3.6.3 Consultare le zone....39
3.6.4 Eliminazione di un prodotto da una zona....39
3.6.5 Eliminazione di una zona 40
3.6.6 Associazione di una zona alla funzione preallarme 40
3.6.7 Creazione di una zona comune 41
3.6.8 Assegnazione di un codice di accesso limitato a una zona 41
3.7 Funzione Campanello....42
3.8 Test dell'impianto 42
3.8.1 Testare un sensore (DO, MDO, DOI PVC, DOS, DMB, DMBD, DME, DMBE, DMF, DVR TYXAL+)....42
3.8.2 Testare un sensore DMBV TYXAL+ 43
3.8.3 Testare gli avvisatori (sirene Si TYXAL+ o SEF2, centrale CS 8000 TYXAL+, combinatore telefonico TTRTC TYXAL+, TTGSM, TYDOM 2.0) 43
3.8.4 Testare un sensore di urti DCP TYXAL+ o un sensore tecnico DCS TYXAL+, DF o DU....44
3.8.5 Test in condizioni reali 44
3.9 Azionamento/Isolamento di un prodotto 46

4. Attivazione senza tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ 47

4.1 Prima attivazione....47
4.2 Modalità manutenzione....48
4.2.1 Mettersi in modalità manutenzione 48
4.2.2 Uscire dalla modalità manutenzione....49
4.3 Aggiunta di un prodotto....50
4.3.1 Fase 1: Disponete la centrale in modalità manutenzione 50
4.3.2 Fase 2: Disponete la centrale in modalità "Aggiunta prodotto"....50
4.3.3 Fase 3: Confermate il prodotto da associare....51
4.3.4 Fase 4: Uscire dalla modalità “Aggiunta prodotto”....52
4.4 Codici di accesso (Creare - Modificare - Eliminare) 53
4.4.1 Generalità 53
4.4.2 Creazione di un codice utente....53
4.4.3 Modifica di un codice di accesso 54
4.4.4 Eliminare un codice di accesso utente....54
4.4.5 Eliminare tutti i codici di accesso....55
4.5 Personalizzare i prodotti....55
4.5.1 Ritardo in entrata sui sensori di intrusione (azionamento immediato/ritardato)....55
4.6 Gestione delle zone 56
4.6.1 Assegnazione di un prodotto a una zona (1 a 8) a partire da una tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+ 56
4.6.2 Assegnazione di un prodotto a una zona (1 o 2) a partire da un telecomando TL 2000 TYXAL+....57
4.6.3 Assegnazione di un prodotto a una zona (1 o 2) a partire da un lettore di badge LB 2000 TYXAL+ 57
4.7 Test dell'impianto 58
4.7.1 Testare un sensore (DO TYXAL+, MDO, DOI PVC, DOS, DMB, DMBD, DMBV, DME, DMBE, DMF, DVR)....58
4.7.2 Testare gli avvisatori (sirene Si TYXAL+ o SEF2, centrale CS 8000 TYXAL+, combinatore telefonico TTRTC TYXAL+, TTGSM, TYDOM 2.0) 58
4.7.3 Test della portata radio e del corretto funzionamento di un prodotto....58

5. Configurare una tastiera esterna CLE 8000 TYXAL+....59

5.1 Configurare il tipo di automatismo comandato....59
5.2 Associare la tastiera ad un automatismo 59
5.3 Personalizzare il/i codice/i d’accesso per il comando degli automatismi 59

6. Configurare un telecomando TL 2000 TYXAL+ 60

6.1 Configurazione dei tasti 1 e 2 60
6.2 Associazione dei tasti 1 e 2 a un ricevitore per automatismo 61

7. Funzione video 62

7.1 Associare la funzione video al sistema 62

8. Associare delle funzioni domotiche 64

8.1 Associare un ricevitore di automatismo (Es.: TYXIA 6410) 64
8.2 Associare un ricevitore tapparelle (Ex.: TYXIA 5730) 64

9. Associazione di un ripetitore REP TYXAL+ 66

10. Eliminazione di prodotti 67

10.1 A partire dalla centrale CS 8000 TYXAL+ 67
10.1.1 Eliminare gli organi di comando....67
10.1.2 Eliminare tutti i prodotti tranne le sirene 67
10.1.3 Eliminare tutti i prodotti 67
10.1.4 Eliminare i codici d'accesso....67
10.2 A partire da una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+....68
10.2.1 Eliminazione di un prodotto 68
10.2.2 Eliminare tutti i prodotti tranne la sirena esterna....68
10.2.3 Eliminare tutti i prodotti 68

11. Ritorno alla configurazione di fabbrica (Inizializzazione) 69

11.1 Inizializzare la centrale CS 8000 TYXAL+ 69
11.2 Inizializzare la tastiera touch CLT 8000 TYXAL+....69
11.3 Inizializzare un telecomando TL 2000 TYXAL+ 69
11.4 Inizializzare una tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+ 69
11.5 Inizializzare un lettore di badge LB 2000 TYXAL+....70
11.6 Inizializzare una tastiera esterna CLE 8000 TYXAL+ 70
11.6.1 Eliminazione dell’associazione al sistema d’allarme 70
11.6.2 Eliminazione dell’associazione radio agli automatismi 70
11.7 Inizializzare un sensore di movimento 70
11.8 Inizializzare il sensore di apertura 71
11.9 Inizializzare un combinatore telefonico TTRTC TYXAL+, TTGSM o TYDOM 2.0....71
11.9.1 Inizializzazione dei codici di accesso 71
11.9.2 Inizializzazione totale del combinatore....71
11.10 Inizializzare un sensore di interruzione di alimentazione di rete....72
11.11 Inizializzare una sirena esterna....72
11.12 Inizializzazione totale a partire da una tastiera touch 72
11.13 Inizializzare un sensore tecnico 72

12. Riepilogo delle spie, dei tasti e delle segnalazioni acustiche....73

12.1 Funzionamento delle spie 73
12.2 Funzionamento dei tasti....73
12.3 Segnalazioni sonore 74

13. Sostituzione delle batterie 75

14. Caratteristiche tecniche....77

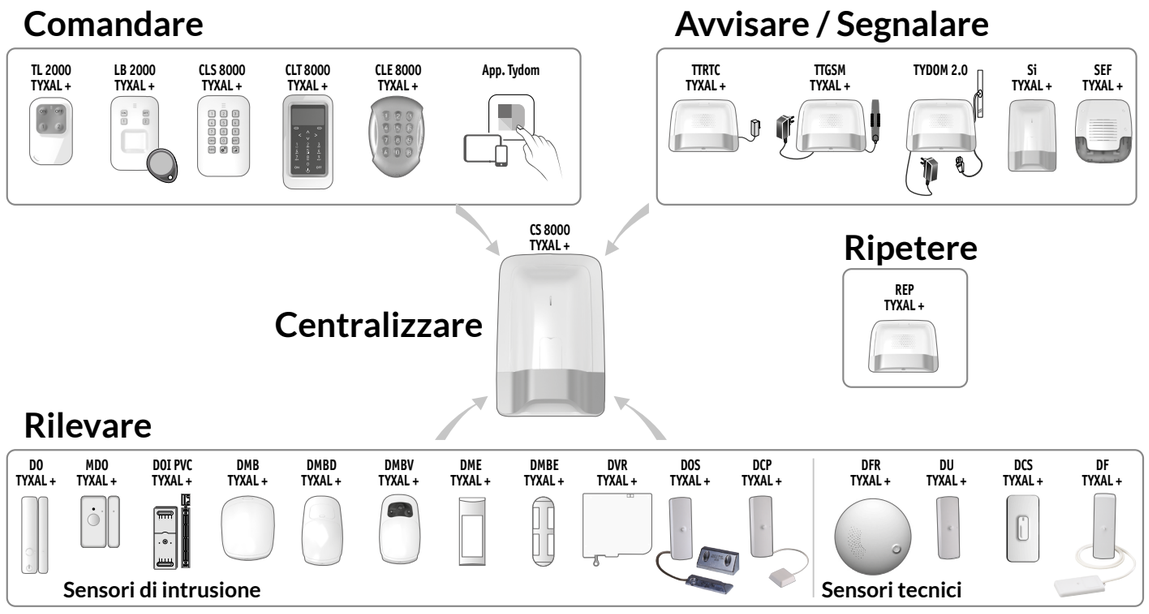
15. Assistenza 78

1. Come funziona il vostro sistema di allarme?

1.1 Presentazione

Il sistema d'allarme permette di sorvegliare un'abitazione tramite sensori di intrusione (infrarossi, a doppia tecnologia o sensori di apertura, ecc.) e sensori di anomalie tecniche (fumi, acqua, interruzione dell'alimentazione di rete, ecc.).
L'attivazione o la disattivazione del sistema si effettuano per mezzo di un telecomando, di una tastiera o di un lettore di transponder, di un trasmettitore telefonico, in base alla programmazione settimanale, di una tastiera touch o con uno smartphone o un tablet attraverso l'applicazione TYDOM.
L'allarme viene segnalato:
- dalla sirena interna della centrale,
- e/o da una sirena associata (interna o esterna),
- e/o con l'ausilio di un combinatore associato verso un altro telefono o un addetto alla telesorveglianza.

Il sistema funziona interamente con pile. Esso ha un'autonomia di 10 anni (in base alle condizioni di utilizzo).
Il suo impianto domotico e di allarme (fino a 5 automatismi, 4 scenari, 1 via di riscaldamento) può essere comandato a distanza per mezzo di un combinatore telefonico o dell'applicazione iTYDOM (vedere manuale del combinatore).



1.2 I prodotti della gamma

Numero max. di prodotti per un impianto:
Potete installare fino a 50 prodotti (sensori intrusione, sensori tecnici, sirene, tastiere o telecomandi).
Alcuni tipi di prodotti sono limitati per numero: 1 combinatore telefonico (TTRTC TYXAL+, TTGSM o TYDOM 2.0), 4 rilevatori di movimento video (DMBV TYXAL+) e 1 ripetitore (REP TYXAL+).

Tastiera touch con schermo CLT 8000 TYXAL+
Complemento indispensabile della centrale, permette di svolgere tutte le azioni di gestione dell'impianto.
Installata su una parete, vi informa sullo stato del sistema.
Attraverso il suo codice di accesso permette l'inserimento o l'arresto, totale o per zona, del sistema.
Indica i più recenti eventi intervenuti, la temperatura interna ed esterna (se una sirena esterna è associata alla centrale) e consente di personalizzare il sistema.



Tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+ e lettore di badge LB 2000 TYXAL+
Installati sulla parete, permettono l'inserimento o l'arresto, totale o per zona, del sistema.



Telecomando 4 tasti TL 2000 TYXAL+
Permette l'inserimento o l'arresto, totale o per zona, del sistema.
Due tasti (1 e 2) possono essere configurati per il comando dell'allarme per zona, l'attivazione di un SOS discreto o sonoro, o il comando di automatismi (esempio: porta di garage).



Sensori di movimento DMB TYXAL+, DMBD, DMBV, DMDR, DME, DMBE o DMF TYXAL+
Installati su una parete, rilevano ogni persona in movimento nel locale nel quale sono installati e lo segnalano alla centrale.



Sensori di apertura DO TYXAL+, MDO, DOI PVC, DOS, DCP o DVR
Installati su un'apertura (porta o finestra), segnalano alla centrale ogni intrusione.



Sensori tecnici DFR TYXAL+, DU, DF o DCS
Segnalano alla centrale ogni anomalia tecnica: rilevazione di fumo, perdita di acqua, interruzione di alimentazione di rete, ecc.



Combinatori telefonici TTRTC TYXAL+, TTGSM o TYDOM 2.0
Associati alla centrale, azionano un ciclo di chiamate in caso di evento sull'impianto.



1. Come funziona il vostro sistema di allarme?

Sirena esterna SEF2 TYXAL+
In caso di intrusione la sua forte potenza acustica avviserà il vicinato.
Per facilitare l'individuazione visiva, è equipaggiata di un lampeggiante.
È progettata per essere installata all'esterno della vostra abitazione, ad esempio su un muro.



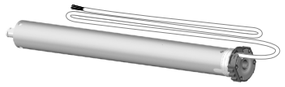
Sirena interna Si TYXAL+
In caso di intrusione la sua forte potenza acustica farà fuggire il ladro.



Ripetitore REP TYXAL+
Utilizzato nel caso in cui la propagazione radio potrebbe essere alterata (distanza, ambiente perturbato, natura delle paratie, ecc.), permette di ripetere il segnale radio fino ai prodotti distanti.

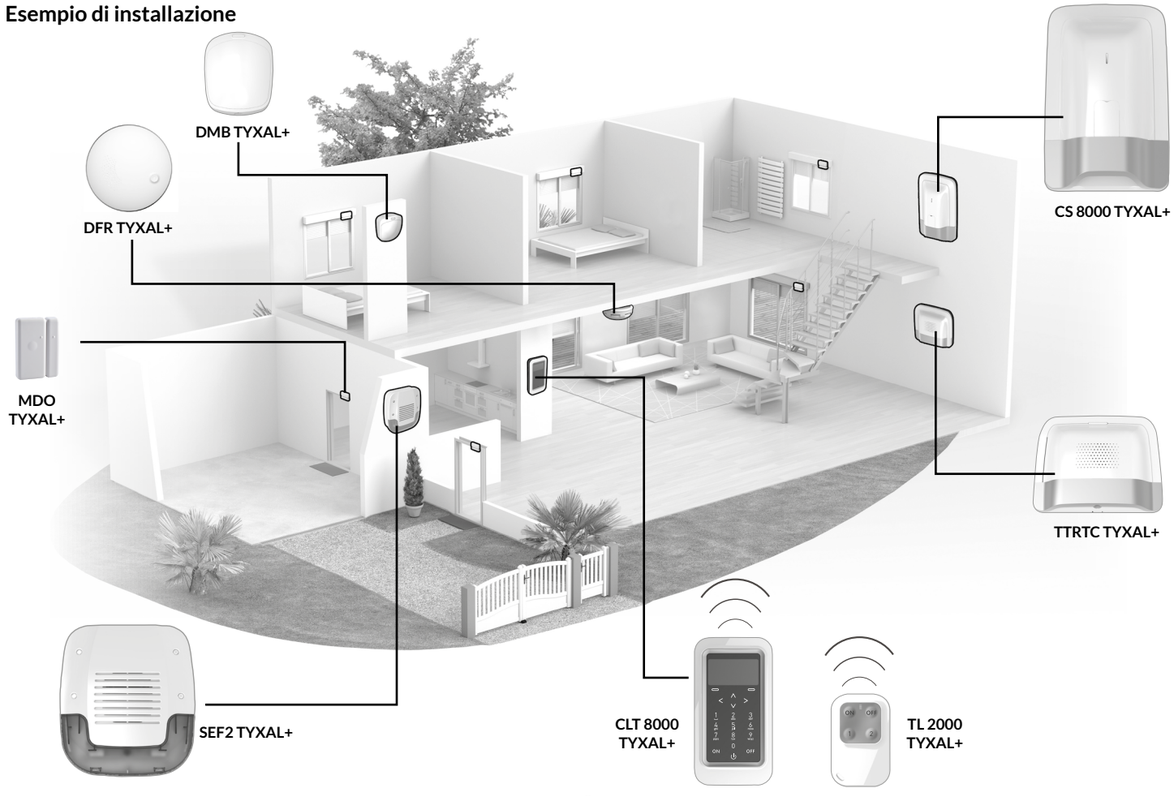


Motore di tapparella (con rilevazione di ostacolo)
In caso di tentativo di effrazione sulla tapparella, permette di segnalarlo alla centrale.



TYDOM 4000, TYDOM 1.0 o 2.0, Applicazione iTYDOM
Permette di azionare o arrestare il sistema per zona o totalmente, e di consultare gli eventi sopravvenuti sull'impianto.

Esempio di installazione



1.3 Le funzioni domotiche

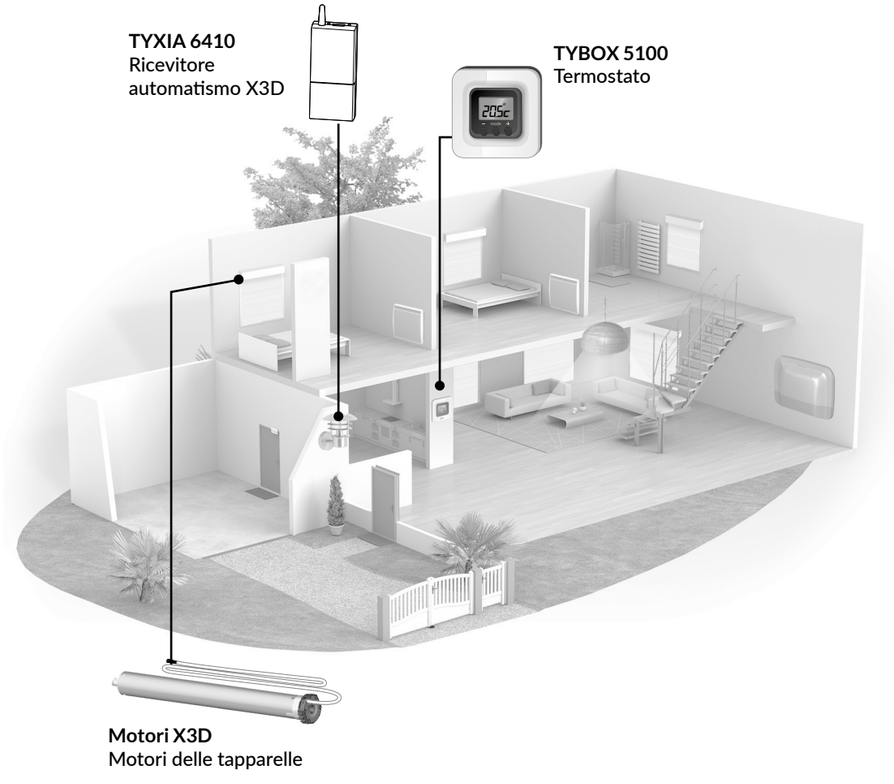
Le funzioni domotiche permettono di combinare l'applicazione “Allarme” con le altre applicazioni del tipo “Termica” o “Automatismo”.

Esempi

• Volete disattivare il riscaldamento in caso di apertura di una finestra:
I sensori di apertura possono essere associati per esempio a un termostato TYBOX 5100.

• Volete trasferire gli allarmi, lo stato del sistema o le attivazioni e arresti del sistema per mezzo di un'illuminazione deviata:
Potete associare un ricevitore TYXIA 6410.

• Volete comandare l'apertura delle tapparelle in caso di rilevazione di fumo o volete che le tapparelle si chiudano automaticamente all'attivazione del sistema di allarme:
Potete associare dei ricevitori tapparelle TYXIA o un motore radio X3D.



1. Come funziona il vostro sistema di allarme?

1.4 La trasmissione radio X3D

La trasmissione radio X3D utilizzata dall'allarme permette ai prodotti del sistema di comunicare fra di loro su due frequenze: 868,95 MHz e 868,30 MHz.
Il fatto di disporre di due modalità di propagazione differenti garantisce che l'informazione inviata dai sensori arriverà alla centrale a prescindere dall'ambiente.
La portata radio di ogni prodotto del sistema va da 200 a 300 metri in campo libero.

Il linguaggio utilizzato dai prodotti per comunicare fra di loro è il protocollo X3D. Esso garantisce una trasmissione numerica protetta e la compatibilità del sistema con tutti i prodotti che utilizzano il protocollo X3D.
Per eliminare i rischi di frode mediante copia del codice radio, ogni ordine di attivazione e arresto del sistema utilizza un messaggio criptato differente.
La sicurezza dei messaggi inviati dai prodotti è garantita da un codice unico attribuito in fabbrica a ciascuno dei prodotti (oltre 1 milione di possibilità).

Importante:
- le onde radio attraversano i muri ma perdono potenza in funzione dei materiali utilizzati,
- è necessario prestare attenzione soprattutto quando le onde devono attraversare dei muri in cemento spesso o delle strutture metalliche,
- la portata radio può pertanto ridursi ad alcune decine di metri in seno all'abitazione.

1.5 La sorveglianza del sistema

La supervisione
Per essere certi che tutti i prodotti del sistema siano funzionanti, la gamma è sorvegliatain modo permanente.
Ogni prodotto invia regolarmente alla centrale un messaggio radio per confermare il suo corretto funzionamento.
Se la centrale non riceve più messaggi da un prodotto, attiva un'anomalia di "supervisione".
Ogniqualvolta utilizzate una tastiera o un telecomando, la centrale segnalerà l'anomalia per mezzo di un bip anomalia.

1.6 L'autoprotezione

I prodotti della gamma allarme TYXAL sono protetti contro i tentativi di sabotaggio
(eccetto i telecomandi, i sensori di apertura MDO TYXAL+, DOI PVC TYXAL+ e i sensori tecnici):
- protezione contro l'apertura e gli atti di vandalismo intempestivi per i sensori, le tastiere, la centrale, le sirene e i combinatori telefonici.
- protezione contro l'apertura per il DU TYXAL+ e DCP TYXAL+.

Se un ladro tenta di aprire o di danneggiare uno dei prodotti, un messaggio viene inviato alla centrale che attiva la sua sirena interna e avvisa gli avvertitori dell'impianto (sirena interna o esterna, combinatore telefonico).
L'autoprotezione è attiva in modo permanente, anche quando il sistema è in arresto.
È possibile disattivarla per mezzo di una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+.

Per aprire i prodotti senza attivare l'allarme, dovete disporre la centrale in modalità Manutenzione.

1.7 L'autonomia

Il sistema d'allarme DELTA DORE è alimentato da pile.
È programmato per funzionare 10 anni (in base alle condizioni di utilizzo) senza che sia necessario sostituirle.

1.8 L'immunità alle interferenze radio

Il sistema di allarme DELTA DORE possiede una funzione di rilevazione del segnale di interferenza.
In caso di tentativo di interferenza, un messaggio viene memorizzato nella cronologia.

1.9 I codici di accesso

I codici di accesso (6 cifre) sono registrati nella centrale d'allarme. Configurate questi codici di accesso una sola volta per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ e gli altri prodotti (tastiere o combinatori) che riconoscono questi codici automaticamente. Non è più necessario impostare i codici su ogni prodotto.
Vi raccomandiamo di mantenere confidenziali i vostri codici di accesso (6 cifre).
Evitate codici del tipo "data di nascita" o serie di cifre facili da riprodurre, come "222222", "234567", ecc.

Disponete di:
- 1 codice "installatore" (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale).
- 10 codici "utente" (o "limitati") a 6 cifre, che permettono le azioni di comando e alcune azioni di configurazione.

Dovete obbligatoriamente crearne almeno uno.

- Il codice installatore permette di svolgere tutte le azioni di comando e di configurazione del sistema. A partire dal codice installatore potete creare o eliminare tutti i codici (utente e installatore).

- Il codice utente permette di svolgere le azioni di comando e alcune azioni di configurazione. Può essere modificato dall'utente.

- Codice limitato: un codice utente può essere di tipo limitato, questo significa che fornisce accesso esclusivamente ai comandi di accensione e arresto delle zone alle quali è associato (es.: personale di manutenzione, consegne, ecc.).

1.10 La norma EN 50131

Il sistema d'allarme DELTA DORE è conforme alla norma europea EN 50131 e garantisce qualità e affidabilità.

1.10 Il funzionamento per zona indipendente

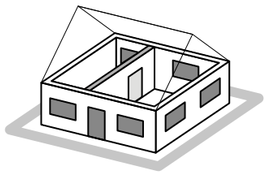
Le zone permettono di proteggere una parte dell'abitazione.
La gestione di queste zone è totalmente indipendente.
Una o più zone possono essere attivate nello stesso tempo (esempio: zone garage e primo piano attivate, zona pianterreno in arresto).

- Una volta associati i sensori dell'impianto, potete organizzarli in zone di funzionamento (fino a 8 zone).
  Una zona è attiva solo quando almeno un sensore le è stato assegnato,
  Un sensore può appartenere a una sola zona,
  Un sensore che non è stato assegnato a una zona specifica si ritrova nella cosiddetta “zona diversa”.
- Potete attivare le zone 1 e 2 per mezzo del telecomando o del lettore di badge.
  Una tastiera (CLS 8000 TYXAL+ o CLT 8000 TYXAL+) vi permetterà di comandare fino a 8 zone.
- Potete assegnare ad ogni zona un codice di accesso limitato.

• Protezione perimetrica

Assicurata da sensori di apertura, previene i rischi di intrusione attraverso le uscite (porte, finestre).
Vi permette di proteggere la vostra abitazione anche in caso di presenza (esempio 1: durante la notte, esempio 2: un animale domestico è presente).
Potete attribuire una zona alla protezione perimetrica.

Protezione perimetrica

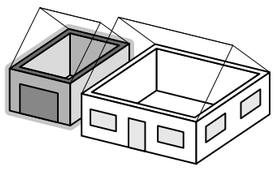


Zona 1
perimetro
della casa

• Con un garage separato

Prevedete una zona per il garage.

Protezione di un garage separato

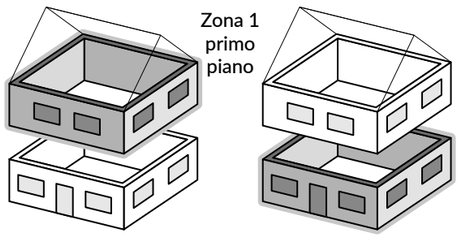


Zona 1
garage

• Con un’abitazione a più piani

Prevedete una zona per piano:
- un piano interrato con un garage e abitazione al primo piano
- un pianterreno usato di giorno e delle camere al primo piano,
- un’abitazione al primo piano e un negozio sotto di essa...

Protezione di un piano di giorno e del pianterreno di notte



Zona 1
primo
piano

Zona 2
pianterreno

• Zona preallarme

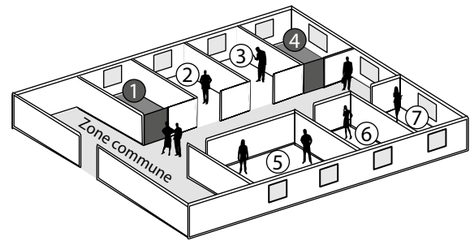
Associata a un sensore, la zona preallarme permette di dissuadere in caso di tentativo di intrusione.
Esempio: Un sensore esterno segnala una presenza alla centrale che attiverà una segnalazione sulla sirena esterna (visiva e/o sonora).
I sensori associati a una zona preallarme vengono disposti automaticamente in modalità attivazione immediata.

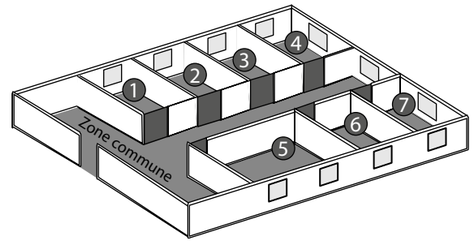


• Zona comune

La zona comune è direttamente dipendente dallo stato delle altre zone.
Essa passa:
- in modalità attivazione quando tutte le zone si attivano.
- in modalità arresto quando almeno una zona si dispone in arresto.

Esempio: una piattaforma di uffici.
Le zone 1 e 4 sono attivate.
Le zone 2, 3, 5, 6, 7 sono in arresto.
La zona comune è in arresto.
Alla chiusura degli uffici, quando l'ultimo occupante attiva la sua zona, la zona comune si attiva automaticamente.
All'apertura degli uffici, quando il primo occupante dispone la sua zona in modalità arresto, la zona comune si dispone automaticamente in arresto.





• Zona Diversa

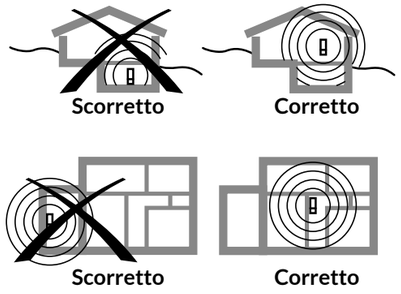
Un sensore che non sarà influenzato da una zona specifica si trova automaticamente in una zona cosiddetta “Diversa”.
Essa permette di individuare un sensore che non sarebbe stato assegnato a una zona.

Esempio: il vostro impianto è suddiviso in due zone di sorveglianza.
se attribuite i primi prodotti alla zona 1, gli altri prodotti saranno assegnati automaticamente alla zona “Diversa”.
All'assegnazione dei prodotti alla zona 2, la zona “Diversa” scompare.

2. Installazione della centrale

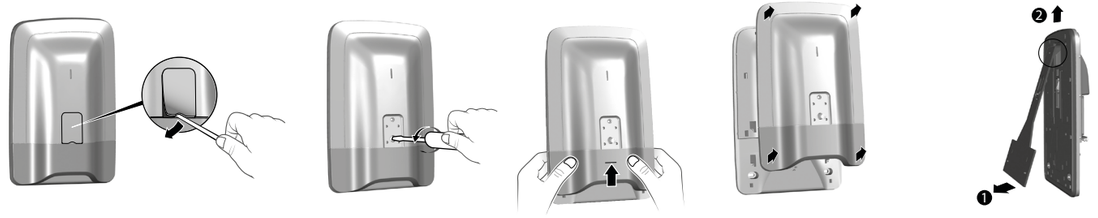
2.1 Posizionamento della centrale

- Su una superficie orizzontale, con uno spazio sufficiente intorno per l'installazione e l'apertura dello sportello delle pile.
- Al centro del sistema e posizionata in altezza, per un migliore collegamento radio (evitare i piani interrati).
- In un punto sgombro per una dispersione ottimale del suono della sirena integrata.
- In un punto difficilmente localizzabile da un intruso ma accessibile all'utente.
- In un punto protetto da un sensore di movimento infrarossi.
- A una distanza di almeno 2 metri da qualsiasi altro radiotrasmettitore.



2.2 Fissaggio

❶ Separate gli elementi



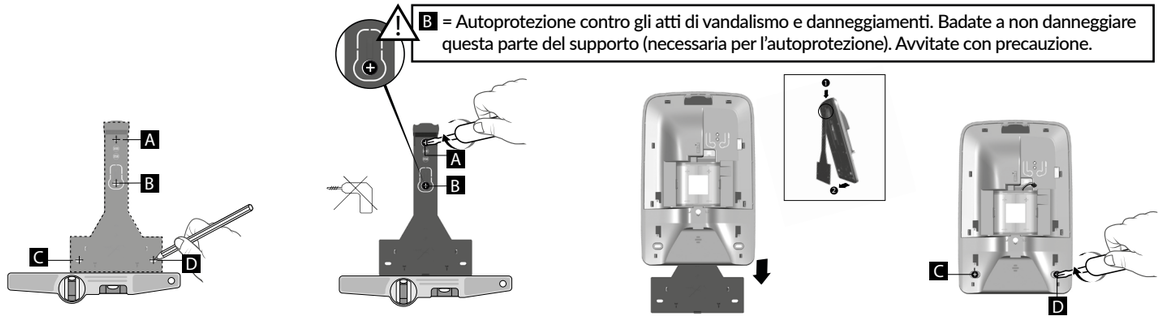
Togliete la protezione

Svitate

Separate il supporto dal resto della centrale premendo verso l'alto e tirando verso di voi.

Separate la centrale dal supporto.

❷ Posizionate il supporto di fissaggio al muro



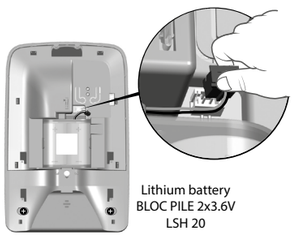
Tracciate e perforate i buchi (A, B, C e D)

Fissate al muro (viti A e B) il supporto di fissaggio (in questa fase non utilizzare le viti C e D).

Rimontate il supporto sulla staffa di montaggio e fissatelo con le viti (C e D).

❸ Collegate il blocco-pile

Se la centrale non è associata ad alcun prodotto, le spie A e B lampeggiano.



3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

Se non disponete di una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ sul vostro impianto, riportatevi direttamente al Capitolo 4.

3.1 Prima attivazione

Alla prima accensione la centrale è in “Modalità Manutenzione” e in attesa che venga registrato un primo organo di comando (Tastiera touch CLT 8000 TYXAL+).

Prima di procedere a qualsiasi manipolazione dovete “riattivare” la visualizzazione premendo il tasto ⏻.

Attenzione: Lo schermo non è touch. Per qualsiasi manipolazione premete i tasti della tastiera touch.



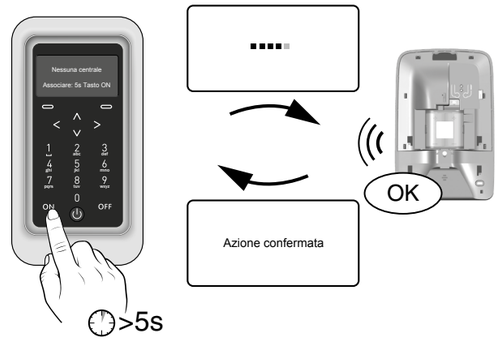
Fase 1: Collegate il blocco-pile rispettandone il senso.

Fase 2: Selezionate la lingua

Fase 3: Aggiungete alla centrale la tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

Premete per 5 secondi il tasto ON della tastiera.
La tastiera invia la richiesta di associazione alla centrale.
La centrale emette un bip e conferma l'associazione tramite il messaggio “Azione confermata”.
La tastiera vi propone di inserire la data e l'ora.

La registrazione del primo prodotto dispone la centrale in modalità "aggiunta prodotto”. In seguito potete registrare altri prodotti (vedere § “Aggiungere prodotti”).



Fase 4: Richiudete la scatola della centrale



La chiusura della centrale non comporta l'uscita dalla modalità Manutenzione.

IT

3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

La modalità Manutenzione permette di effettuare le operazioni di attivazione, di manutenzione e diagnosi.

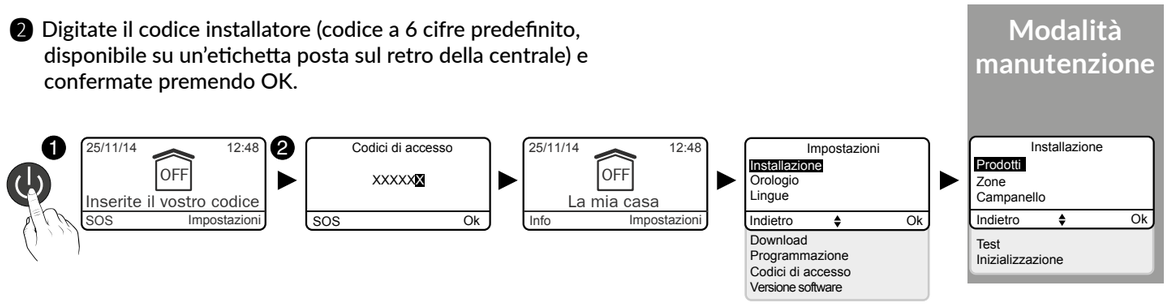
3.2 Modalità manutenzione

3.2.1 Disporsi in modalità manutenzione

- Prima di disporre la centrale in modalità manutenzione, il sistema deve essere in arresto (OFF).
- La centrale può essere disposta in modalità manutenzione solo a partire da un prodotto già associato.
- Il passaggio in modalità manutenzione aziona automaticamente un breve squillo della sirena interna della centrale e un ciclo di chiamata combinatore (richiesto dalla norma EN-50131).
- Non è utile aprire la centrale.
- la spia rossa della centrale lampeggia fino a quando la centrale è in modalità manutenzione.

❶ Premete il tasto ⏻ per riattivare la tastiera.

❷ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.



❸ Premere **Impostazioni** e selezionare il menù:
Installazione > Prodotti

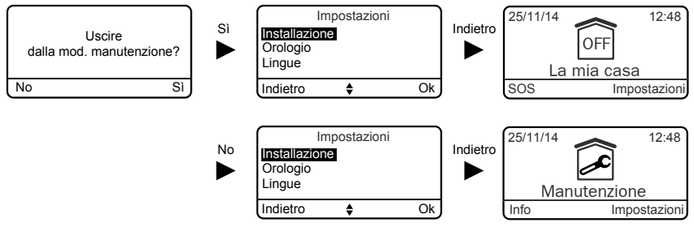
3.2.2 Uscire dalla modalità manutenzione

- I prodotti devono essere chiusi (nessuna autoprotezione in corso).
- Uscita automatica dopo 15 minuti senza azione.

A partire dallo schermo "Uscire dalla modalità manutenzione?":

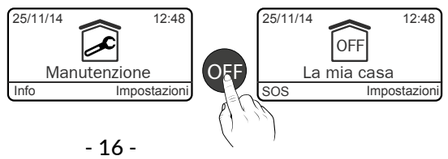
- Premere OK, poi Ritorno.
  Compare la schermata di accoglienza.
  Il sistema non è più in modalità manutenzione.

- Premere No, poi Ritorno.
  La schermata di accoglienza indica che la modalità manutenzione è sempre ancora attiva.



A partire dalla schermata di accoglienza che indica "Manutenzione":

- Premere il tasto OFF.
  Compare la schermata di accoglienza.
  Il sistema non è più in modalità manutenzione.



3.2.3 Semplificate l'attivazione

- **Disattivazione delle segnalazioni della modalità manutenzione**

La disposizione in modalità manutenzione attiva automaticamente un breve squillo della sirena interna della centrale e un ciclo di chiamata combinatore.

Per evitare il ripetersi di segnalazioni all'attivazione del sistema, potete disattivare momentaneamente la sirena Manutenzione e la chiamata Manutenzione riportandovi ai relativi capitoli (§ Personalizzare l'impianto).

Attenzione: Una volta effettuata l'attivazione, ricordatevi di riattivare la sirena Manutenzione e la chiamata Manutenzione.

- **Tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ mobile**

La tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ può seguirvi in tutte le vostre azioni di attivazione.
Separatela dal suo supporto di fissaggio a parete e disattivate la sua autoprotezione (vedere § Personalizzare l'impianto).

Attenzione: Badate a riattivare l'autoprotezione dopo l'attivazione.



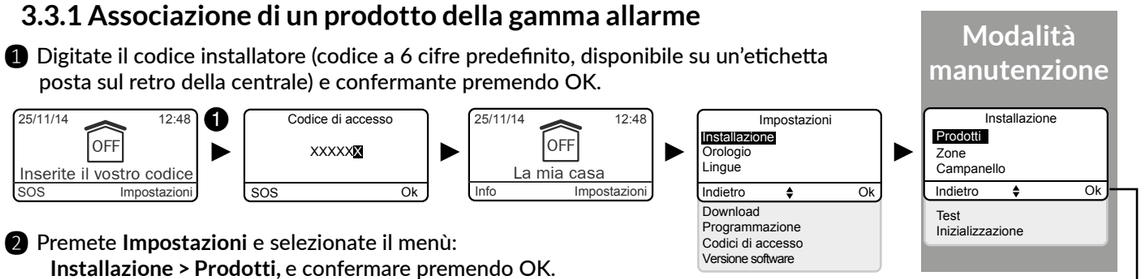
3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

- La centrale deve essere in modalità manutenzione.
- La centrale deve disporre di almeno una tastiera touch associata.
- Per associare i prodotti al sistema, è necessario che siano nella loro posizione definitiva (EN 50131).

3.3 Aggiunta di prodotti

3.3.1 Associazione di un prodotto della gamma allarme

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermante premendo OK.



❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti,** e confermare premendo OK.
Le spia della centrale si accende diventando rossa.

❸ Selezionare "Aggiungere", e confermare premendo OK.

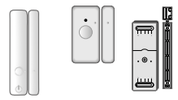
❹ Confermate il o i prodotti da associare:

❺ La centrale conferma l'associazione per mezzo di un bip. L'identificante del prodotto associato appare allo schermo (esempio: DMB TYXAL+).

❻ Potete personalizzare il prodotto (denominarlo, azionamento immediato/ritardato...) riportandovi al Capitolo "Personalizzare il prodotto".

Telecomando TL 2000 TYXAL+		Premete per 5 secondi il tasto ON. *La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.* *La centrale emette un bip.*
Tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+		
Lettore di badge LB 2000 TYXAL+		
Tastiera esterna CLE 8000 TYXAL+		Premere 5 secondi il pulsante A. La tastiera esterna emette un bip nel premere, poi un 2° bip dopo 5 secondi. La centrale emette un bip
Tastiera touch con schermo CLT 8000 TYXAL+		Premete ⏻ per riattivare lo schermo e poi premete per 5 secondi ON quando lo schermo visualizza: "Nessuna centrale associata". *La centrale emette un bip.* *Lo schermo della tastiera CLT visualizza: Azione confermata, poi "Download".*
Badge		Il lettore di badge deve essere associato alla centrale. Premere contemporaneamente per 5 secondi i tasti ON e 1 del lettore. *La spia rossa si accende.* Ponete il badge sul lettore prima che siano trascorsi 5 secondi. *La spia verde si accende per confermare l'azione.* *La centrale emette un bip.*

IT

Combinatore telefonico TTRTC TYXAL+, TTGSM, TYDOM 2.0		Premete brevemente il tasto esterno (T2) del combinatore. *Il combinatore emette un bip alla pressione del tasto, poi un 2° bip per confermare l'associazione.* *La centrale emette un bip.*
Sensori di intrusione DO, MDO, DOI PVC TYXAL+		Premete brevemente il tasto del prodotto. *La spia lampeggia alla pressione del tasto, poi lampeggia una 2ª volta per confermare l'associazione.* *La centrale emette un bip.*
Sensori di movimento DMB TYXAL+, DMBD, DME, DMBE, DMF		
Sensore tecnico DCS TYXAL+		
Sirena esterna SEF2 TYXAL+		
Sirena Si TYXAL+		Premete brevemente il tasto 1 della sirena. *La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione. La centrale emette un bip.*
Rilevatore di movimento tenda DMDR		Premete brevemente il tasto T1 del rilevatore. *Il rilevatore emette un bip, poi un secondo per confermare l'associazione. La centrale emette un bip.*
Sensore di movimento video DMBV		Per associare un sensore di movimento video, consultate il Capitolo «Funzione video». In presenza di un ripetitore REP TYXAL+, consultate i nostri servizi
Sensori di intrusione DOS, DCP, DVR TYXAL+		Premete brevemente il tasto del prodotto. *Il trasmettitore emette un bip. La centrale emette un bip.*
Sensori tecnici DU, DF, DFR TYXAL+		DU, DF : Premete brevemente il tasto del prodotto. DFR : Premete per 5 secondi il tasto del prodotto. *Viene emesso un bip. La centrale emette un bip.*
Ripetitore REP TYXAL+		Per associare un ripetitore (riportarsi al Capitolo "Associare un ripetitore").
Motore tapparella (modalità intrusione)		Dovete associare la centrale al motore (riportatevi al Capitolo "Associare un motore"), quindi associare la modalità anti-intrusione del motore alla centrale (vedere manuale del motore).
Per ogni altro prodotto delle gamme termica o automatismo, consultate le relative istruzioni.		

3.3.2 Uscire dalla modalità "Aggiunta prodotto"

Se la centrale emette une serie di bip, consultate il Capitolo "Aiuto".

Per uscire dalla modalità "Aggiunta prodotto" basta premere ripetutamente il tasto di **Ritorno.**

3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

3.4 Codici di accesso (Creare - Modificare - Eliminare)

3.4.1 Generalità

I codici di accesso (6 cifre) sono registrati nella centrale d'allarme. Configurate questi codici di accesso una sola volta per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ e gli altri prodotti (tastiere o combinatori) che riconoscono questi codici automaticamente. Non è necessario impostare i codici su ogni prodotto.
Disponete di:

- 1 codice "installatore" (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale).
- 10 codici "utenti" o "limitati". **Dovete obbligatoriamente crearne almeno uno.**

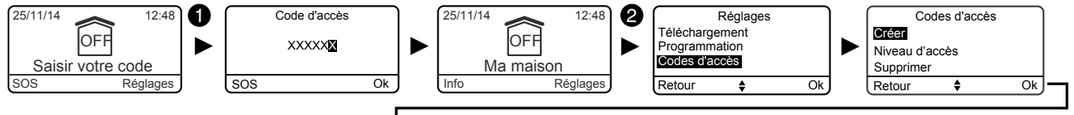
- Il codice installatore permette di svolgere tutte le azioni di comando e di configurazione del sistema. A partire dal codice installatore potete creare o eliminare tutti i codici (utente e installatore). Può mettere il sistema in arresto solamente se è stato inserito da un codice installatore.
- Il codice utente permette le azioni di comando e alcune azioni di configurazione. Esistono 2 livelli di accesso: «Semplice» e «Avanzato» (vedi tabella sotto). Il codice utente «Semplice» è conforme alle specifiche della norma EN 50131.
- Il codice limitato: un codice utente può essere di tipo limitato, questo significa che fornisce accesso solo ai comandi ON e OFF delle zone alle quali è associato (es.: personale di manutenzione, consegna, ecc.).
- Per poter creare dei codici limitati è necessaria la creazione di zone.
- Con il menù "Eliminare tutto", tutti i codici "utenti" saranno eliminati e il codice "installatore" viene reinizializzato al suo valore predefinito.
- Per modificare un codice "utente" a partire dal codice installatore, dovete innanzitutto eliminarlo e poi ricrearlo.

Se disponete di una tastiera touch (es.: CLT 8000 TYXAL+) sul vostro impianto, raccomandiamo di utilizzarla per ogni modifica o creazione dei codici di accesso.
Inserimento di codice errato: Dopo 5 tentativi di inserimento di codice scorretto la tastiera si blocca per 90 secondi. Se gli inserimenti di codice scorretto si moltiplicano (21 al massimo), scatta un ciclo d'allarme.
Il sistema di allarme TYXAL+ dispone di 4 livelli di accesso:
- Livello 1: Accesso senza codice (consultazione dello stato del sistema),
- Livello 2: Accesso attraverso un codice utente (Semplice e Avanzato),
- Livello 3: Accesso attraverso un codice installatore,
- Livello 4: Accesso riservato al costruttore (servizio post-vendita)

Azioni possibili	Codice utente Semplice	Codice utente Avanzato
Scelta della lingua	X	X
Impostazione dell'orologio (data,ora..)	X	X
Download	X	X
Programmazione		X
Modificare/Denominare un codice d'accesso utente	X	X
Attivare/Isolare un prodotto	X	X
Denominare un prodotto	X	X
Modificare i livelli sonori		X
Regolazione della luminosità dello schermo CLT8000	X	X
Regolazione dell'illuminazione dei pulsanti di CLT8000	X	X
Attivare/Disattivare i bip dei pulsanti di CLT8000	X	X
Denominare le zone	X	X
Programmare i numeri di chiamata		X
Chiamate in entrata (Doppia chiamata/Numero di squilli)	X	X
SMS avviso ai n. predef.	X	X
Carta SIM (codice PIN/PUK)		X
Attivare/Disattivare l'aiuto vocale (combinatore)	X	X

3.4.2 Creare o modificare un codice a partire da un codice installatore

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) confermate con OK.
❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Codice di accesso,** e confermate premendo OK.



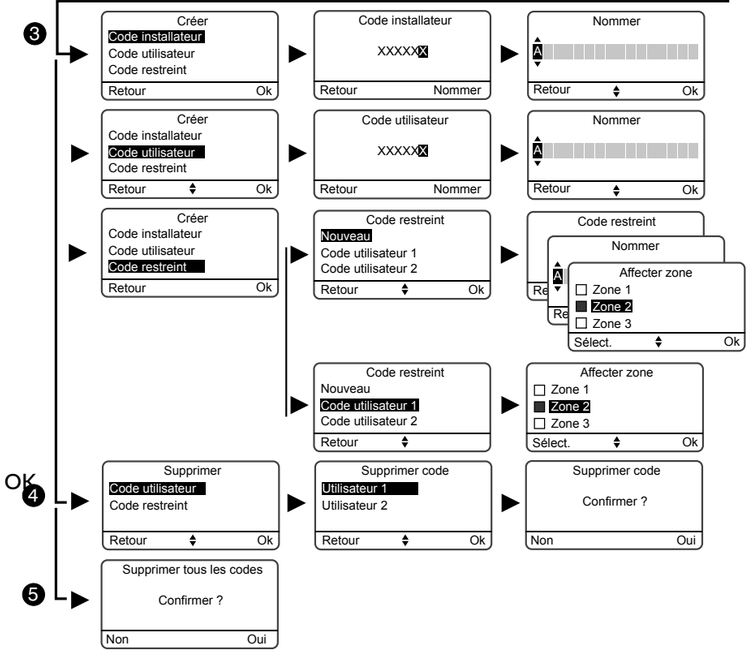
❸ **Per creare un codice**, selezionate il menù: **Creare > ...,** e confermate premendo OK.

- **Codice installatore:** digitate il codice installatore e denominatelo, poi confermate premendo OK.

- **Codice utente:** digitate il codice utente e denominatelo, poi confermate premendo OK.

- **Codice limitato:** selezionate un codice utente esistente o createne uno nuovo (denominandolo), poi assegnatelo a una (o più) zone e, infine, confermate premendo OK.

❹ **Per eliminare uno o tutti i codici (** 5 **),** selezionate il menù **"Eliminare"** o **"Eliminare tutti i codici",** e confermate premendo Sì.



3.4.3 Livelli d'accesso dei codici utente

Esistono 2 livelli d'accesso: «Semplice» e «Avanzato». Il livello «Avanzato» permette all'utente di apportare maggiori regolazioni (vedi tabella)

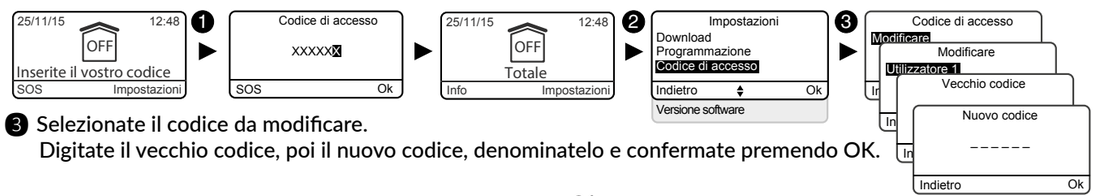
❶ Inserite il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
❷ Premete Impostazioni, selezionate il menu: Codice d'accesso > Livello d'accesso poi confermate premendo OK.



❸ Selezionate «Semplice» o «Avanzato»
❹ Confermate premendo OK.

3.4.4 Modificare un codice utente a partire dal codice utente

❶ Digitate il codice utente e confermate premendo OK.
❷ Premete su Impostazioni, e selezionate il menù: **Codice di accesso > Modificare,** e confermate premendo OK.



❸ Selezionate il codice da modificare.
Digitate il vecchio codice, poi il nuovo codice, denominatelo e confermate premendo OK.

3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

3.5 Personalizzare l'impianto

3.5.1 Regolazione dell'orologio

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate con OK.

❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Orologio,** e confermate premendo OK.



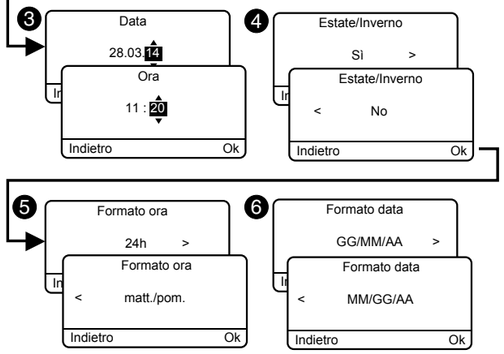
Poi, a scelta, potete regolare:

- la data e l'ora (❸),

- il passaggio automatico dall'orario estivo a quello invernale (❹) (attivato in fabbrica)

- il formato di visualizzazione dell'ora (❺) (24h o AM/PM)

- il formato di visualizzazione della data (❻), e confermate premendo OK.

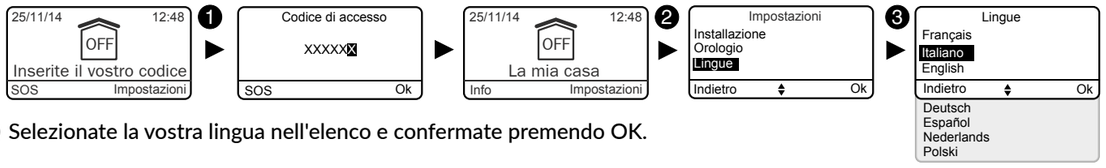


3.5.2 Scelta della lingua

Se disponete di un combinatore telefonico sull'impianto, la scelta della lingua viene direttamente riportata nel combinatore.

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate con OK.

❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Lingue,** e confermate premendo OK.

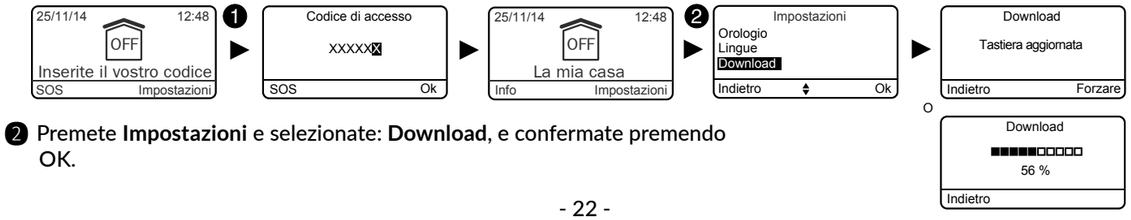


❸ Selezionate la vostra lingua nell'elenco e confermate premendo OK.

3.5.3 Download

La tastiera viene aggiornata automaticamente.
Questo menù consente di forzare un download per aggiornare istantaneamente la tastiera touch con le informazioni memorizzate dalla centrale (per(esempio a seguito di una serie di modifiche dell'installazione).

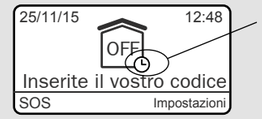
❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate con OK.



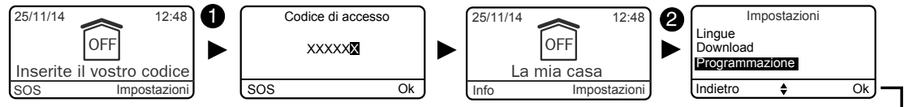
❷ Premete **Impostazioni** e selezionate: **Download**, e confermate premendo OK.

3.5.4 Programmazione settimanale

La programmazione permette di automatizzare gli inserimenti/arresti del vostro sistema.
Esempi:
- Volete proteggere il pianterreno di notte.
  Programmate l'ora dell'azionamento automatico.
- In un'azienda volete disattivare il sistema automaticamente ogni mattina, prima dell'arrivo del personale e riattivarlo automaticamente ogni sera dopo il lavoro.



❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate con OK.



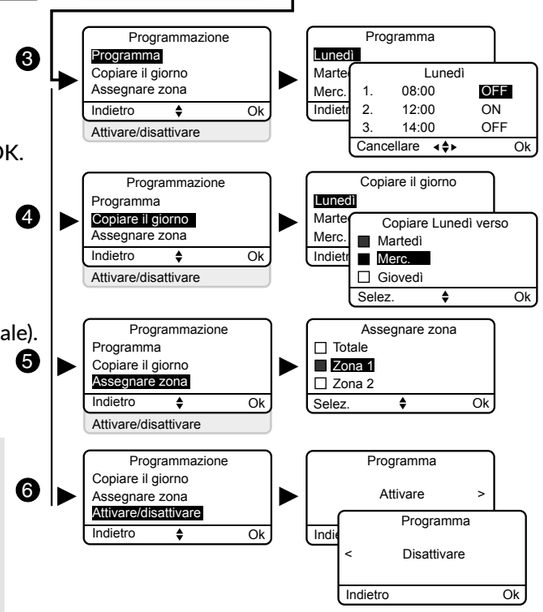
❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Programmazione**, e confermate premendo OK.

❸ Programmate, per un determinato giorno, gli orari di inserimento e arresto (6 massimo), e confermate premendo OK.

❹ È possibile copiare il programma da un giorno su un altro. Confermare con OK.

❺ La programmazione settimanale così creata può essere applicata a una zona specifica o alla totalità dell'impianto (Totale). Confermare con OK.

❻ La programmazione può essere sospesa tramite il menù **"Azionare/Disattivare"**. Confermare con OK.



Un'accensione automatica è preceduta da bip di avviso.
I bip possono essere disattivati per mezzo della tastiera touch (vedere § "Livelli acustici").
D'altro canto, se avete un combinatore telefonico sull'impianto, l'aiuto vocale segnalerà l'inserimento automatico. Potete disattivare l'aiuto vocale (vedere § "Aiuto vocale").

3.5.5 Versione software

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

❷ Premete Impostazioni, selezionate il menu: Versione software, poi confermate premendo OK.

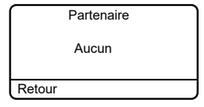
La versione del software viene visualizzata.

3.5.6 Partner

Questo menu vi permette di sapere se il vostro sistema di allarme viene attivato con un servizio partner

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

❷ Premete Impostazioni, selezionate il menu: Partner, poi confermate premendo OK.



Il nome del partner viene visualizzato (valore predefinito "Nessuno").

IT

3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

La tabella che segue presenta le funzioni personalizzabili dei prodotti a partire dalla tastiera touch (Menù: **Installazione > Prodotti > Imp. param.**).

	Centrale di allarme	Tastiera touch	Tastiera semplice	Tastiera esterna	Lettore di badge	Badge RFID	Telecomando	Sensori di apertura	Sensori di movimento	Sirena interna	Sirena esterna	Combinatore RTC	Combinatore GSM	Combinatore IP (TYDOM 2.0)	Sensori tecnici	Ripetitore
Denominare i prodotti	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Azionare/disattivare l'autoprotezione	4	4	4		4			4 uniquement DO TYXAL+	4	4	4	4	4	4		4
Attivazione immediata/ritardata								4	4							
Luminosità dello schermo		4														
Illuminazione tasti		4														
Bip tasti		4														
Visualizzazione dello stato del sistema		4														
Livelli acustici delle sirene	4									4	4					
Livelli acustici dei bip di avviso	4									4	4					
Sirena manutenzione	4															
Conferma ON/OFF	4									4	4					
Ritardo all'ingresso	4															
Ritardo in uscita	4															
Ultima uscita	4															
Numeri da chiamare												4	4	4		
Telesorveglianza												4	4	4(3)		
Chiamate manutenzione												4	4	4		
Chiamate in arrivo												4				
Scheda SIM													4	4		
SMS avviso ai n. predef. (1)						4	4						4	4		
Opzione di recapito Vocale / SMS (2)													4	4		
Aiuto vocale												4	4	4		
Privacy														4		

(1): Esempio: un figlio rientra a casa e disattiva il sistema usando il telecomando o il lettore di badge; il combinatore telefonico GSM invia un SMS ai genitori.

(2): Con un combinatore telefonico GSM potete selezionare i numeri da chiamare che riceveranno, in caso di evento, un avviso tramite SMS.

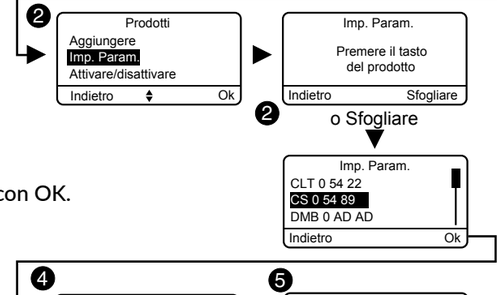
(3): Disponibile a partire da ottobre 2015.

3.5.7 Denominazione dei prodotti

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate con OK.



❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.**, e confermate con OK.

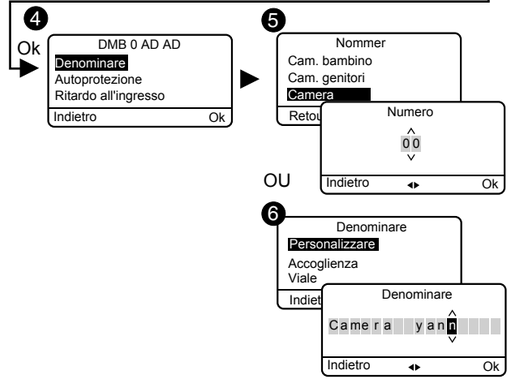


❸ Premete il tasto del prodotto da denominare o sceglietelo nell'elenco dei prodotti cliccando su "Browse" (vedere di seguito l'elenco dei prodotti possibili) e confermare con OK.

❹ Una volta identificato il prodotto, selezionate nel menù **"Denominare"**, e confermate con OK.

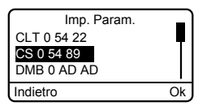
❺ Potete scegliere una denominazione nell'elenco (raccomandato), seguita da un numero (facoltativo)

o personalizzare (❻) il nome del prodotto digitando un nuovo nome. Confermare con OK.



- Per denominare i prodotti vi raccomandiamo di utilizzare una delle denominazioni proposte nell'elenco (Accoglienza, via, ...).
- Se il vostro impianto dispone di un combinatore telefonico, esso enuncerà la denominazione scelta.
- Potete accedere rapidamente ai nomi preregistrati digitandone le prime lettere.

Elenco dei prodotti possibili:



CS: Centrale
CLT: Tastiera touch con schermo
CLS: Tastiera semplice
CLE: Tastiera esterna
LB: Lettore di badge
Ba: Badge RFID
TL: Telecomando
DMB: Sensore di movimento
DE: Sensore di movimento esterno o barriera esterna
DMD: Sensore di movimento doppia tecnologia
DMV: Sensore di movimento video
DO: Sensore di apertura
MDO: Microsensore di apertura
DOI: Sensore di apertura integrato
DVR: Sensore tapparella / Motore TYMOOV
DCP: Sensore d'urto piezoelettrico
DFR: Sensore di fumo radio
DU: Sensore universale (DU, DOS)
DF: Sensore di perdita di acqua
DCS: Sensore interruzione alimentazione di rete
RTC: Combinatore RTC/PSTN
GSM: Combinatore GSM
TY : TYDOM 2.0
SI: Sirena interna
SEF: Sirena esterna
REP: Ripetitore
Ro: Motore Rollia

Nomi preregistrati:

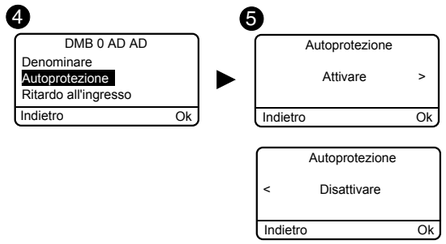
Accoglienza,
Appartamento
Armadio muro,
Atrio,
Azienda,
Bagno doccia,
Balcone,
Bar,
Biblioteca,
Cab. armadio,
Cam. bambino,
Cam. genitori,
Camera,
Cancello,
Cantiere,
Cantina,
Capanno,
Capannone,
Casa,
Comune,
Corridoio,
Cortile,
Cucina est.,
Cucina,
Dépendance,
Deposito,
Direzione,
Disimpegno,
Finestra,
Garage,
Giardino,
Guardaroba,
Ingresso,
Laboratorio,
Lavanderia,
Loc. tecnico,
Locale,
Magazzino,
Mansarda,
Mezzanino,
Palestra,
Parcheggio,
Patio,
Pianerottolo,
Pianterreno,
Piscina,
Porta,
Portafinestra,
Portico,
Primo piano,
Reception,
Retrocucina,
Ripostiglio,
Sala caldaia,
Sala d'attesa,
Sala giochi,
Sala pausa,
Sala pranzo,
Sala riunione,
Sala,
Salotto,
Scala,
Segreteria,
Seminterrato,
Showroom,
Soggiorno,
Solaio,
Sottotetto,
Spa,
Studio,
Terrazza,
Ufficio,
Uscita emerg.,
Veranda,
Vetrata,
Vetrina,
Viale,
WC,

3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

3.5.8 Attivazione/ Arresto dell'autoprotezione

Richiamo: In caso di anomalia questo menù permette di disattivare temporaneamente l'autoprotezione di un prodotto del sistema. Qualsiasi anomalia di autoprotezione su questo prodotto non sarà più segnalata.

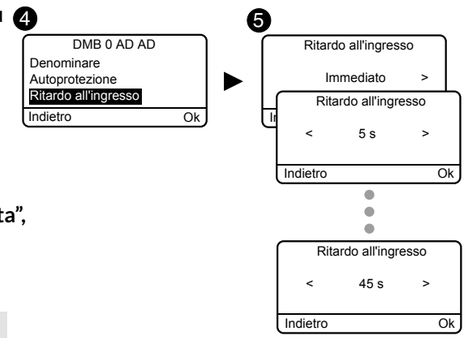
1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate con OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Premete sul tasto del prodotto da modificare o selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse",** e confermate premendo OK.
4. Una volta identificato il prodotto, selezionate il menù **"Autoprotezione",** e confermate premendo OK.
5. Selezionate **"Attivare"** o **"Disattivare",** e confermate premendo OK.



3.5.9 Ritardo in entrata sui sensori di intrusione (azionamento immediato/ritardato)

Immediato: in caso di rilevazione l'azionamento dell'allarme è immediato.
Ritardato: in caso di rilevazione, l'azionamento dell'allarme è ritardato (regolabile dai 5 ai 45 secondi) per lasciare il tempo all'utente di disattivare l'allarme dopo essere entrato (esempio: azionamento o arresto per mezzo di una tastiera touch fissata alla parete).
Durante questo intervallo la centrale emette dei bip di avviso.
Nel caso di un DMBV, il video sarà registrato non appena rilevata l'intrusione, ma sarà trasmesso solo se viene confermata.

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate con OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Premete sul tasto del prodotto da modificare o selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse",** e confermate premendo OK.
4. Una volta identificato il prodotto, selezionare il menù **"Ritardo in entrata",** e confermate premendo OK..
5. Selezionate il tipo di azionamento: immediato o ritardato (5 a 45 secondi), e confermate premendo OK.

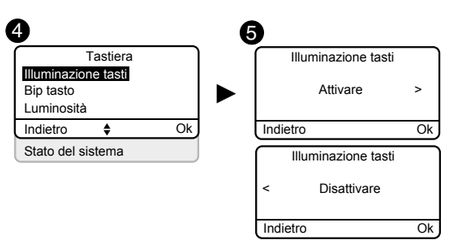


Se la CLT 8000 viene eliminata dall'impianto, sarà l'impostazione sul rilevatore ad essere presa in considerazione.

3.5.10 Illuminazione dei tasti

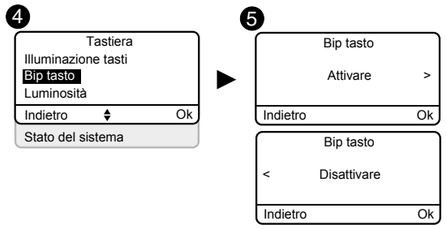
Le Impostazioni **Illuminazione tasti, Bip tasti, Luminosità dello schermo e** sensibilità dei pulsanti riguardano solo la tastiera touch sulla quale effettuate queste Impostazioni.

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermante premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Scegliete la tastiera touch nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse",** e confermate premendo OK.
4. Seleziona il menù "**Illuminazione tasti**", scegli "**Azionare**" o "**Disattivare**" (5), e conferma premendo OK.



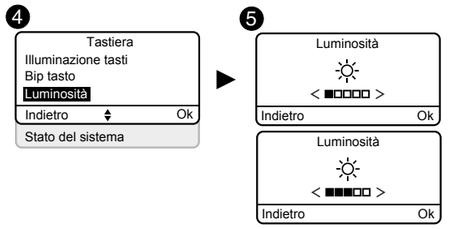
3.5.11 Bip tasti

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermante premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Scegliete la tastiera touch nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse",** e confermate premendo OK.
4. Selezionate il menù "**Bip tasti**", scegliete "**Azionare**" o "**Disattivare**" (5) e confermate premendo OK.



3.5.12 Luminosità dello schermo

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermante premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Scegliete la tastiera touch nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse",** e confermate premendo OK.
4. Selezionate il menù "**Luminosità**", regolate il valore per mezzo delle frecce < e > (5), e confermate premendo OK.

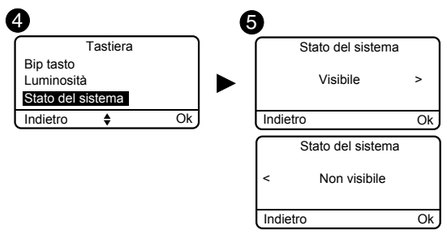


3.5.13 Stato del sistema

Per visualizzare o meno lo stato del sistema sulla schermata di accoglienza (prima dell'inserimento del codice di accesso).



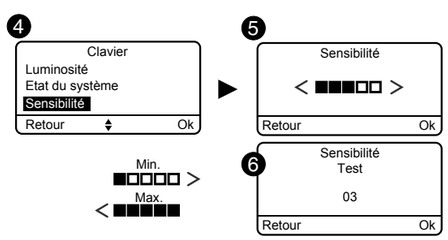
1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermante premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Scegliete la tastiera touch nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse",** e confermate premendo OK.
4. Selezionate il menù "**Stato del sistema**", scegliete "**Visibile**" o "**Non visibile**" (5), e confermate premendo OK.



3.5.14 Sensibilità dei pulsanti

Questo menù permette di impostare la sensibilità dei pulsanti della tastiera touch. Se la tastiera rileva poco la pressione sui pulsanti, aumentate la sensibilità. Se la tastiera è troppo sensibile, diminuite la sensibilità.

1. Inserite il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete Impostazioni,selezionate il menù: Installazione > Prodotti > Imp.Param., poi confermate premendo OK.
3. Scegliete la tastiera touch nella lista di prodotti cliccando Sfogliare, poi confermate premendo OK.
4. Selezionate il menu Sensibilità, regolate il valore con le frecce < e > (5), poi confermate premendo OK.
6. Testate i pulsanti premendoli e confermate premendo OK se la regolazione è ben impostata.



IT

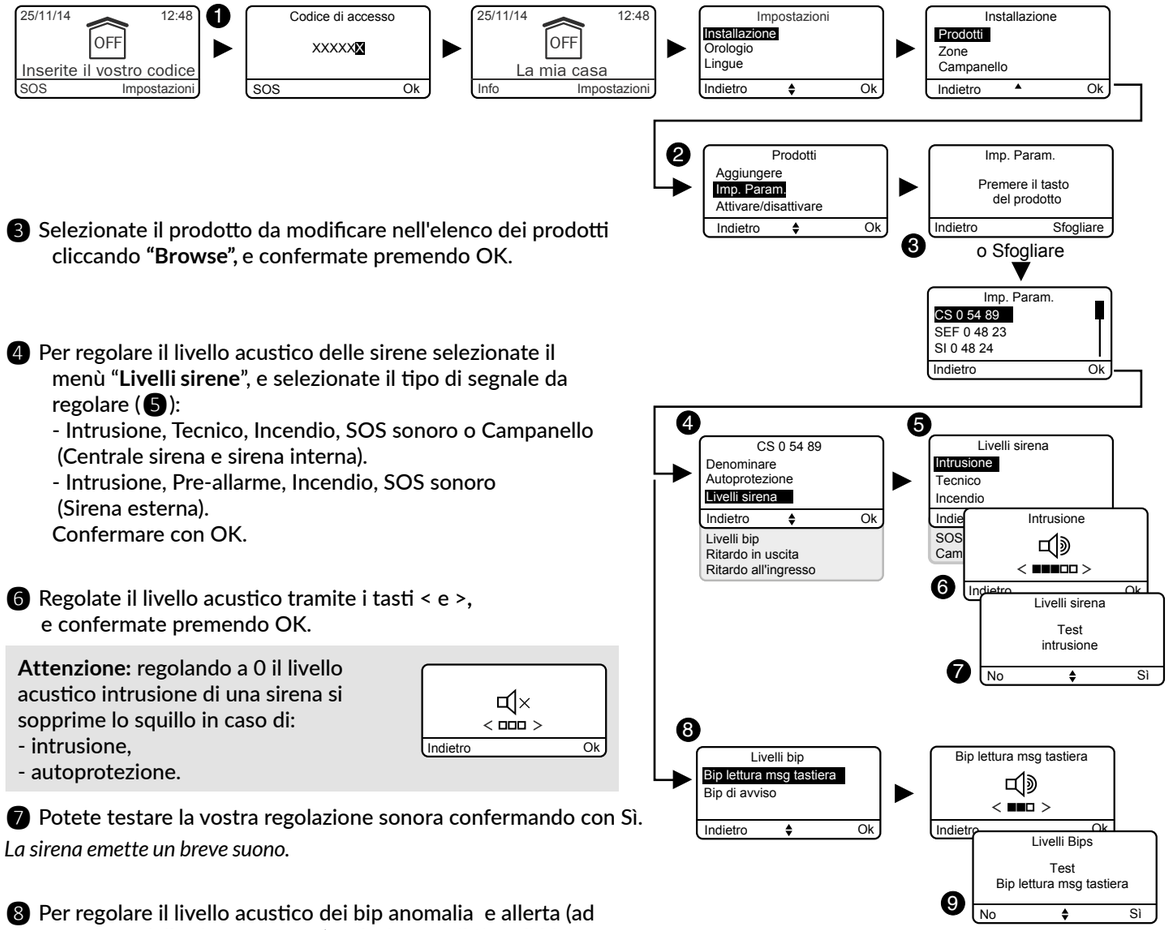
3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

3.5.15 Livelli acustici

La regolazione dei livelli sonori si applica alla centrale CS 8000 TYXAL+ e alle sirene esterna ed interna (SEF2 TYXAL+, Si TYXAL+).

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate con OK.

❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.



❸ Selezionate il prodotto da modificare nell'elenco dei prodotti cliccando **"Browse",** e confermate premendo OK.

❹ Per regolare il livello acustico delle sirene selezionate il menù "**Livelli sirene**", e selezionate il tipo di segnale da regolare (❺):
- Intrusione, Tecnico, Incendio, SOS sonoro o Campanello (Centrale sirena e sirena interna).
- Intrusione, Pre-allarme, Incendio, SOS sonoro (Sirena esterna).

Confermare con OK.

❻ Regolate il livello acustico tramite i tasti < e >, e confermate premendo OK.

Attenzione: regolando a 0 il livello acustico intrusione di una sirena si sopprime lo squillo in caso di:
- intrusione,
- autoprotezione.

❼ Potete testare la vostra regolazione sonora confermando con Sì.
La sirena emette un breve suono.

❽ Per regolare il livello acustico dei bip anomalia e allerta (ad eccezione della sirena esterna), selezionate il tipo di bip, regolate il livello acustico e confermate premendo OK.

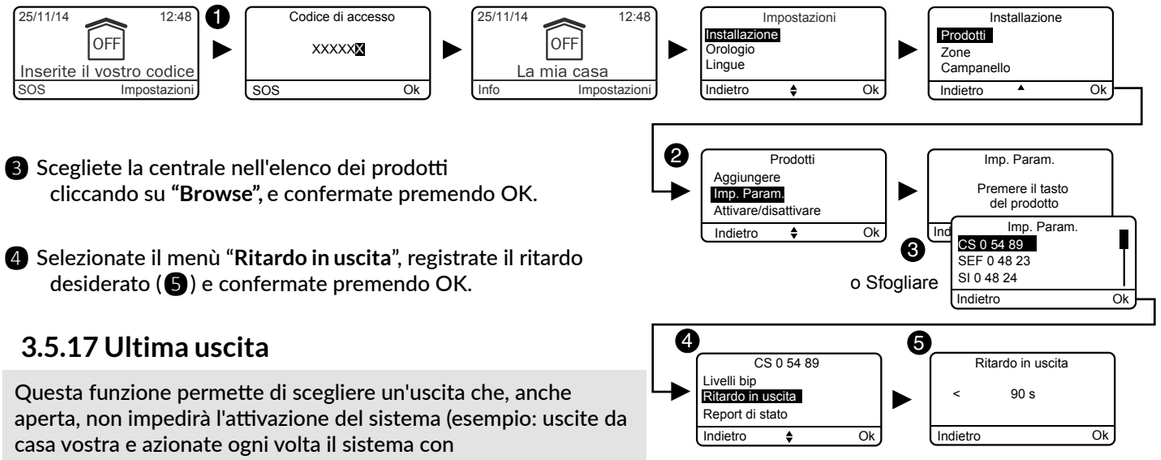
❾ Potete testare la vostra regolazione sonora confermando con Sì.
La sirena emette un breve suono.

3.5.16 Ritardo in uscita dell'impianto

È il ritardo tra l'azionamento del sistema (ON) e il momento in cui i sensori di intrusione sono veramente attivi.
Questo ritardo regolabile da 0 a 90 secondi permette di uscire dalla zona sorvegliata senza azionare un allarme (regolato a 90 secondi all'attivazione).
Il ritardo in uscita è generale al sistema e memorizzato dalla centrale (senza regolazione su ciascun sensore).

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) confermate con OK.

❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate premendo OK.



❸ Scegliete la centrale nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse",** e confermate premendo OK.

❹ Selezionate il menù "**Ritardo in uscita**", registrate il ritardo desiderato (❺) e confermate premendo OK.

3.5.17 Ultima uscita

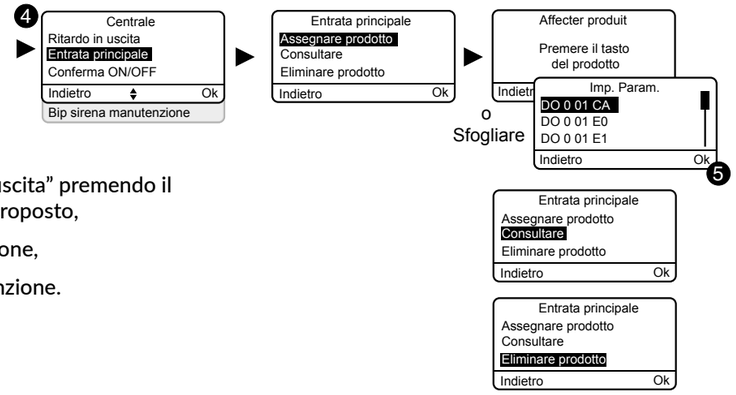
Questa funzione permette di scegliere un'uscita che, anche aperta, non impedirà l'attivazione del sistema (esempio: uscite da casa vostra e azionate ogni volta il sistema con la porta d'ingresso aperta).
Potete assegnare un unico sensore di apertura a questa funzione "ultima uscita".
In questo caso il ritardo in uscita non deve essere registrato a 0.

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate con OK.

❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.

❸ Scegliete la centrale nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse",** e confermate premendo OK.

❹ Selezionate il menù "**Ultima uscita**", e confermate premendo OK.
A questo punto potete:



- **Assegnare un prodotto** alla funzione "Ultima uscita" premendo il relativo tasto o selezionandolo nell'elenco proposto,
- **Consultare** il prodotto già assegnato alla funzione,
- **Eliminare** l'associazione di un prodotto alla funzione.

❺ Confermate premendo OK.

IT

3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

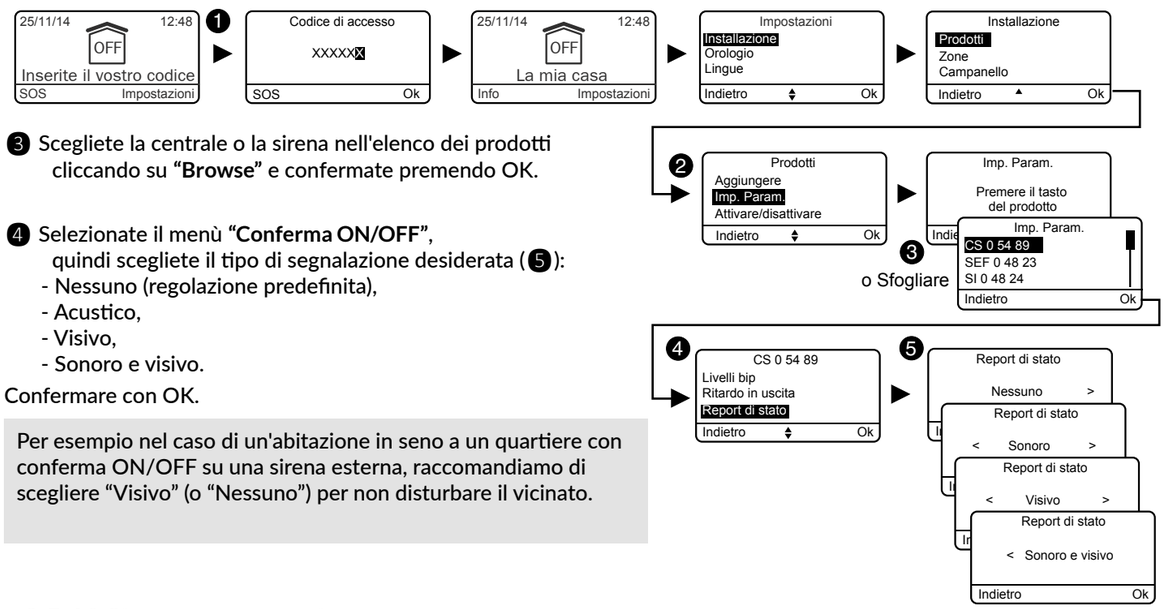
3.5.18 Conferma ON/OFF

La funzione conferma ON/OFF permette di riportare per un breve istante gli azionamenti o arresti del sistema. Questa segnalazione può essere acustica o visiva con una centrale sirena CS 8000 TYXAL+, una sirena interna Si TYXAL+ o una sirena esterna SEF2 TYXAL+.

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Scegliete la centrale o la sirena nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse"** e confermate premendo OK.
4. Selezionate il menù **"Conferma ON/OFF"**, quindi scegliete il tipo di segnalazione desiderata (5):
   - Nessuno (regolazione predefinita),
   - Acustico,
   - Visivo,
   - Sonoro e visivo.

Confermare con OK.

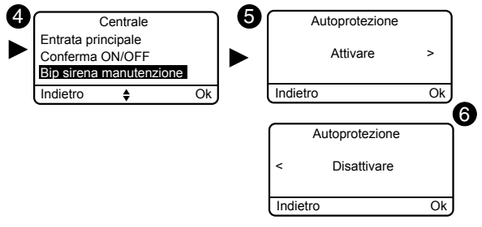
Per esempio nel caso di un'abitazione in seno a un quartiere con conferma ON/OFF su una sirena esterna, raccomandiamo di scegliere "Visivo" (o "Nessuno") per non disturbare il vicinato.



3.5.19 Sirena manutenzione

Quando si passa in modalità Manutenzione, la centrale emette un breve squillo. Questo menù permette di disattivare lo squillo della sirena (che sarà sostituito da un bip), per esempio in sede di attivazione, per evitare squilli intempestivi.
Dopo l'azionamento badate a riattivare la sirena Manutenzione.

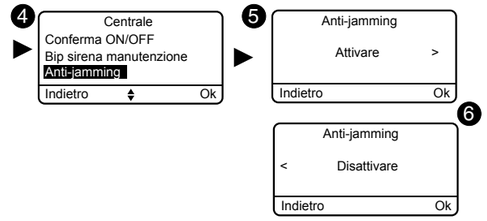
1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate con OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Scegliete la centrale nell'elenco dei prodotti cliccando **su "Browse",** e confermate premendo OK.
4. Selezionate il menù **"Sirena manutenzione"** e confermate premendo OK.
5. **Selezionate "Attivare"** o **"Disattivare",** e confermate premendo OK (6).



3.5.20 Anti-jamming

La funzione Anti-jamming permette di attivare un ciclo di allarme di intrusione in caso di tentativo di interferenza radio dell'installazione (squillo della sirena + chiamata del combinatore). Il menù deve essere attivo e la centrale non deve essere in modalità manutenzione.

1. Inserite il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete Impostazioni, selezionate il menu: Installazione > Prodotti > Imp. Param., poi confermate premendo OK.
3. Scegliete la centrale nella lista di prodotti cliccando « Sfogliare», poi confermate premendo OK.
4. Selezionate il menu «Anti-jamming» e confermate premendo OK.
5. Selezionate «Attivare» o «Disattivare», poi confermate premendo OK (6).



3.5.21 Gestione delle anomalie

La gestione delle anomalie «Avanzata» permette di essere conforme alla norma EN 50131. Tuttavia, se non desiderate ricevere queste segnalazioni, potete passare in modalità «Ottimale».

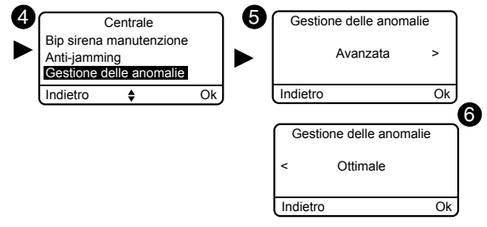
Avanzata:

- Uno o più eventi non riconosciuti comportano un problema di inserimento del sistema
- Le anomalie batteria, supervisione, linea PSTN e linea GSM sono considerate come eventi da riconoscere
- Un difetto di supervisione farà scattare un ciclo d'allarme se il sistema è inserito.

Ottimale:

- Uno o più eventi non riconosciuti non comportano problemi di inserimento del sistema (ma solo una segnalazione con dei bip)
- Le anomalie batteria, supervisione, linea PSTN e linea GSM non sono considerate come eventi da riconoscere (vengono solamente segnalati nella cronologia)
- Un difetto di supervisione non farà scattare un ciclo d'allarme (viene solamente segnalato nella cronologia)

1. Inserite il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete Impostazioni, selezionate il menù: Installazione> Prodotti> Imp.Param., poi confermate premendo OK.
3. Scegliete la centrale nella lista di prodotti cliccando «Sfogliare»,poi confermate premendo OK.
4. Selezionate il menù «Gestione delle anomalie» e confermate premendo OK.
5. Selezionate «Avanzata» oppure «Ottimale», poi confermate premendo OK (6).



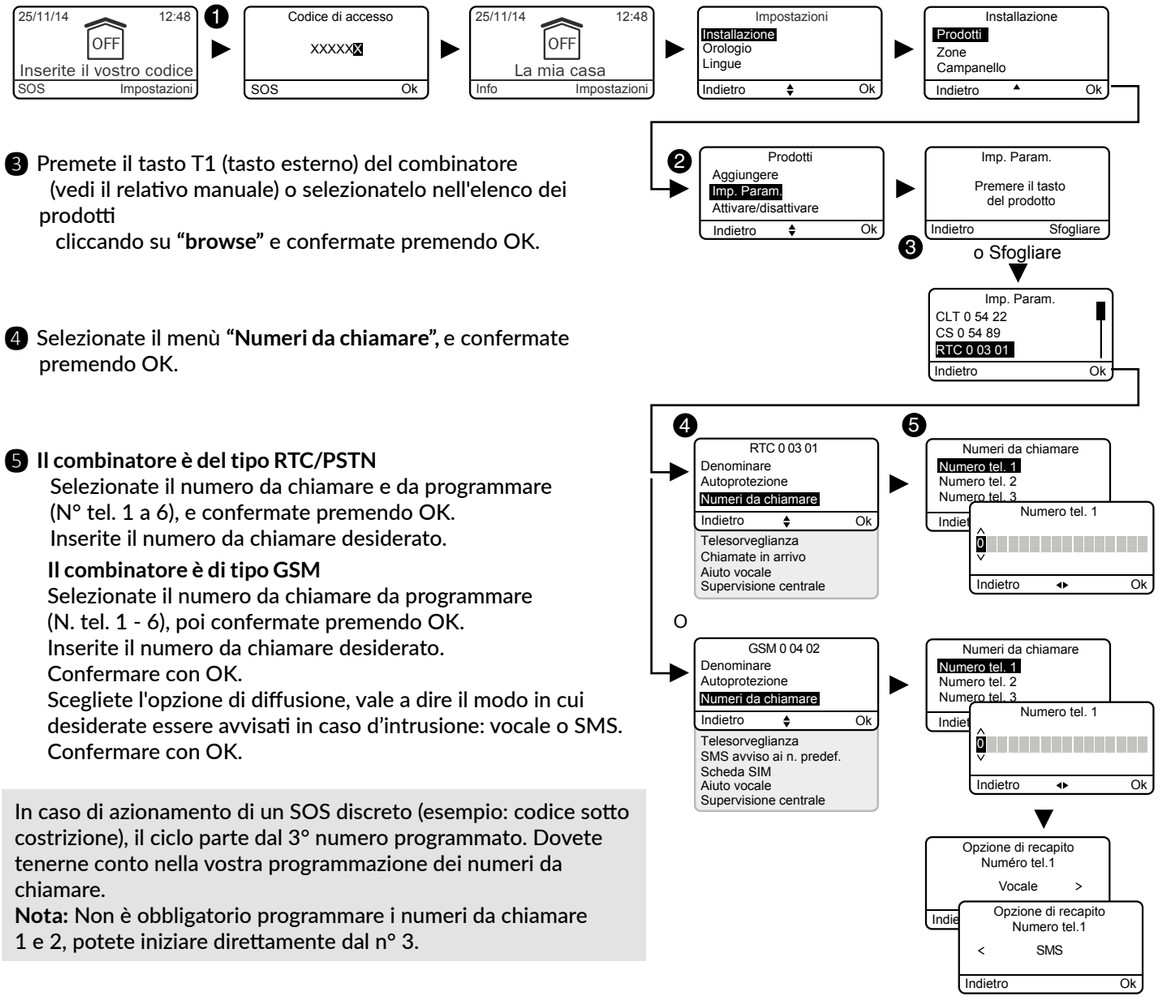
3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

3.5.22 Creare i numeri da chiamare

Se sull'impianto è presente un combinatore, dovete programmare i numeri che saranno chiamati in caso di allarme o di anomalia tecnica.
Ciclo di chiamate: Il combinatore compone il 1° numero registrato. Se il corrispondente non risponde o se non tacita la chiamata, il combinatore compone il n° 2, poi il n° 3, e così di seguito fino al 6° numero.
Se nessun corrispondente risponde alla chiamata, il combinatore ricomincia il ciclo daccapo: n° 1, n° 2, n° 3, ecc.
Ilo combinatore procede in questo modo fino a 16 chiamate consecutive o a un massimo di 4 cicli.

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate con OK.

❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù:
Installazione > Prodotti > Imp. Param., e confermate con OK.



❸ Premete il tasto T1 (tasto esterno) del combinatore (vedi il relativo manuale) o selezionatelo nell'elenco dei prodotti
cliccando su **"browse"** e confermate premendo OK.

❹ Selezionate il menù **"Numeri da chiamare",** e confermate premendo OK.

❺ **Il combinatore è del tipo RTC/PSTN**
Selezionate il numero da chiamare e da programmare (N° tel. 1 a 6), e confermate premendo OK.
Inserite il numero da chiamare desiderato.

Il combinatore è di tipo GSM
Selezionate il numero da chiamare da programmare (N. tel. 1 - 6), poi confermate premendo OK.
Inserite il numero da chiamare desiderato.
Confermare con OK.
Scegliete l'opzione di diffusione, vale a dire il modo in cui desiderate essere avvisati in caso d'intrusione: vocale o SMS.
Confermare con OK.

In caso di azionamento di un SOS discreto (esempio: codice sotto costrizione), il ciclo parte dal 3° numero programmato. Dovete tenerne conto nella vostra programmazione dei numeri da chiamare.
Nota: Non è obbligatorio programmare i numeri da chiamare 1 e 2, potete iniziare direttamente dal n° 3.

3.5.23 Modificare o cancellare un numero di telefono

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

❷ Premete Impostazioni, selezionate il menu: Installazione > Prodotti > Imp. Param. > Sfogliare, selezionate il trasmettitore interessato (RTC o GSM), poi confermate premendo OK.

❸ Selezionate il menù «Numeri da chiamare», poi selezionate il n. da chiamare da modificare o da cancellare (N. tel. da 1 - 6) e confermate premendo OK.

❹ Esercitando delle pressioni successive del tasto <, cancellate le cifre.

Modifica: digitate il nuovo n. da chiamare,

Cancellazione: lasciate la linea vuota.

❺ Confermate premendo OK.

3.5.23 Telesorveglianza

Questo menu vi permette di configurare il vostro sistema con un centro di telesorveglianza.
I parametri da inserire vi vengono forniti da quest'ultimo.
Per spiegazioni dettagliate, consultate l'allegato relativo alla telesorveglianza fornito con il vostro trasmettitore telefonico.

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù:
Installazione > Prodotti > Imp. Param., e confermate con OK.

❸ Premete il tasto del combinatore o sceglietelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse",** e confermate premendo OK.

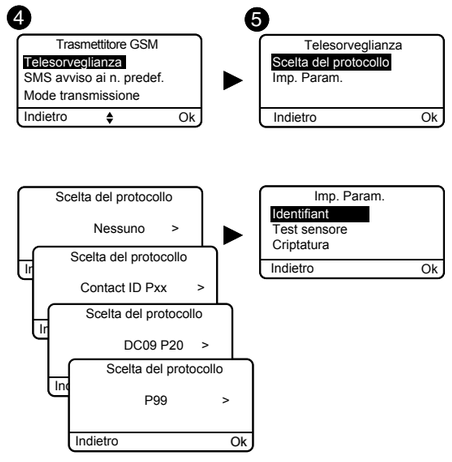
❹ Selezionate il menù **"Telesorveglianza",** e confermate premendo OK.

❺ **Scelta del protocollo**

Potete scegliere tra:
- Nessuno,
- Contact ID P10 - P13 (protocollo RTC o GSM),
- DC09 P20 (Protocollo IP, solo con il TYDOM 2.0),
- P99 (Protocollo avanzato, riservato a un uso specifico),,
- CESA 200 P0 - P2 (solo con il combinatore RTC/PSTN).

In base al protocollo scelto, dovete impostare i seguenti parametri:

	Protocolli	
	• Contact ID P10 - P13 • CESA 200 P0 à P2	• DC09 P20
Parametri	- Identificativo - Test ciclico - Numero principale - Numero di emergenza	- Identificativo - Test ciclico - Crittografia - Indirizzi IP in Ethernet



3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

❻ Impostare parametri

Inserite i parametri indicati dal centro di telesorveglianza.

Numero principale

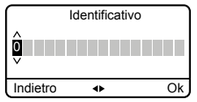
Indicate il numero principale fornito dall'addetto alla telesorveglianza.

Numero emergenza

Indicate il numero di soccorso (backup) fornito dall'addetto alla telesorveglianza.

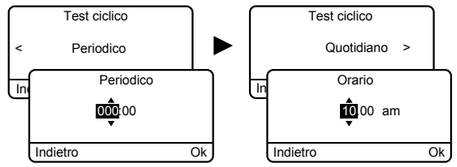
Identificativo

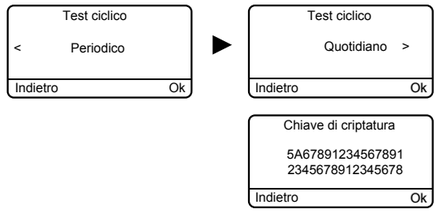
Indicate l'identificativo fornito dall'addetto alla telesorveglianza.
Contact ID P10 - P13: 5 caratteri numerici
DC09 P20: 16 caratteri alfanumerici
CESA 200 Baud: 4 o 5 caratteri numerici



Test ciclico

Il test ciclico si effettua a intervalli regolari.
Questi intervalli si programmano:
Contact ID P10 - P13
- o in numero di 1/2 ore tra 2 test (valore predefinito 048, ossia 1 test ogni 24 ore)
- o a un'ora fissa, alla frequenza di un test al giorno (orario da programmare sulla tastiera touchscreen o espresso in numero di minuti dopo la mezzanotte in modalità vocale dal trasmettitore telefonico).
DC09 P20
- o per intervallo (periodico), a scatti di 10 minuti (da 10 min. a 720 ore),
- o a un'ora fissa (Quotidiano: 1 test/24h).
Confermate premendo OK.



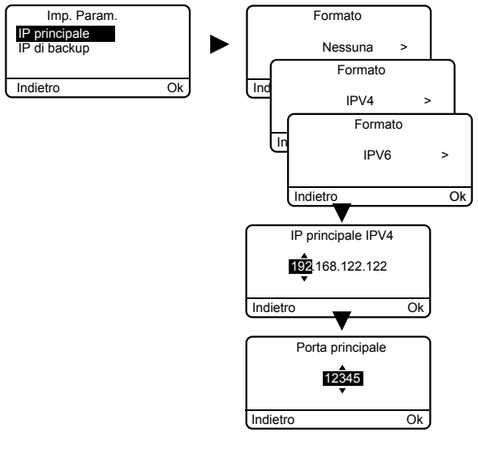


Crittografia

Questo menu permette di attivare o di disattivare la crittografia, su richiesta del centro di telesorveglianza.
Inserite i 32 caratteri della chiave di crittografia (formato AES 128).

Indirizzi IP in Ethernet

Indicate gli indirizzi IP forniti dal centro di telesorveglianza:
- IP principale, IP di emergenza
e il numero di porta.



Protocollo CESA

Se scegliete il protocollo CESA, potete modificare i numeri di ciclo pre-programmati:

Evento	N.	Evento	N.
Arresto / In funzione	70	SOS discreto	82
Allarme intrusione	00	Anomalia alim. rete	83
Autoprotezione	10	Anomalia supervisione	84
Anomalia tecnica	20	Anomalia telefono	85
Allarme incendio	30	Funzionamento automatico	50
Anomalia batteria	40	Test manuale	91
Anomalia funz. autom.	80	Test ciclico	90
SOS sonoro	81	Anomalia citofono	12

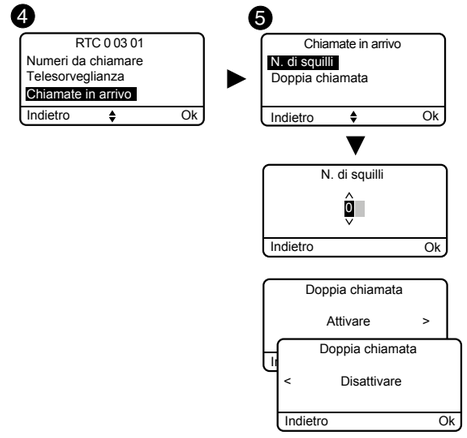
3.5.24 Chiamate in arrivo

Le chiamate in arrivo sono le chiamate passate da un telefono verso il vostro combinatore telefonico.
Potete regolare il numero di squilli prima della presa di linea da parte del combinatore RTC/PSTN.
Potete anche azionare la modalità di presa di linea rapida (vedere manuale del combinatore).
Con un combinatore GSM la presa di linea è immediata.

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
❸ Premete il tasto del combinatore o sceglietelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse"**, e confermate premendo OK.
❹ Selezionate il menù **"Chiamate in arrivo"**, e confermate premendo OK:
❺ **Numero di squilli:** Indicate il numero di squilli desiderato prima della presa di linea da parte del combinatore.
Doppia chiamata: Potete azionare o disattivare il metodo di "presa di linea rapida".

Presa di linea rapida:
- Chiamate il combinatore,
- Dopo 2 squilli riagganciate,
- Attendete 10 secondi, poi richiamate,
- Il combinatore risponde immediatamente,

Confermare con OK.

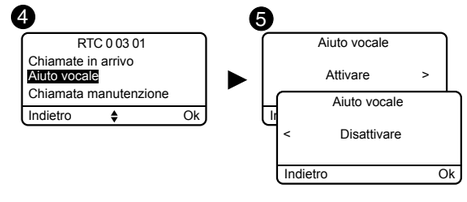


Una descrizione più dettagliata è disponibile nel manuale di installazione del combinatore telefonico.

3.5.25 Aiuto vocale

L'aiuto vocale permette di ottenere delle indicazioni vocali sullo stato del vostro impianto quando siete in prossimità del vostro combinatore telefonico (esempio: "il vostro sistema d'allarme è azionato"). Potete azionarlo o disattivarlo.

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
❸ Premete il tasto del combinatore o selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse"**, e confermate premendo OK.
❹ Selezionate il menù **"Aiuto vocale"**, poi "**Azionare**" o "**Disattivare**"(❺), e confermate premendo OK..

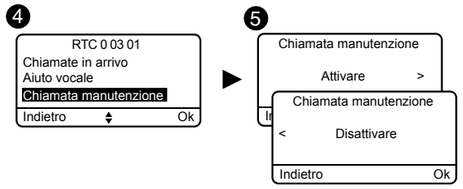


3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

3.5.26 Chiamata Manutenzione

Ad ogni passaggio nella modalità Manutenzione, viene azionato un ciclo di chiamate. Questo menù vi permette di disattivare questo ciclo di chiamata manutenzione, per esempio in occasione dell'azionamento, per evitare le chiamate intempestive.
Badate a riattivare la chiamata Manutenzione dopo l'azionamento.

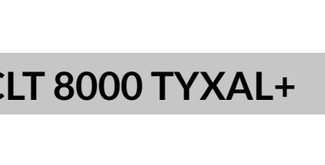
1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Premete il tasto del combinatore o selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Browse"**, e confermate premendo OK.
4. Selezionate il menù **"Chiamata manutenzione"**, quindi "**Azionare**" o "**Disattivare**"(4), e confermate premendo OK..

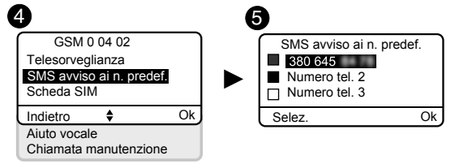


3.5.27 Avvisi ai numeri predefiniti SMS

Questa funzione permette di inviare un SMS a un numero programmato in caso di inserimento o arresto del sistema.
Esempio: il vostro bambino rientra a casa e disattiva il sistema per mezzo del telecomando o del lettore di badge; il combinatore telefonico vi invia un SMS.
Verificate che l'opzione "SMS avviso ai n. predef." sia attivata correttamente nel menù "Impostazioni" del telecomando o del badge associato alla funzione.

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Premete il tasto T1 (tasto esterno) del combinatore (vedere il relativo manuale) o sceglietelo nell'elenco dei prodotti cliccando su "**Browse**", e confermate premendo OK.
4. Selezionate il menù **"Avvisi ai numeri predefiniti SMS"**, e confermate premendo OK.
5. Nell'elenco scegliete il o i numeri interessati dall'allerta SMS premendo Select, e confermate premendo OK.

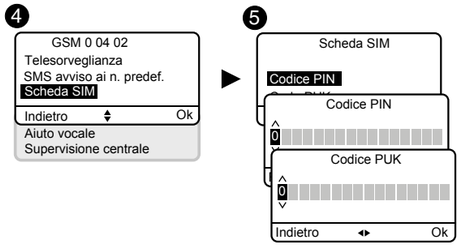




3.5.28 Scheda SIM

Questo menù consente di inserire il codice PIN della scheda SIM per attivarlo, e il codice PUK.

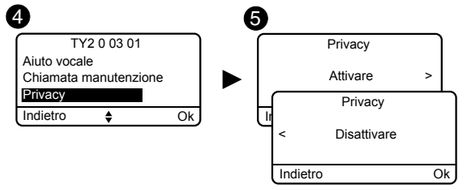
1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Premete il tasto T1 (tasto esterno) del combinatore (vedere il relativo manuale) o sceglietelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"browse"**, e confermate premendo OK.
4. Selezionate il menù **"Scheda SIM"**.
5. Inserite i parametri della scheda SIM: **Codice PIN, Codice PUK** Confermate premendo OK.



3.5.29 Privacy

Questo menù vi permette di disattivare ogni richiesta di visualizzazione a distanza

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. Param.,** e confermate con OK.
3. Premete il tasto del TYDOM 2.0, oppure selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su "**Sfogliare**", e confermate premendo OK.
4. Selezionate il menù **«Privacy»**, poi **«Attivare»** o **«Disattivare»**(5).



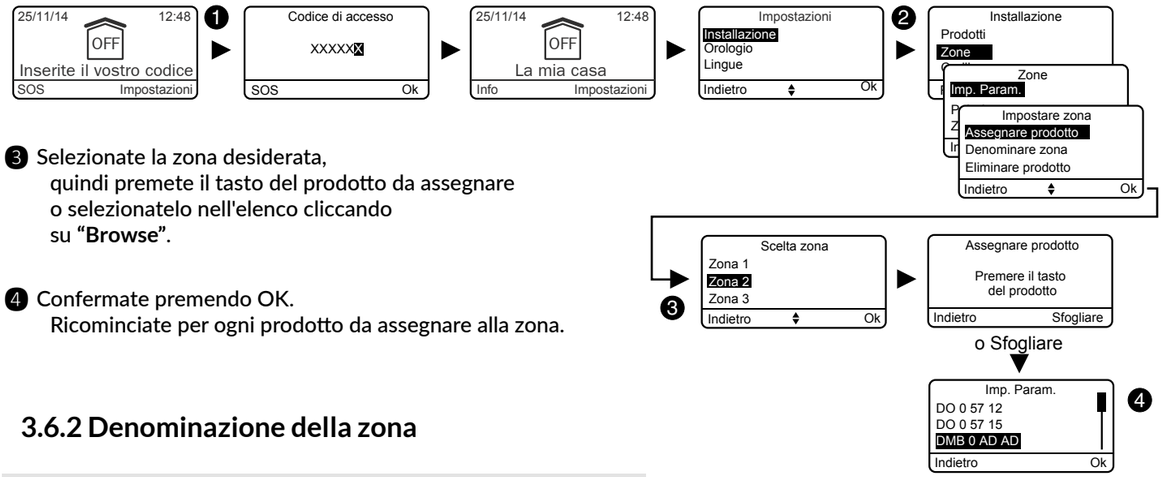
3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

3.6 Gestione delle zone

3.6.1 Assegnazione di un prodotto a una zona (1 a 8)

Solo i sensori e i codici di accesso possono essere associati a una zona di funzionamento (fino a 8 zone indipendenti).
Un sensore che non è assegnato a una zona specifica si trova nella zona chiamata “zona altra”. Quest'ultima funziona come le altre zone (denominare, aggiungere, eliminare, ecc.).

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un’etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù:
   Installazione > Zone > Imp. Param. > Assegnazione prodotto, e confermate premendo OK.



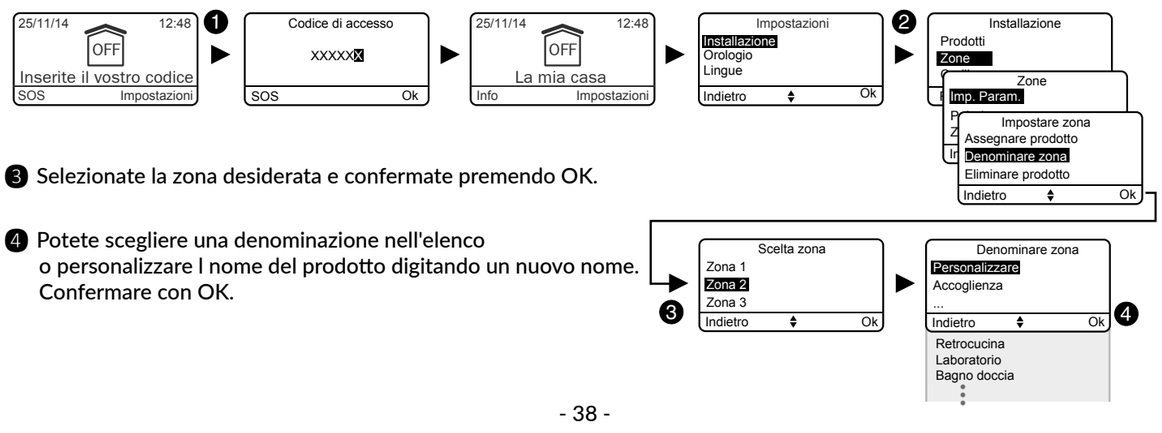
3. Selezionate la zona desiderata,
   quindi premete il tasto del prodotto da assegnare
   o selezionatelo nell'elenco cliccando
   su **“Browse”**.

4. Confermate premendo OK.
   Ricominciate per ogni prodotto da assegnare alla zona.

3.6.2 Denominazione della zona

Per denominare le zone, consigliamo di utilizzare una delle denominazioni proposte nell'elenco (vedere § 3.5.5).
Se l'impianto dispone di un combinatore telefonico, esso enuncerà il nome della zona, e sarà più facile per voi identificare il prodotto all'origine di un evento.
Possono essere anche denominate la zona “la mia casa” e la zona denominata “altra” .

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un’etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù:
   Installazione > Zone > Imp. Param. > Denominazione zona, e confermate premendo OK.



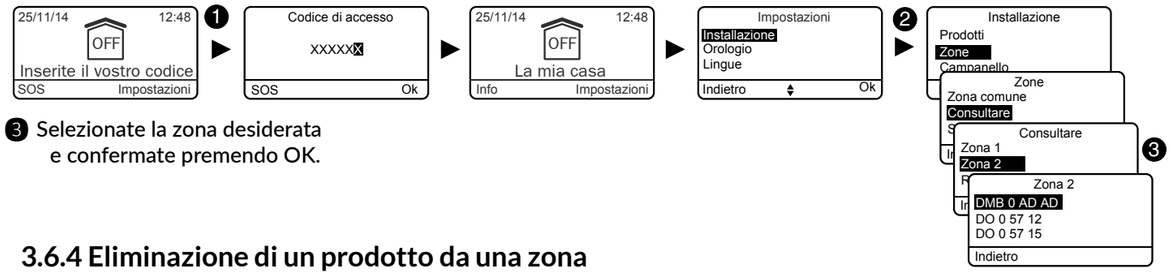
3. Selezionate la zona desiderata e confermate premendo OK.

4. Potete scegliere una denominazione nell'elenco
   o personalizzare l nome del prodotto digitando un nuovo nome.
   Confermare con OK.

3.6.3 Consultare le zone

Questo menù permette di verificare l'elenco dei prodotti associati ad una zona.

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un’etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù:
   Installazione > Zone > Consultare, e confermate premendo OK.

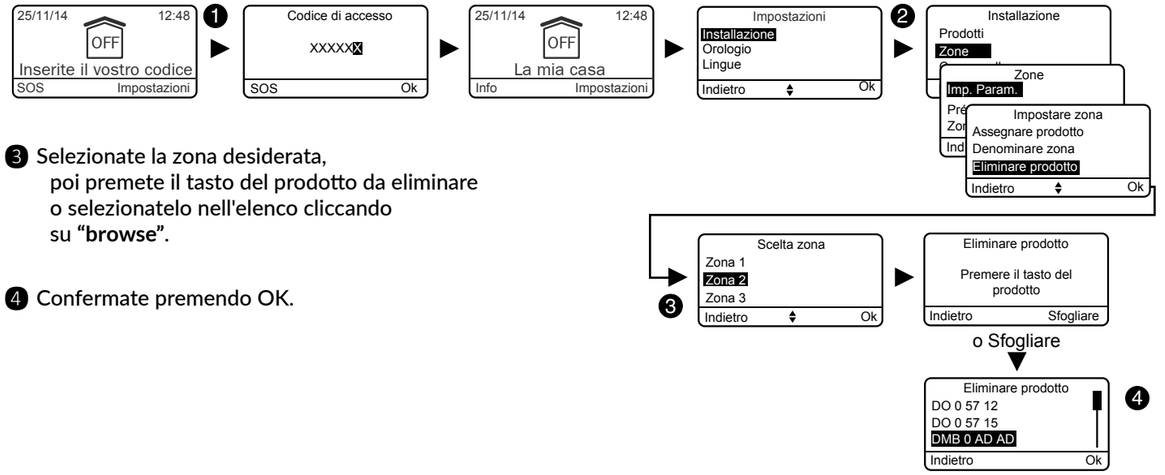


3. Selezionate la zona desiderata
   e confermate premendo OK.

3.6.4 Eliminazione di un prodotto da una zona

L'eliminazione di un prodotto da una zona lo elimina anche dal sistema.
Per modificare un prodotto di zona, è necessario passare attraverso il menu "Assegnazione di un prodotto a una zona".

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un’etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù:
   Installazione > Zone > Imp. Param. > Eliminare prodotto,
   e confermate premendo OK.



3. Selezionate la zona desiderata,
   poi premete il tasto del prodotto da eliminare
   o selezionatelo nell'elenco cliccando
   su **“browse”**.

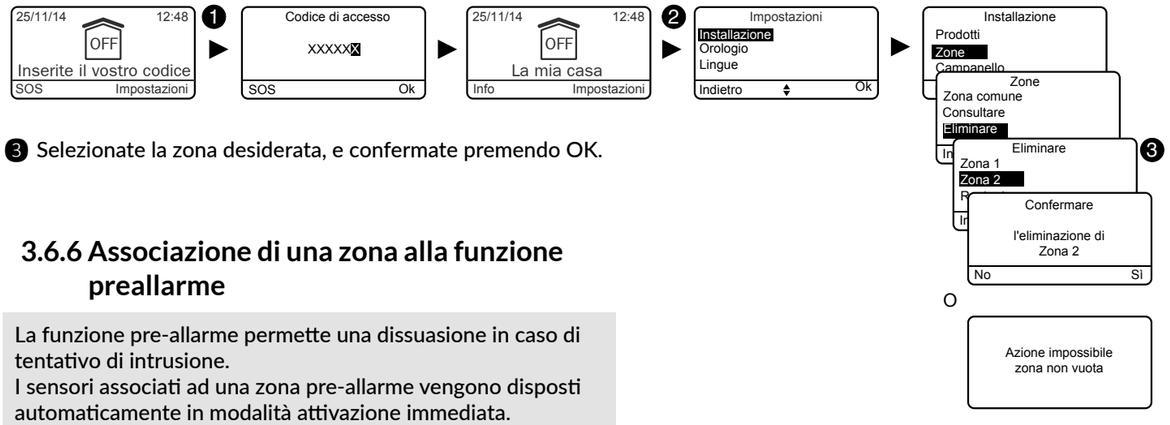
4. Confermate premendo OK.

IT

3.6.5 Eliminazione di una zona

- Una zona può essere eliminata solo se non ha prodotti associati.
- L'eliminazione di una zona elimina anche il suo nome personalizzato

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Zone > Eliminare,** e confermate premendo OK.



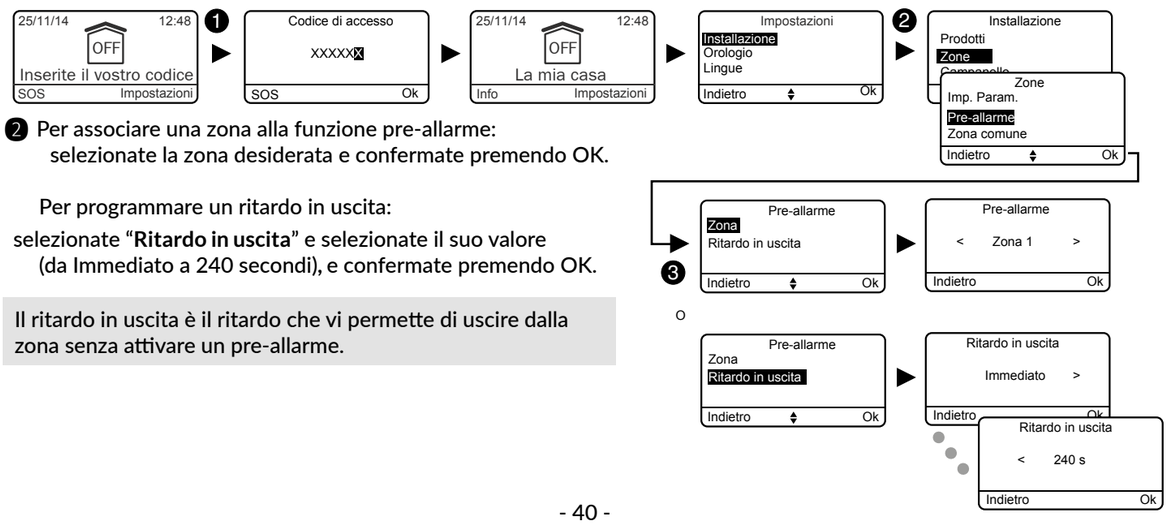
3. Selezionate la zona desiderata, e confermate premendo OK.

3.6.6 Associazione di una zona alla funzione preallarme

La funzione pre-allarme permette una dissuasione in caso di tentativo di intrusione.
I sensori associati ad una zona pre-allarme vengono disposti automaticamente in modalità attivazione immediata.

Esempio: viene associato un sensore di movimento.
Non appena una persona penetra nella zona protetta, una segnalazione sonora e visiva (sirena esterna) vi avvisa di un allarme imminente.

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Zone > Imp. Param. > Pre-allarme,** e confermate premendo OK.



2. Per associare una zona alla funzione pre-allarme: selezionate la zona desiderata e confermate premendo OK.

Per programmare un ritardo in uscita:

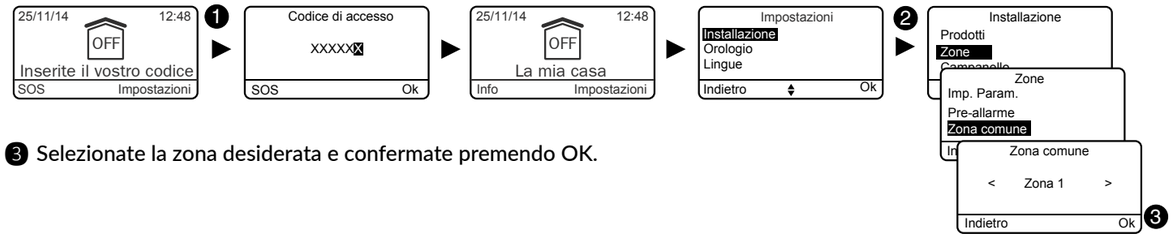
selezionate "**Ritardo in uscita**" e selezionate il suo valore (da Immediato a 240 secondi), e confermate premendo OK.

Il ritardo in uscita è il ritardo che vi permette di uscire dalla zona senza attivare un pre-allarme.

3.6.7 Creazione di una zona comune

La zona comune è direttamente dipendente dallo stato delle altre zone. Si dispone automaticamente in modalità funzionamento quando tutte le zone diventano attivate. Essa passa in arresto quando almeno una zona è in arresto (vedere spiegazioni complementari nel capitolo "Come funziona il vostro sistema di allarme?").

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Zone > Zona comune** e confermate premendo OK.



3. Selezionate la zona desiderata e confermate premendo OK.

3.6.8 Assegnazione di un codice di accesso limitato a una zona

I codici di accesso limitati permettono di attribuire un codice ad una zona al fine di limitarne l'accesso (es.: personale di manutenzione, ecc.).
Un codice può essere assegnato a diverse zone.

Esempio: Qualcuno viene in casa vostra a fare le pulizie. Il suo codice limitato gli autorizza solo determinate zone nella casa.
Se questo qualcuno penetra in una zona non autorizzata, scatterà l'allarme.

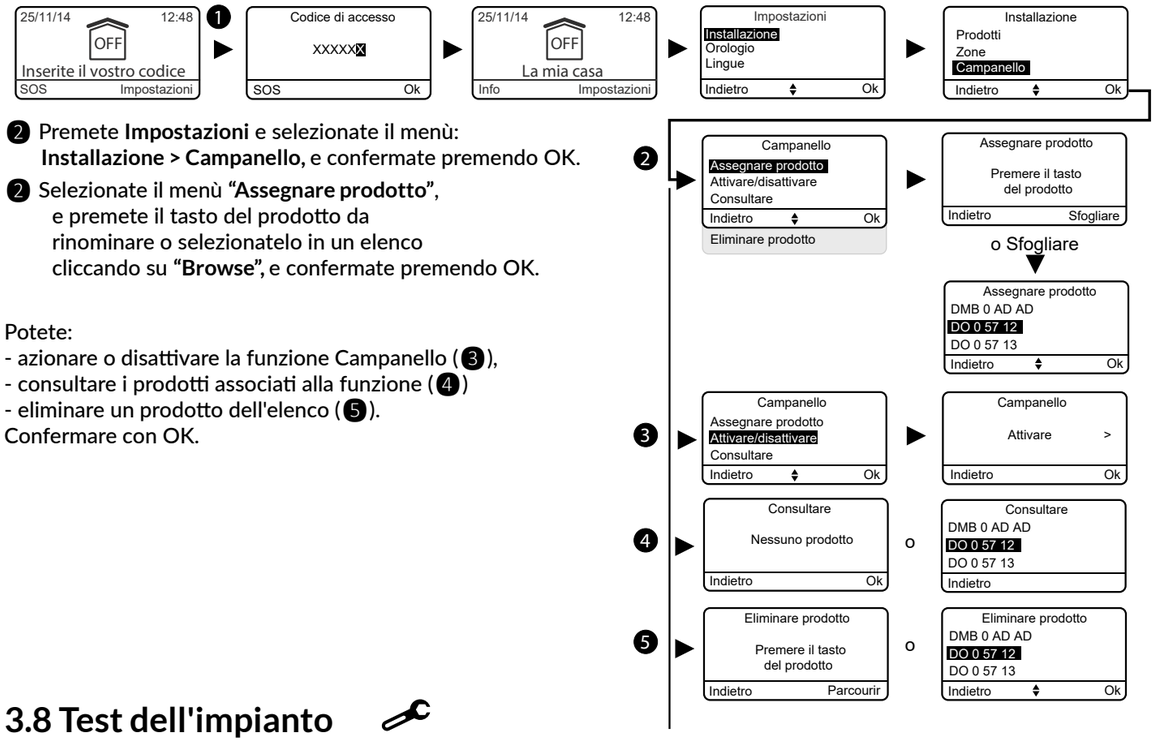
Per creare un codice limitato e attribuirlo a una zona, consultate il capitolo "Codici di accesso".

3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

3.7 Funzione Campanello

Associando alla funzione Campanello un sensore di apertura, si può azionare una tonalità particolare in caso di rilevazione (esempio: ingresso di un negozio).
Essa non disattiva la funzione intrusione di un sensore. Un sensore perciò può essere:
- in modalità "Campanello" quando il sistema è in arresto,
- in modalità "Intrusione" quando il sistema è attivato.

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.



❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Campanello,** e confermate premendo OK.

❷ Selezionate il menù **"Assegnare prodotto"**, e premete il tasto del prodotto da rinominare o selezionatelo in un elenco cliccando su **"Browse",** e confermate premendo OK.

Potete:
- azionare o disattivare la funzione Campanello (❸),
- consultare i prodotti associati alla funzione (❹)
- eliminare un prodotto dell'elenco (❺).

Confermare con OK.

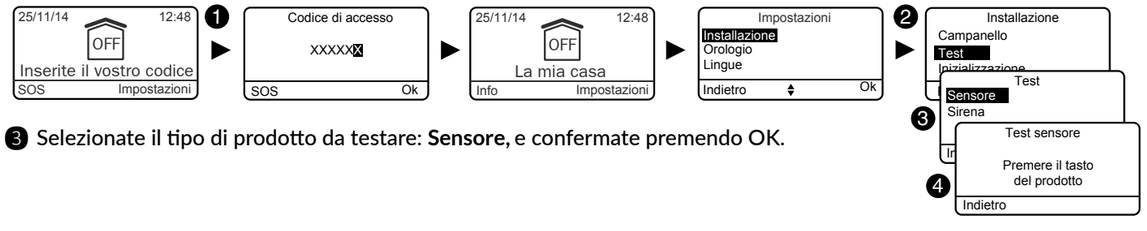
3.8 Test dell'impianto

3.8.1 Testare un sensore (DO, MDO, DOI PVC, DOS, DMB, DMBD, DME, DMBE, DMF, DVR TYXAL+)

Una volta lanciata, la modalità Test di un sensore dura 4 minuti. Durante questo intervallo, nessuna rilevazione attiverà l'allarme.

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Test** e confermate con OK.



❸ Selezionate il tipo di prodotto da testare: **Sensore,** e confermate premendo OK.

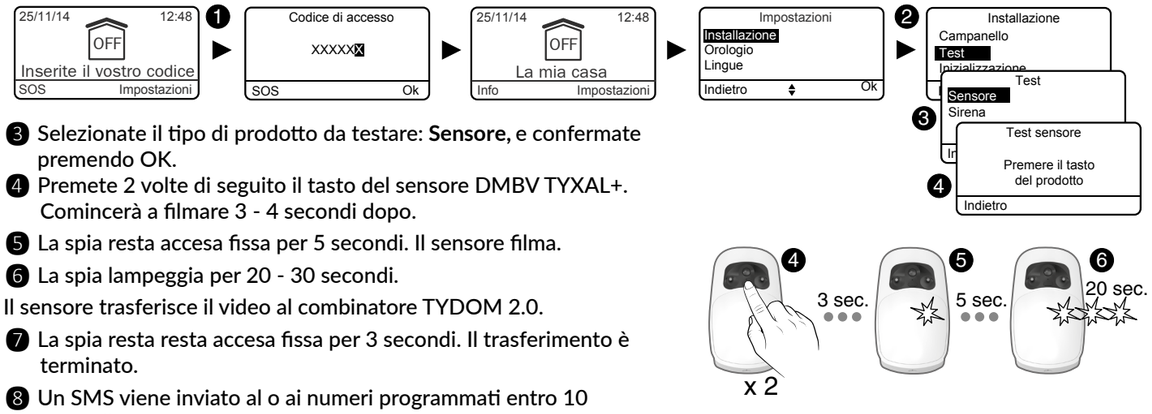
❹ Premete il tasto del sensore da testare (❷).
Il suo identificativo compare sullo schermo.
Confermare con OK.
Sul sensore, la spia lampeggia 1 volta (o 1 bip per il DMDR):
- ad ogni apertura/chiusura (sensore di apertura)
- ad ogni rilevazione (sensore di movimento)

3.8.2 Testare un sensore DMBV TYXAL+

Per questo test, il Tydom 2.0 deve essere installato e collegato alla rete GSM..

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Test** e confermate con OK.



❸ Selezionate il tipo di prodotto da testare: **Sensore,** e confermate premendo OK.

❹ Premete 2 volte di seguito il tasto del sensore DMBV TYXAL+. Comincerà a filmare 3 - 4 secondi dopo.

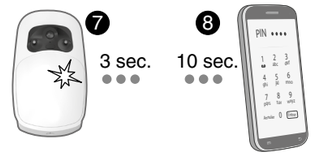
❺ La spia resta accesa fissa per 5 secondi. Il sensore filma.

❻ La spia lampeggia per 20 - 30 secondi.

Il sensore trasferisce il video al combinatore TYDOM 2.0.

❼ La spia resta resta accesa fissa per 3 secondi. Il trasferimento è terminato.

❽ Un SMS viene inviato al o ai numeri programmati entro 10 secondi.



3.8.3 Testare gli avvisatori (sirene Si TYXAL+ o SEF2, centrale CS 8000 TYXAL+, combinatore telefonico TTRTC TYXAL+, TTGSM, TYDOM 2.0)

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù: **Installazione > Test** e confermate con OK.



❸ Selezionate il tipo di prodotto da testare: **Avvertitore,** e confermate premendo OK.
Gli avvisatori dell'impianto suonano brevemente uno dopo l'altro (questo può richiedere alcuni secondi).
Il combinatore indica il suo stato attraverso il suo altoparlante.

IT

3.8.4 Testare un sensore di urti DCP TYXAL+ o un sensore tecnico DCS TYXAL+, DF o DU

❶ Disponete la centrale in modalità manutenzione (vedere Capitolo “Modalità Manutenzione”).

❷ Sul sensore:

Sensore di urti DCP TYXAL+	- Premete il pulsante TEST del trasmettitore. *La centrale emette un bip.* - Provocate un azionamento tamburellando il vetro con il manico di un cacciavite. *Per 1 min. 30, ogni rilevazione d'urto verrà segnalato da un bip.* La modalità TEST verrà prolungata ad ogni nuova pressione del pulsante del trasmettitore.
Sensore di interruzione alimentazione di rete DCS TYXAL+	- Premete il tasto del DCS TYXAL+. *La centrale emette un bip.* - Provocate un'interruzione di alimentazione di rete. Aspettate circa mezz'ora e verificate che il sistema abbia segnalato l'anomalia tecnica.
Sensore di perdita d'acqua DF TYXAL+	- Premete il pulsante TEST del trasmettitore. - Simulate una perdita d'acqua inumidendo le 2 zone della sonde (per esempio con una spugna). *Il trasmettitore emette un bip.* - Verificate che l'anomalia provochi l'emissione dei bip di avviso sulla centrale (bip, bip,...), e che venga azionato un ciclo di chiamate sul combinatore telefonico (se presente nel sistema).
Sensore universale DU TYXAL+	- Premete il pulsante TEST del trasmettitore. - Provocate un rilevazione (vedere manuale costruttore del rilevatore associato) - Verificate che trattamento del rilevazione si svolga correttamente. *Il sensore emette un bip.*

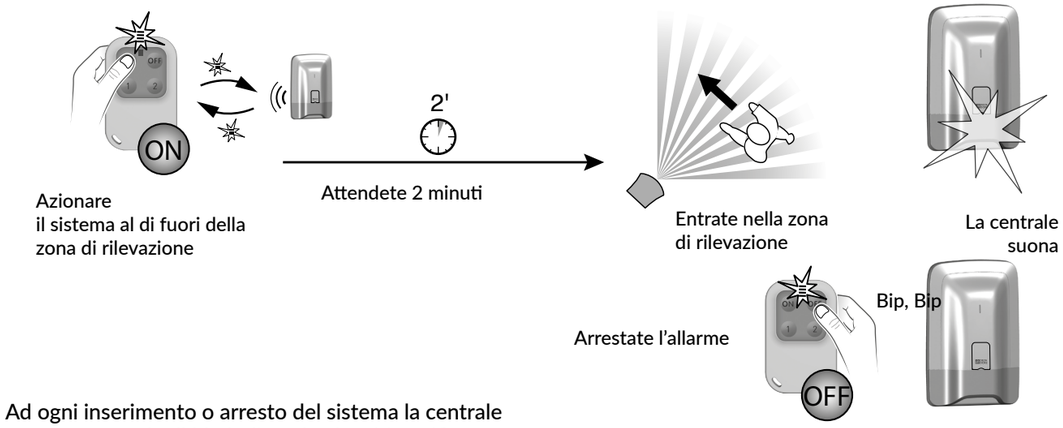
3.8.5 Test in condizioni reali

Testate il vostro impianto nelle condizioni di utilizzo reali, azionando un allarme con ciascuno dei vostri sensori.
Durante questo test dovete tener conto del “ritardo in uscita” affinché la sorveglianza sia effettiva (fino a 90 secondi).

Testate i sensori di movimento

Il sensore di movimento memorizza ogni passaggio nella zona di rilevazione per 90 secondi (sia che il sistema sia in funzionamento o in arresto).
Ai fini del test azionate il sistema a partire da un punto nel quale non sarete scoperto.
Attendete 2 minuti prima di entrare nella zona di rilevazione (qualunque sia il ritardo in uscita).

- Se il sensore è in modalità attivazione ritardata, la centrale suonerà solo dopo un ritardo programmato (fino a 45 secondi). Durante questo intervallo di tempo, essa emetterà dei bip di avviso.
- Se la centrale non suona, rivedere l'impianto o l’associazione del sensore.
- Se un combinatore è presente sull'impianto, verificare che la rilevazione attivi correttamente un ciclo di chiamate verso i numeri programmati.
- Nel caso di un sensore video (DMBV TYXAL+), riceverete un 1o SMS per segnalare l’intrusione, poi un 2o SMS con il collegamento che permette di visualizzare il video.

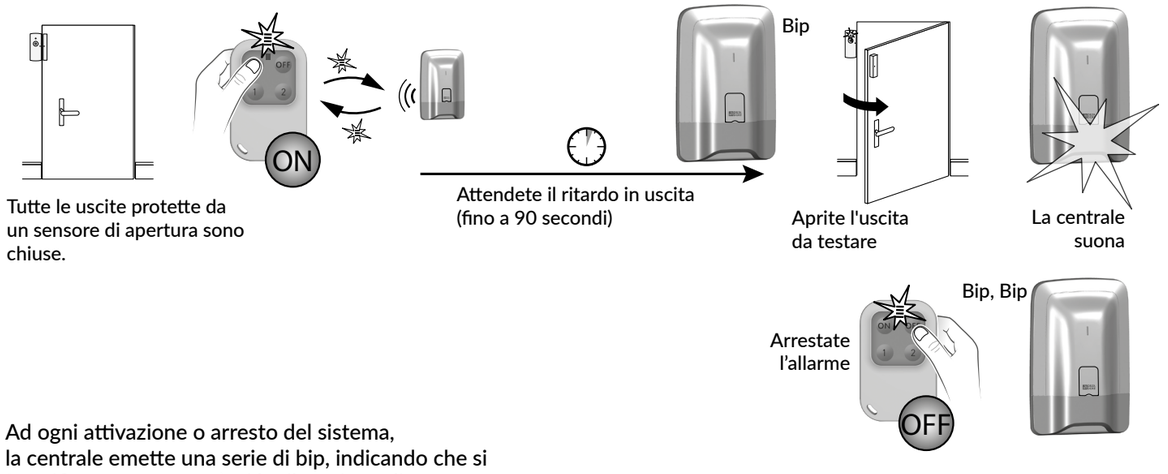


Ad ogni inserimento o arresto del sistema la centrale emette una serie di bip indicando che si è verificato un evento (in questo caso il rilevazione di movimento). Potete consultarlo su una tastiera touch.

Per riconoscere e cancellare l’evento:
Premete per 5 secondi il tasto OFF del telecomando.
La centrale emette dei bip alla pressione, poi una serie di bip dopo 5 secondi. Rilasciare.
L’evento è stato cancellato.

L’evento può anche essere “riconosciuto” attraverso il menù Info di una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+.

Testate i sensori di apertura



Ad ogni attivazione o arresto del sistema, la centrale emette una serie di bip, indicando che si è verificato un evento (qui la rilevazione di apertura).

Per riconoscere e cancellare l’evento:
vedere § precedente.

Se il sensore è in modalità attivazione ritardata, la centrale suonerà solo dopo un ritardo di 45 secondi. Se la centrale non suona, rivedere l'impianto o l’associazione del sensore.

3. Attivazione per mezzo della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

3.9 Azionamento/Isolamento di un prodotto

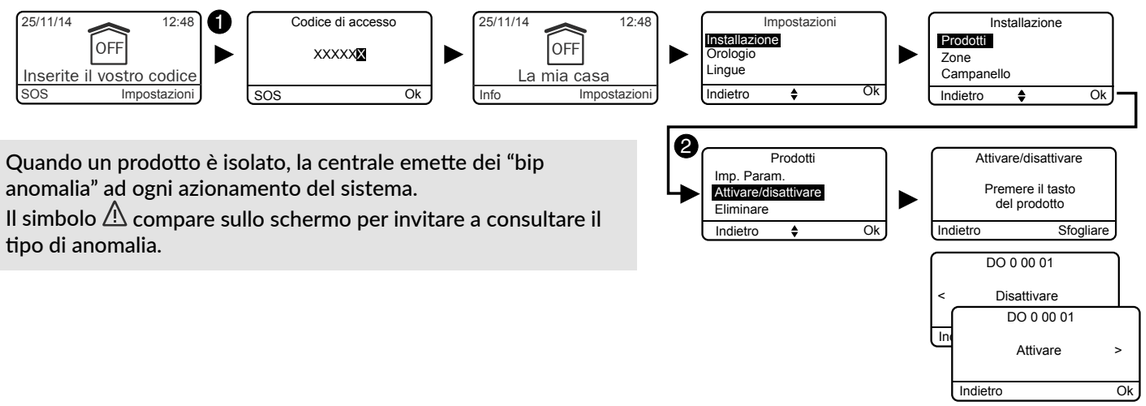
Si può isolare un prodotto in modalità locale, con una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+, o a distanza, con un combinatore telefonico (esempio: un sensore che genera intrusioni a causa di una finestra chiusa male).
Quando un prodotto è isolato, alcune delle sue funzioni non vengono più trattate dalla centrale, mentre altre restano attive (vedere tabella).
Esempio: un telecomando isolato continuerà a comandare l'inserimento/arresto del sistema, ma non segnalerà la sua anomalia pila.

Tabella delle funzioni che continuano ad essere assicurate quando un prodotto è isolato

Prodotti / Funzioni assicurate?	Tastiera touch Tastiera semplice Tastiera esterna Lettore di badge	Badge RFID	Telecomando	Sensori di apertura Sensori di movimento	Sirena interna Sirena esterna	Combinatore RTC/PSTN Combinatore GSM Combinatore IP	Sensori tecnici	Ripetitore
Rilevazione di intrusione (o tecnico)				No			No	
Autoprotezione	No			No	No	No		No
Anomalia pila Anomalia alim. rete	No		No	No	No	No	No	No
Squillo					Sì			
Inserimento / arresto	Sì		Sì			Sì		
Chiamata						Sì		

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

❷ Premete **Impostazioni** e selezionate il menù:
Installazione > Prodotti > Isolamento, e confermate premendo OK.



Quando un prodotto è isolato, la centrale emette dei "bip anomalia" ad ogni azionamento del sistema.
Il simbolo ⚠ compare sullo schermo per invitare a consultare il tipo di anomalia.

4. Attivazione senza tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

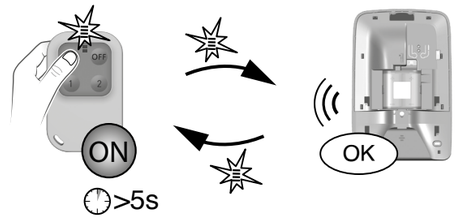
4.1 Prima attivazione

❶ Associazione di un 1° organo di comando

Alla prima messa sotto tensione, la centrale è in attesa di registrazione di un primo organo di comando (telecomando o tastiera).

• A partire da un telecomando TL 2000 TYXAL+

Premete per 5 secondi il tasto ON.
La centrale emette un bip.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.



• A partire da un lettore di badge LB 2000 TYXAL+

Premete per 5 secondi il tasto ON.
La centrale emette un bip.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

• A partire da una tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+

Premete per 5 secondi il tasto ON.
La centrale emette un bip.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

La registrazione del primo prodotto dispone la centrale nella "modalità aggiunta prodotto". In seguito potete registrare altri prodotti (vedere § "Aggiungere prodotti").

❷ Richiudere la scatola



La chiusura della centrale non comporta l'uscita dalla modalità Manutenzione.

4.2 Modalità manutenzione

La modalità Manutenzione permette di effettuare le operazioni di attivazione, di manutenzione e di diagnosi.
Il passaggio della centrale in modalità Manutenzione avviene per mezzo di un organo di comando: tastiera (eccetto la tastiera esterna), telecomando o lettore di badge.

4.2.1 Mettersi in modalità manutenzione

- Prima di disporre la centrale in modalità manutenzione, il sistema deve essere in arresto (OFF).
- La centrale può essere disposta in modalità manutenzione solo a partire da un prodotto già associato.
- La disposizione in modalità manutenzione aziona automaticamente un breve squillo della sirena interna della centrale e un ciclo di chiamata combinatore (richiesto dalla norma EN 50131) .
- Non è necessario aprire la centrale.

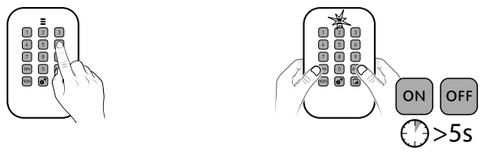
• A partire da un telecomando TL 2000 TYXAL+

Premete simultaneamente per 5 secondi i tasti ON e OFF.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia lampeggia.



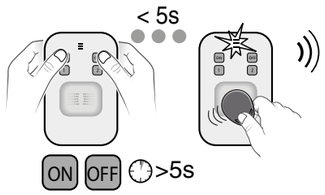
• A partire da una tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+

Digitate il codice installatore,
poi premete simultaneamente per 5 secondi i tasti ON e OFF.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia lampeggia.



• A partire da un lettore di badge LB 2000 TYXAL+

Premete simultaneamente per 5 secondi i tasti ON e OFF.
La spia rossa si accende.
Mantenete il badge sulla zona di rilevazione prima che trascorrano 5 secondi.
La spia verde si accende per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia lampeggia.



4.2.2 Uscire dalla modalità manutenzione

- I prodotti devono essere chiusi (nessuna autoprotezione in corso).
- Uscita automatica dopo 15 minuti senza azione.

• A partire da un telecomando TL 2000 TYXAL+

Premete il tasto OFF.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia si spegne



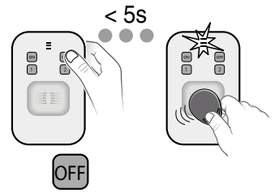
• A partire da una tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+

Digitate il codice installatore, poi premete il tasto OFF.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia si spegne



• A partire da un lettore di badge LB 2000 TYXAL+

Premete il tasto OFF.
La spia rossa si accende.
Mantenete il badge sulla zona di rilevazione prima che trascorrano 5 secondi.
La spia verde si accende per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia si spegne



4. Attivazione senza tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

4.3 Aggiunta di un prodotto

- Prima di disporre la centrale in modalità manutenzione, il sistema deve essere in arresto (OFF).
- La centrale può essere disposta in modalità manutenzione solo a partire da un prodotto già associato.
- La disposizione in modalità manutenzione aziona automaticamente uno squillo della sirena interna della centrale e un ciclo di chiamata combinatore (richiesto dalla norma EN 50131).
- Non è possibile passare il sistema in modalità manutenzione attraverso la tastiera esterna (CLE 8000 TYXAL+)

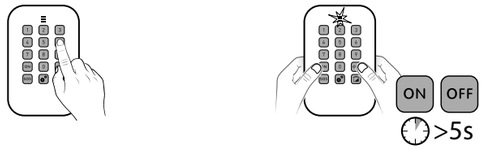
1: Disponete la centrale in modalità manutenzione → **2: Disponete la centrale in modalità "Aggiunta prodotto"** → **3: Confermate il prodotto da associare**

4.3.1 Fase 1: Disponete la centrale in modalità manutenzione

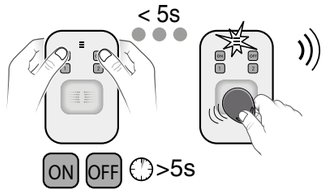
A partire da un telecomando TL 2000 TYXAL+
Premete simultaneamente per 5 secondi i tasti ON e OFF.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia lampeggia.



A partire da una tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+
Digitate il codice installatore,
poi premete simultaneamente per 5 secondi i tasti ON e OFF.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia lampeggia.

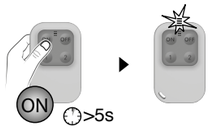


A partire da un lettore di badge LB 2000 TYXAL+
Premete simultaneamente per 5 secondi i tasti ON e OFF.
La spia rossa si accende.
Mantenete il badge sulla zona di rilevazione prima che trascorrano 5 secondi.
La spia verde si accende per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia lampeggia.

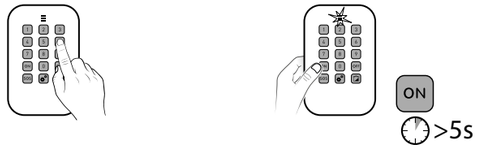


4.3.2 Fase 2: Disponete la centrale in modalità "Aggiunta prodotto"

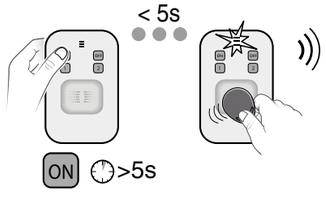
A partire da un telecomando TL 2000 TYXAL+
Premete per 5 secondi il tasto ON.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia si accende fissa.



A partire da una tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+
Digitate il codice installatore,
poi premete per 5 secondi il tasto ON.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia si accende fissa.

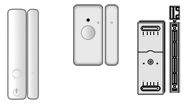
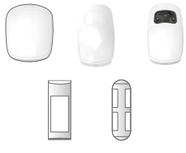


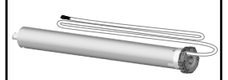
A partire da un lettore di badge LB 2000 TYXAL+
Premete per 5 secondi il tasto ON.
mantenete il badge sulla zona di rilevazione prima che trascorrano 5 secondi.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia si accende fissa.



In modalità "Aggiunta prodotto", la spia rossa della centrale è accesa fissa.

4.3.3 Fase 3: Confermate il prodotto da associare

Telecomando TL 2000 TYXAL+		Premete per 5 secondi il tasto ON. *La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.* *La centrale emette un bip.*
Tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+		
Lettore di badge LB 2000 TYXAL+		
Tastiera esterna CLE 8000 TYXAL+		Premere 5 secondi il pulsante A. La tastiera esterna emette un bip nel premere, poi un 2° bip dopo 5 secondi. La centrale emette un bip
Tastiera touch con schermo CLT 8000 TYXAL+		Premete ⏻ per riattivare lo schermo e poi premete per 5 secondi ON quando lo schermo visualizza: "Nessuna centrale associata". *La centrale emette un bip.* *Lo schermo della tastiera CLT visualizza: Azione confermata, poi "Download".*
Badge		Il lettore di badge deve essere associato alla centrale. Premere contemporaneamente per 5 secondi i tasti ON e 1 del lettore. *La spia rossa si accende.* Ponete il badge sul lettore prima che siano trascorsi 5 secondi. *La spia verde si accende per confermare l'azione.* *La centrale emette un bip.*
Sensori di intrusione DO TYXAL+, MDO, DOI PVC,		Premete brevemente il tasto del prodotto. *La spia lampeggia alla pressione del tasto, poi lampeggia una 2a volta per confermare l'associazione.* *La centrale emette un bip.*
Sensori di movimento DMB TYXAL+, DMBD, DMBV, DME, DMBE, DMF		
Sensore tecnico DCS TYXAL+		
Sirena esterna SEF2 TYXAL+		
Rilevatore di movimento tenda DMDR		Premete brevemente il tasto T1 del rilevatore. *Il rilevatore emette un bip, poi un secondo per confermare l'associazione. La centrale emette un bip.*

Combinatore telefonico TTRTC TYXAL+, TTGSM, TYDOM 2.0		Premete brevemente il tasto esterno (T2) del combinatore. *Il combinatore emette un bip alla pressione del tasto, poi un 2° bip per confermare l'associazione.* *La centrale emette un bip.*
Sirena Si TYXAL+		Premete brevemente il tasto 1 della sirena. *La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.* *La centrale emette un bip.*
Sensori di intrusione DOS TYXAL+, DCP, DVR		Premete brevemente il tasto del prodotto. *Il trasmettitore emette un bip. La centrale emette un bip.*
Sensori tecnici DU TYXAL+, DF, DFR, DCS		DU, DF : Premete brevemente il tasto del prodotto. DFR : Premete per 5 secondi il tasto del prodotto. *Viene emesso un bip. La centrale emette un bip.*
Ripetitore REP TYXAL+		Per associare un ripetitore, riportatevi al Capitolo "Associare un ripetitore".
Motore tapparella (modalità intrusione)		Dovete associare la centrale al motore (riportatevi al Capitolo "Associare un motore"), quindi associare la modalità anti-intrusione del motore alla centrale (vedere manuale del motore).
Per ogni altro prodotto delle gamme termica o automatismo, consultate le relative istruzioni.		

Se la centrale emette une serie di bip, consultate il Capitolo "Aiuto".

4.3.4 Fase 4: Uscire dalla modalità "Aggiunta prodotto"

Per tornare alla modalità Manutenzione.

A partire da un telecomando TL 2000 TYXAL+

Premete il tasto OFF.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La spia della centrale lampeggia.

A partire da una tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+

Digitate il codice installatore,
e premete il tasto OFF.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La spia della centrale lampeggia.

A partire da un lettore di badge LB 2000 TYXAL+

Premete il tasto OFF.
La spia rossa si accende.
Passate il badge entro 5 secondi.
La spia verde si accende per confermare l'azione.
La spia della centrale lampeggia.

4.4 Codici di accesso (Creare - Modificare - Eliminare)

4.4.1 Generalità

I codici di accesso (6 cifre) sono registrati nella centrale d'allarme. Configurate i codici di accesso una sola volta con la tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+, e gli altri prodotti (tastiere o combinatori) riconosceranno questi codici automaticamente. Non è necessario impostare i codici su ogni prodotto.

Disponete di:
- 1 codice "installatore" (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale).
- 10 codici "utenti" o "limitati".**Dovete obbligatoriamente crearne almeno uno.**

- Il codice installatore permette di svolgere tutte le azioni di comando e di configurazione del sistema. A partire dal codice installatore potete creare o eliminare tutti i codici (utente e installatore).
- Il codice utente permette di svolgere le azioni di comando e alcune azioni di configurazione. Può essere modificato dall'utente.
- Codice limitato: un codice di accesso limitato può essere creato solo a partire da una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+.
- Con il menù "Elimina tutto", tutti i codici "utenti" saranno eliminati e il codice "installatore" viene reinizializzato al suo valore predefinito.
- Per modificare un codice "utente" a partire dal codice installatore, dovete innanzitutto eliminarlo per poi ricrearlo.

Inserimento di codice scorretto: Dopo 5 tentativi di inserimento di codice scorretto la tastiera si blocca per 90 secondi. Se gli inserimenti di codice scorretto si moltiplicano (21 al massimo), scatta un ciclo d'allarme.

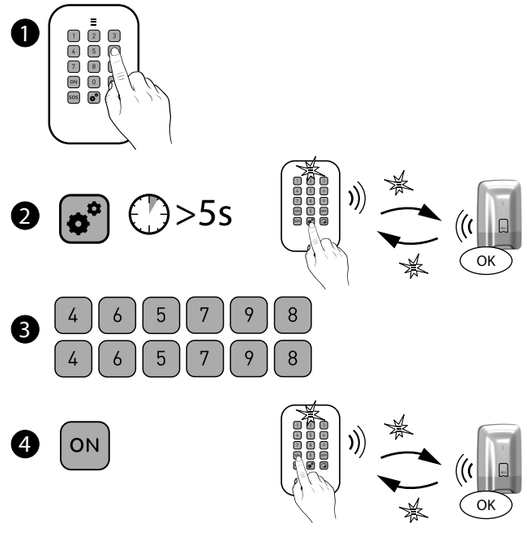
4.4.2 Creazione di un codice utente

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale).

2. Premete per 5 secondi il tasto .
   La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

3. Digitate 2 volte di seguito il codice utente da creare (es.: 456789).

4. Premete il tasto ON.
   La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.



4. Attivazione senza tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

4.4.3 Modifica di un codice di accesso

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale).

❷ Premete per 5 secondi il tasto .

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

Quando la spia lampeggia diventando verde, significa che la tastiera sta effettuando un aggiornamento con la centrale. Attendete che il lampeggiamento cessi e riprendere dalla fase ❶.

❸ Digitate il codice di accesso da modificare

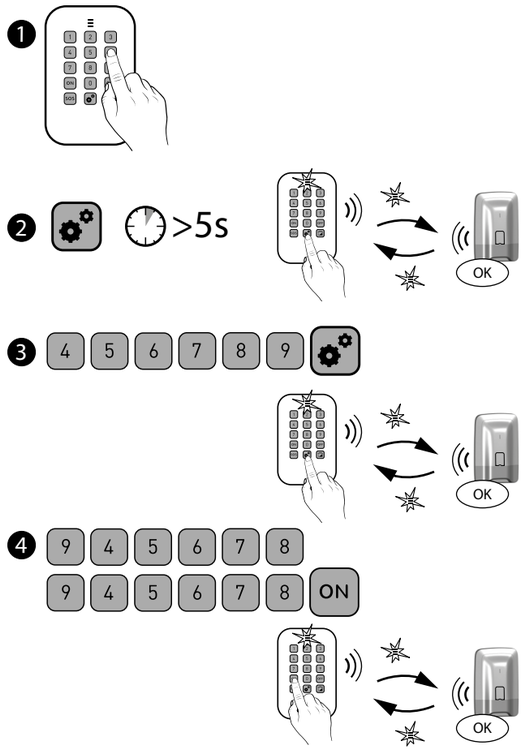
(es.: 456789), seguito da una pressione del tasto .

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

❹ Digitate 2 volte il nuovo codice (entro 10 secondi), seguito da una pressione del tasto ON.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

Importante: il nuovo codice deve essere inserito meno di 10 secondi dopo l'inserimento del vecchio codice, altrimenti il codice resta invariato.



4.4.4 Eliminare un codice di accesso utente

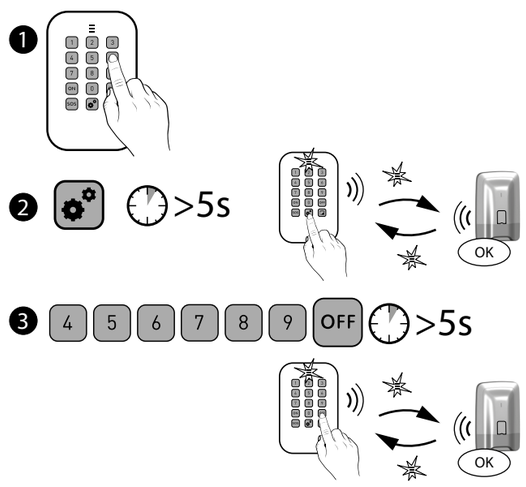
❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale).

❷ Premete per 5 secondi il tasto .

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

❸ Digitate il codice di accesso utente da eliminare (es.: 456789), seguito da una pressione su OFF per 5 secondi.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip.



4.4.5 Eliminare tutti i codici di accesso

Con questa operazione, tutti i codici "utente" vengono eliminati e il codice "installatore" viene inizializzato al suo valore predefinito.

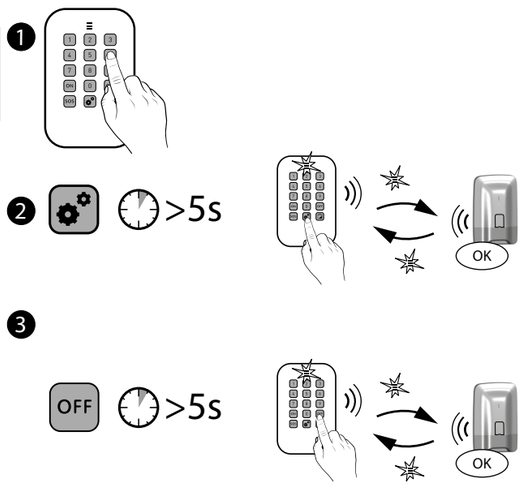
❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale).

❷ Premete per 5 secondi il tasto .

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.

❸ Digitate nuovamente il codice di accesso installatore, seguito da una pressione del tasto OFF per 5 secondi.

La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione. La centrale emette un bip.



4.5 Personalizzare i prodotti

- Le Impostazioni seguenti sono fisse e regolate in modo predefinito su un livello intermedio:
  - Livelli acustici delle sirene, bip di avviso,
  - Bip tasti attivati, bip anomalia, bip di avviso.
- Sulle sirene SEF2 e Si TYXAL+, la segnalazione Attivazione/ Disattivazione è disattivata.
- I parametri seguenti sono programmabili direttamente sul o sui combinatori telefonici:
  - Data e ora, Lingua, Codici di accesso, Numeri da chiamare, Parametri di telesorveglianza.

- Le attivazioni immediata/ritardata possono essere impostate direttamente sui sensori.
  Per impostazione predefinita l'attivazione è immediata.
  Se sceglietе di disporre il sistema in modalità ritardata, il ritardo sarà di 45 secondi.

4.5.1 Ritardo in entrata sui sensori di intrusione (azionamento immediato/ritardato)

❶ Disponete la centrale in modalità OFF, poi in modalità Manutenzione,

❷ **Con un sensore di movimento (DMB, DMBD, DMDR, DMBV TYXAL+) o di apertura DO TYXAL+**
Aprite la scatola del sensore, poi premete per 5 secondi il tasto del sensore, fino a quando la spia lampeggia (o 1 bip per il DMDR).
- lentamente -> attivazione ritardata
- rapidamente-> attivazione immediata.

Per passare da un lampeggiamento all'altro, premete brevemente il tasto del sensore.
Richiudete la scatola.

❷ **Con un sensore di apertura MDO TYXAL+ o DOI PVC**
Premete per 5 secondi il tasto del sensore, fino a quando la spia lampeggia:
- lentamente -> attivazione ritardata
- rapidamente-> attivazione immediata.

Per passare da un lampeggiamento all'altro, premete brevemente il tasto del sensore.

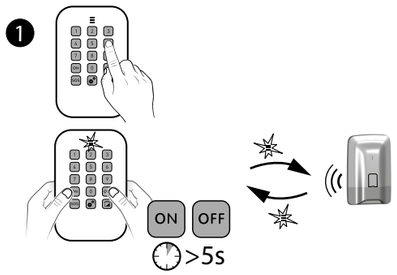
❸ Uscita automatica dalla modalità dopo 10 secondi senza pressione del tasto.

4. Attivazione senza tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

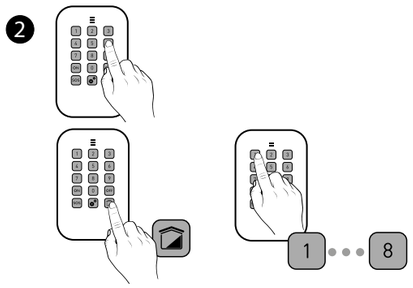
4.6 Gestione delle zone

4.6.1 Assegnazione di un prodotto a una zona (1 a 8) a partire da una tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+

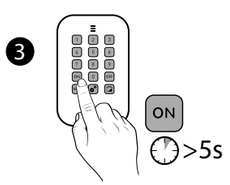
❶ **Disponete la centrale in modalità "Manutenzione":**
Digitate il codice installatore, poi premete simultaneamente per 5 secondi i tasti ON e OFF.



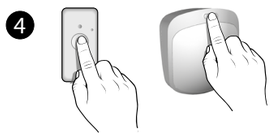
❷ **Disponete la centrale in modalità "Aggiunta prodotto zona 1 - 8":**
Digitate il codice installatore,
premete il tasto "Casa",
e poi il numero della zona da associare (1 - 8).



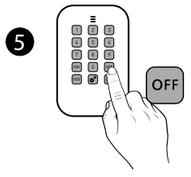
❸ Premete per 5 secondi il tasto ON.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La spia della centrale si accende diventando rossa fissa.
La centrale emette un bip.



❹ Confermate sul o sui sensori da associare alla zona premendo brevemente il tasto del prodotto (**Sensori di apertura DO TYXAL+, MDO, DOI PVC, DOS, DCP e sensori di movimento DMB TYXAL+, DMBD, DMBV**).
La spia lampeggia alla pressione del tasto, poi lampeggia una 2a volta per confermare l'associazione.



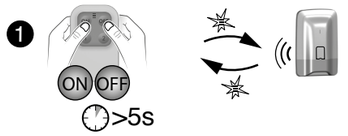
❺ Per uscire dalla modalità Aggiunta prodotto, premete brevemente il tasto OFF.



4.6.2 Assegnazione di un prodotto a una zona (1 o 2) a partire da un telecomando TL 2000 TYXAL+

Per comandare le zone 1 o 2, i tasti 1 o 2 del telecomando devono essere configurati in "Modalità A" (vedere istruzioni del telecomando).

❶ **Disponete la centrale in modalità "Manutenzione":**
Premete simultaneamente per 5 secondi i tasti ON e OFF del telecomando.
La spia si accende diventando di colore rosso e poi verde, per confermare l'azione. La centrale emette un bip e la sua spia lampeggia.

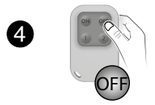


❷ Premete per 5 secondi il tasto 1 o 2 (in base alla zona da associare).
La spia si accende diventando di colore rosso e poi verde, per confermare l'azione. La centrale emette un bip e la sua spia si accende fissa.



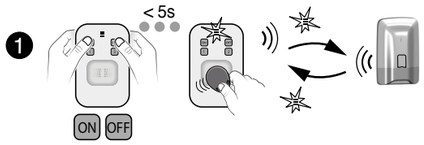
❸ Confermate sui prodotti da associare alla zona (vedere tabella § “Aggiunta dei prodotti”).

❹ Per uscire dalla modalità Aggiunta prodotto, premete brevemente il tasto OFF. *La centrale emette un bip.*

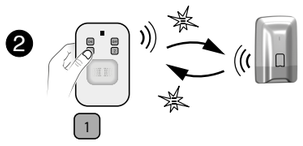


4.6.3 Assegnazione di un prodotto a una zona (1 o 2) a partire da un lettore di badge LB 2000 TYXAL+

❶ **Disponete la centrale in modalità "Manutenzione":**
Premete simultaneamente per 5 secondi i tasti ON e OFF del lettore di badge.
La spia rossa si accende.
Mantenete il badge sulla zona di rilevazione prima che trascorrano 5 secondi.
La spia si accende diventando di colore verde per confermare l'azione. La centrale emette un bip e la sua spia lampeggia.

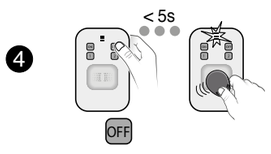


❷ Premete per 5 secondi il tasto 1 o 2 (in base alla zona da associare).
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip e la sua spia si accende fissa.



❸ Confermate sui prodotti da associare alla zona (vedere tabella a lato).

❹ Per uscire dalla modalità Aggiunta prodotto, premete brevemente il tasto OFF, poi passate il badge. *La centrale emette un bip.*



4. Attivazione senza tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

4.7 Test dell'impianto

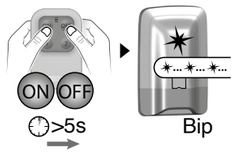
Una volta lanciata, la modalità Test di un sensore dura 4 minuti. Durante questo intervallo, nessuna rilevazione attiverà l'allarme.

4.7.1 Testare un sensore (DO TYXAL+, MDO, DOI PVC, DOS, DMB, DMBD, DMBV, DME, DMBE, DMF, DVR)

❶ Disponete la centrale in modalità manutenzione (vedere Capitolo "Modalità Manutenzione").

La centrale emette un bip e la sua spia lampeggia.

❷ Se occorre, aprite il sensore ,
Premete brevemente il suo tasto,
La centrale conferma con un bip.
Sul sensore, la spia lampeggia 1 volta (o 1 bip per il DMDR):
- ad ogni apertura/chiusura (sensore di apertura)
- ad ogni rilevazione (sensore di movimento)



4.7.2 Testare gli avvisatori (sirene Si TYXAL+ o SEF2, centrale CS 8000 TYXAL+, combinatore telefonico TTRTC TYXAL+, TTGSM, TYDOM 2.0)

❶ Disponete la centrale in modalità manutenzione (vedere Capitolo "Modalità Manutenzione").

❷ Aprite la centrale,
Premete per 5 secondi il tasto 1 della centrale.
La sirena interna della centrale emette un breve squillo.
La sirena associata emette un breve squillo.



4.7.3 Test della portata radio e del corretto funzionamento di un prodotto

❶Disponete la centrale in modalità manutenzione (vedi capitolo “Modalità manutenzione”).

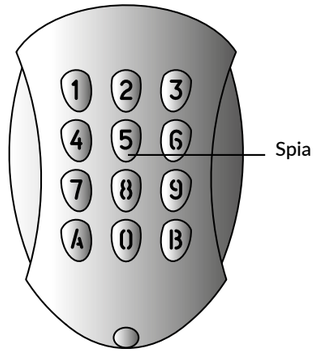
❷ Premete il tasto del prodotto interessato:

Prodotti	Signalizzionne
Sensore di movimento (DMB, DMBD, DMBV TYXAL+)	1 lampeggiamento alla pressione + 1 lampeggiamento alla conferma da parte della centrale.
Rilevamento di movimento tenda (DMDR TYXAL+)	1 bip alla pressione + 1 bip alla conferma da parte della centrale.
Sensore di apertura (DO TYXAL+)	1 lampeggiamento alla pressione + 1 lampeggiamento alla conferma da parte della centrale.
Sensori di apertura (MDO, DOI PVC TYXAL+)	1 lampeggiamento alla pressione
Sensori tecnici (DU, DOS, DF, DCP TYXAL+)	1 bip alla pressione
Sensore di fumo (DFR TYXAL+)	Scatta 1 ciclo d’allarme
Trasmettitori telefonici (TTRTC, TTGSM TYXAL+)	1 bip alla pressione + 1 bip lampeggiamento alla conferma da parte della centrale

- Se la centrale emette une serie di bip, il prodotto è in anomalia. Verificate la sua pila o la sua integrità (autoprotezione)
- L’assenza di conferma (secondo lampeggiamento o bip) indica che il prodotto è troppo lontano dalla centrale.

5. Configurare una tastiera esterna CLE 8000 TYXAL+

Prima di utilizzare la tastiera dovete:
- **Se la tastiera comanda il sistema d’allarme,** dovete associarla alla centrale (vedi Aggiungere un prodotto)
- **Se la tastiera comanda degli automatismi:**
  - Determinare il tipo di automatismo comandato
  - Associare la tastiera all’automatismo
  - Personalizzare il/i codice/i d’accesso per il comando degli automatismi.

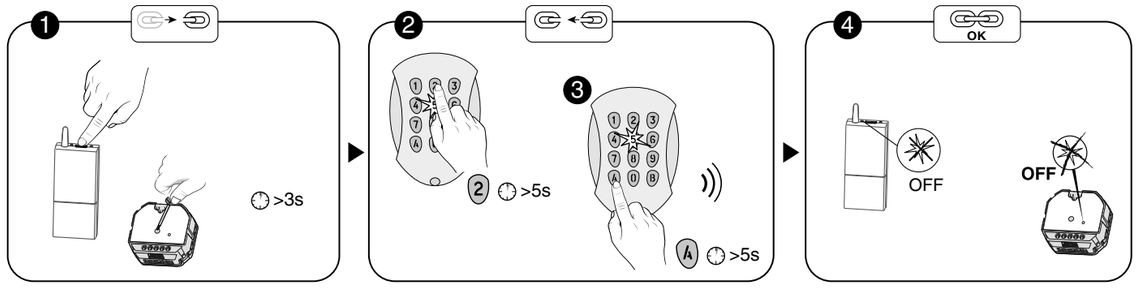


5.1 Configurare il tipo di automatismo comandato

❶ Premete 5 secondi il pulsante (2)
La spia (pulsante 5) si illumina di verde,si spegne poi lampeggia:
-1 lampeggio (✶...✶...✶...) = Comando a impulsi (per es:cancello)
-2 lampeggi (✶✶...✶✶...✶✶...) =Comando salita/discesa(tapparelle)
-3 lampeggi (✶✶✶...✶✶✶...✶✶✶...) = Comando mantenuto (es:illuminazione)

❷ Per passare da una scelta e l’altra,premete il pulsante (2)
Per uscire da questa modalità, premete 5 secondi il pulsante (2).

5.2 Associare la tastiera ad un automatismo



❶ Mettete il ricevitore di automatismo in attesa di associazione (vedi istruzioni automatismo)

❷ Sulla tastiera, premete 5 secondi il pulsante (2).

❸ Tenete premuto per 5 secondi il pulsante da associare.
Se è un comando a impulsi:
Pulsante (A)=canale 1, pulsante (B)=canale 2
Se è un comando mantenuto o di tapparelle,premete il pulsante A.
La tastiera emette un bip alla prima pressione,poi un secondo bip dopo 5 secondi.
Rilasciate.

❸ Verificate che la spia del ricevitore sia spenta.

5.3 Personalizzare il/i codice/i d’accesso per il comando degli automatismi

Il codice d’accesso al momento dell’attivazione è:1234.
Potete creare fino a 9 codici differenti.

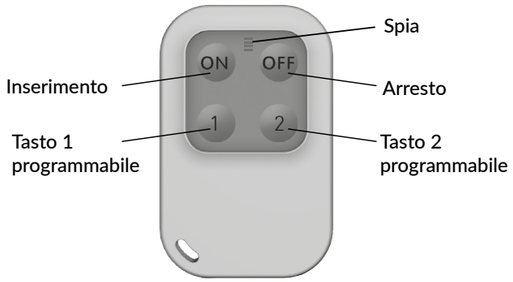
❶ Componete il vostro codice d’accesso(1234 per default)

❷ Premete 5 secondi il pulsante (1). La spia rossa(pulsante 5) si illumina.

❸ Inserite il nuovo codice d’accesso(4 cifre),poi premete (A). La spia si illumina di verde per 3 secondi,poi di rosso. Potete creare un altro codice d’accesso o uscire dalla modalità premendo 5 secondi il pulsante (1).

6. Configurare un telecomando TL 2000 TYXAL+

Potete azionare o spegnere il vostro sistema di allarme con il telecomando.
A seconda della configurazione definita con il vostro installatore, i tasti 1 e 2 sono programmabili e possono avere varie funzioni (vedere tabella a lato).



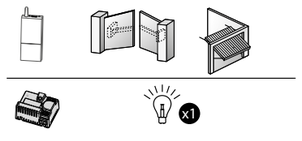
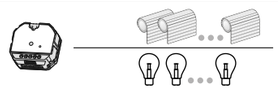
Prima di utilizzare il telecomando, dovete:

1) Personalizzare i tasti 1 e 2 in funzione delle vostre esigenze.

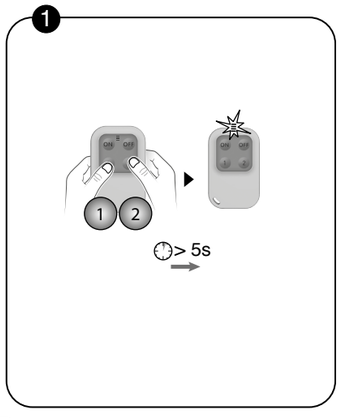
2) Associare il telecomando alla centrale d'allarme.

3) Se i tasti 1 e 2 sono utilizzati in modalità D o E, dovete associarli a un ricevitore per automatismo.

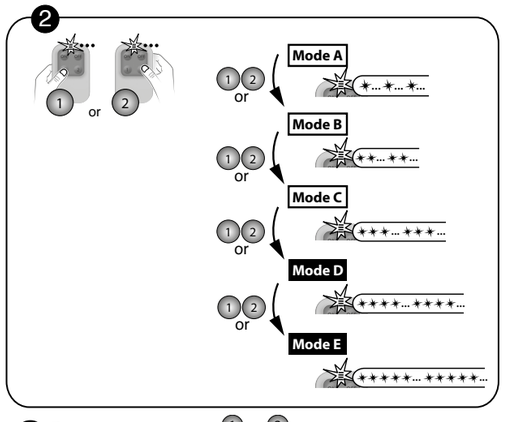
I tasti 1 e 2 possono essere programmati indipendentemente. Pertanto potete mescolare le funzioni.
Esempi:
(1 Mode A , 2 Mode C);
(1 Mode D , 2 Mode E);
(1 Mode A , 2 Mode D)...

	Tasto 1	Tasto 2
Mode A Comando dell'allarme per zona	ON / OFF zona 1 (es.: 1° piano)	ON / OFF zona 2 (es.: Pianterreno)
Mode B Azionamento di un SOS discreto	Chiamata combinatore senza segnalazione acustica	
Mode C Attivazione di un SOS sonoro	Chiamata combinatore + allerta acustica	
Mode D Comando impulsionale di un automatismo o di un'illuminazione		
Mode E Comando ON / OFF di illuminazioni o di tapparelle	ON/OFF 	

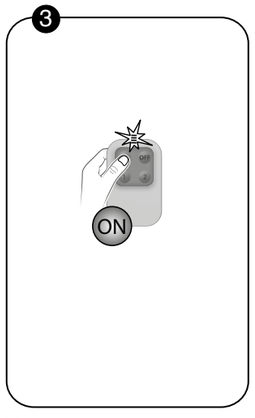
6.1 Configurazione dei tasti 1 e 2



❶ Premete contemporaneamente per 5 secondi i tasti 1 e 2, fino a quando la spia si accende diventando arancione.



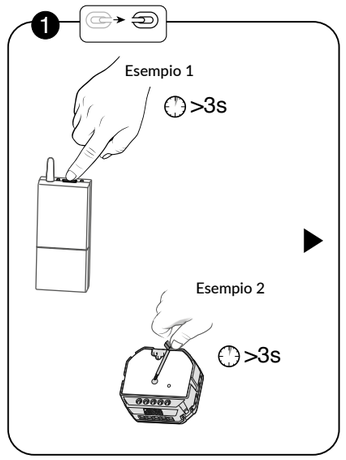
❷ Premete sul tasto 1 o 2.
La spia si mette a lampeggiare.
Poi, esercitando brevi pressioni sul tasto 1 o 2, selezionate la modalità di funzionamento da attribuirgli:
Modalità A: 1 lampeggiamento, Modalità B: 2 lampeggiamenti, ..., Modalità E: 5 lampeggiamenti.



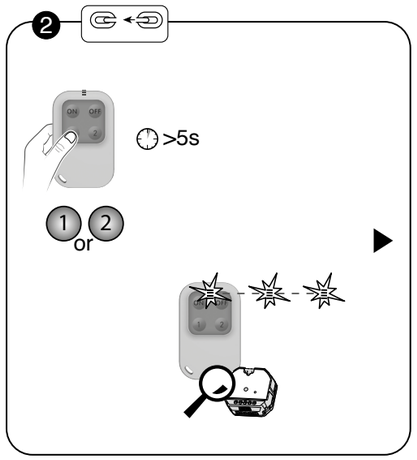
❸ Confermate premendo il tasto ON. La spia si accende diventando verde. Dopo 5 secondi, il telecomando esce automaticamente dalla modalità di configurazione e memorizza la vostra scelta.

6.2 Associazione dei tasti 1 e 2 a un ricevitore per automatismo

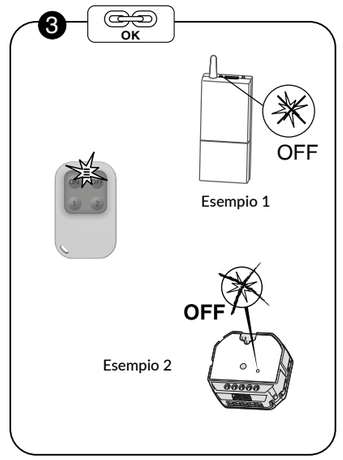
Prima di associare i tasti 1 o 2 a un ricevitore per automatismo, dovete configurare il o i tasti interessati in Mode D o Mode E (vedere il § precedente).



❶ Mettete il ricevitore in attesa di associazione (vedere manuale).



❷ Mantenete il tasto da associare premuto per 5 secondi.
La spia rossa lampeggia rapidamente, si spegne e poi lampeggia lentamente.
Rilasciate.



❸ La spia si accende diventando verde.
Verificate che la spia del ricevitore sia spenta.

Works with Tydom — Il tuo TL 2000 Tyxal + è compatibile con Tydom (tranne Tydom 1.0 e Tydom 2.0) per automatizzare la tua Smart Home.

7. Funzione video

La funzione video del sistema di allarme è eseguita da un sensore di movimento infrarossi e video DMBV TYXAL+ associato a un combinatore di tipo TYDOM 2.0. Questi 2 prodotti devono anche essere associati al sistema.
In caso di rilevamento di intrusione, aziona un allarme e esegue un video di 5 secondi. Un collegamento per leggere questo video viene inviato automaticamente tramite SMS al o ai numeri programmati nella tastiera touch CLT 8000 TYXAL+.

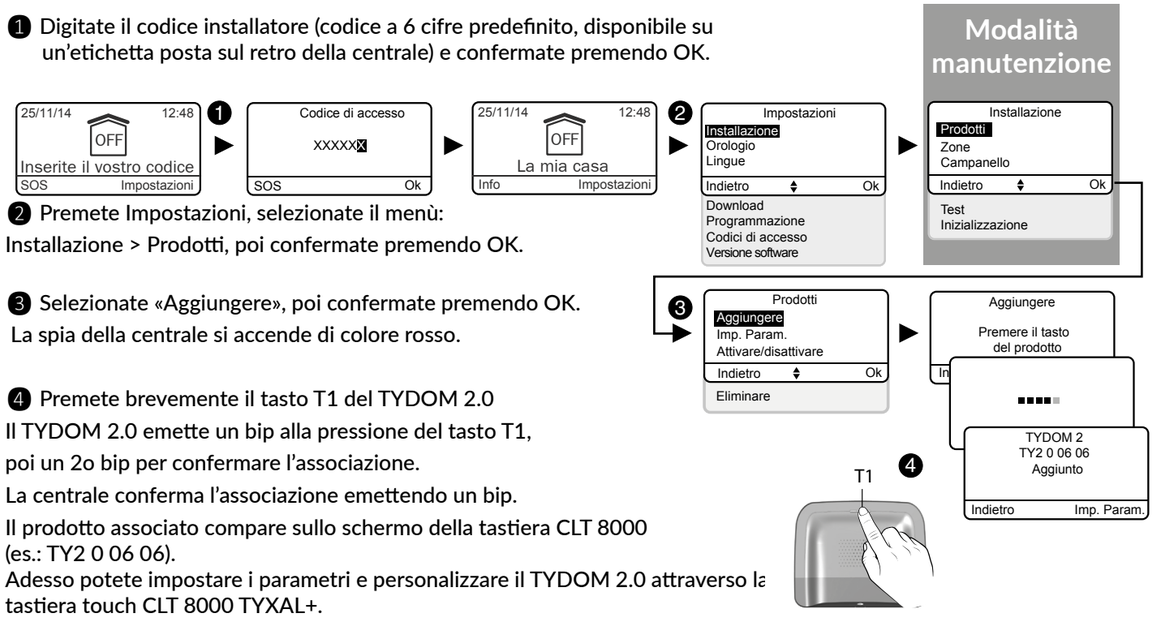
7.1 Associare la funzione video al sistema

- La centrale deve essere in modalità manutenzione.
- La centrale deve avere una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ associata per programmare i numeri di telefono cellulare (SMS).
- Per essere associati al sistema, i prodotti devono essere nella loro posizione definitiva (EN 50131).

Fase 1: Installate e mettete in funzione il TYDOM 2.0 (vedere le relative istruzioni)

Fase 2: Associate il TYDOM 2.0 al sistema

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.



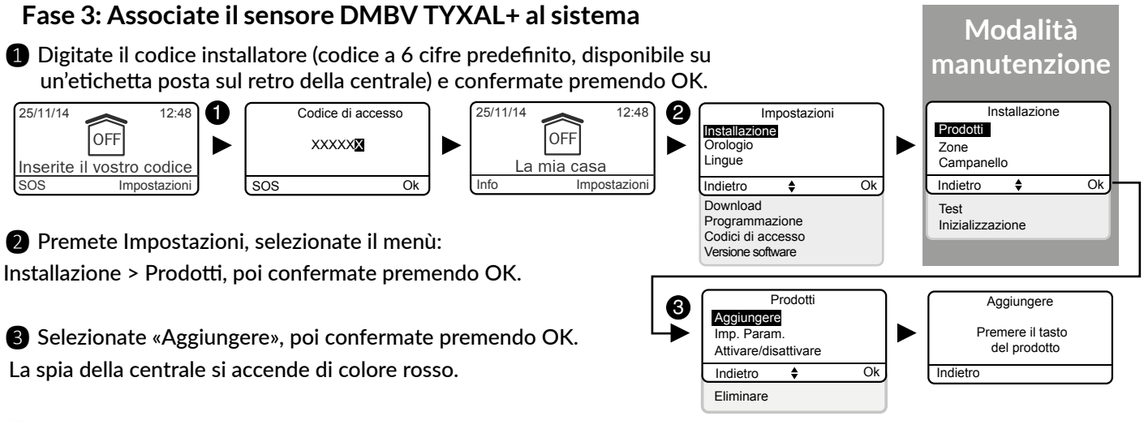
❷ Premete Impostazioni, selezionate il menù:
Installazione > Prodotti, poi confermate premendo OK.

❸ Selezionate «Aggiungere», poi confermate premendo OK.
La spia della centrale si accende di colore rosso.

❹ Premete brevemente il tasto T1 del TYDOM 2.0
Il TYDOM 2.0 emette un bip alla pressione del tasto T1,
poi un 2o bip per confermare l'associazione.
La centrale conferma l'associazione emettendo un bip.
Il prodotto associato compare sullo schermo della tastiera CLT 8000 (es.: TY2 0 06 06).
Adesso potete impostare i parametri e personalizzare il TYDOM 2.0 attraverso la tastiera touch CLT 8000 TYXAL+.

Fase 3: Associate il sensore DMBV TYXAL+ al sistema

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.



❷ Premete Impostazioni, selezionate il menù:
Installazione > Prodotti, poi confermate premendo OK.

❸ Selezionate «Aggiungere», poi confermate premendo OK.
La spia della centrale si accende di colore rosso.

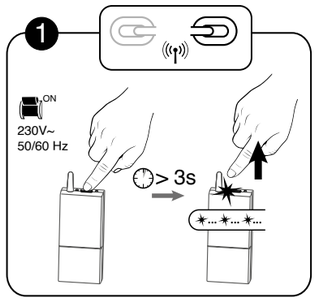
❹ Premete brevemente il tasto del DMBV.
La spia lampeggia alla pressione del tasto, poi lampeggia di nuovo per confermare l'associazione (la fase di associazione può durare fino a 12 secondi).
La centrale emette un bip. Il TYDOM 2.0 emette un bip.
Il prodotto associato compare sullo schermo della tastiera CLT 8000 (esempio: DMV 0 07 02).

IT

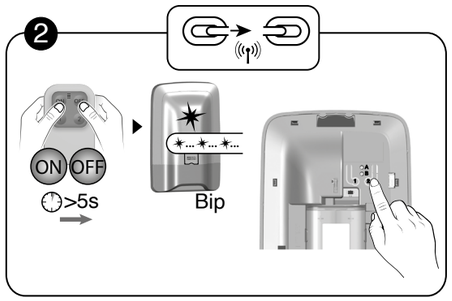
8. Associare delle funzioni domotiche

8.1 Associare un ricevitore di automatismo (Es.: TYXIA 6410)

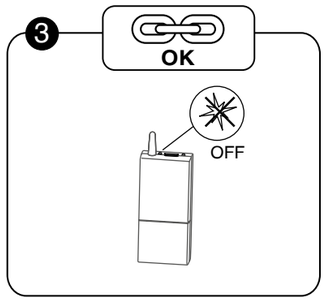
• Volete trasferire gli allarmi, lo stato del sistema o gli azionamenti o arresto del sistema tramite un'illuminazione deviata:



❶ Premete 3 secondi il tasto del ricevitore fintanto che la spia lampeggia.



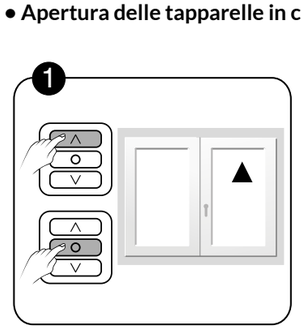
❷ Disponete la centrale in modalità Manutenzione e premete brevemente il tasto 2.



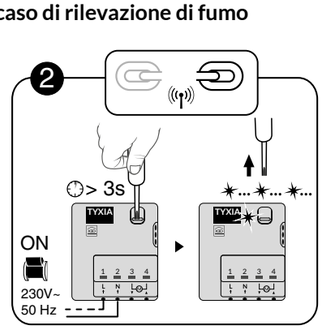
❸ Verificate che la spia del ricevitore non lampeggi più.
I prodotti sono associati.

8.2 Associare un ricevitore tapparelle (Ex.: TYXIA 5730)

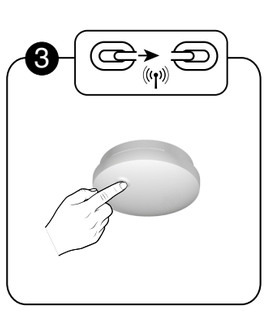
• Apertura delle tapparelle in caso di rilevazione di fumo



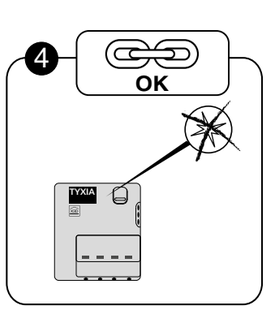
❶ Prima di iniziare l'associazione, mettete la tapparella in posizione alta e premete STOP.



❷ Premete per 3 secondi il tasto del ricevitore fintanto che la spia lampeggia.

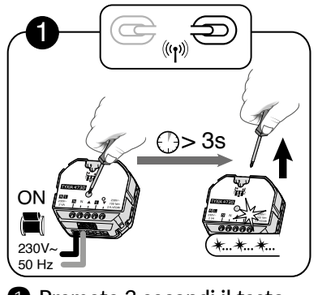


❸ Premete il tasto del sensore.

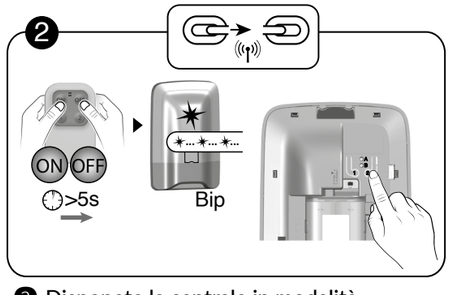


❸ Verificate che la spia del ricevitore non lampeggi più.
I prodotti sono associati.

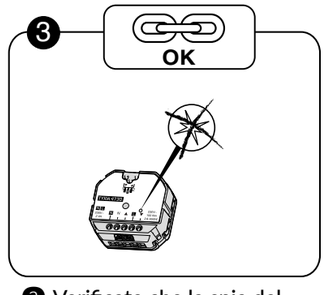
• Chiusura automatica delle tapparelle all'attivazione del sistema d'allarme



❶ Premete 3 secondi il tasto del ricevitore fintanto che la spia lampeggia.



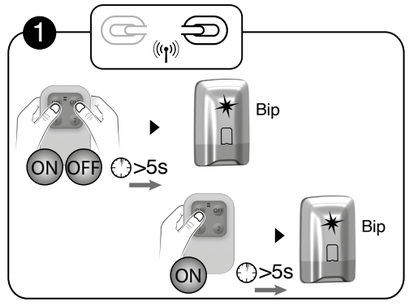
❷ Disponete la centrale in modalità Manutenzione, apritela e premete brevemente il tasto 2 della centrale.



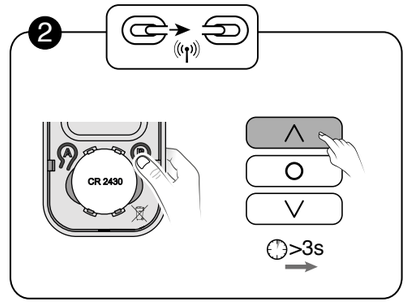
❸ Verificate che la spia del ricevitore non lampeggi più.
I prodotti sono associati.

8.3 Associare un motore di tapparella radio TYMOOV

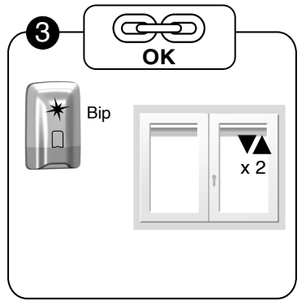
• Chiusura automatica delle tapparelle all'attivazione del sistema d'allarme



❶ Disponete la centrale in modalità Manutenzione, poi in modalità «Aggiunta prodotto».



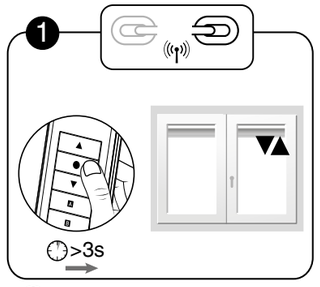
❷ Premete 2 volte il tasto B situato sotto il lato anteriore del telecomando (tasto 2 per un TYXIA 2330), affinché la spia arancione lampeggi
Poi, premete per 3 secondi il tasto ∧, fino a quando il motore si aziona brevemente.



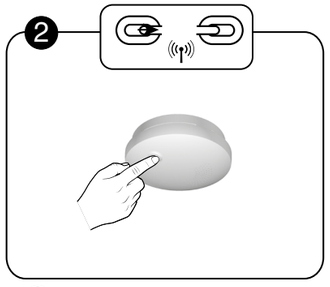
❸ ❸ La centrale emette un bip. La tapparella si aziona brevemente 2 volte.

Per associare un motore Rollia, consultate le relative istruzioni.

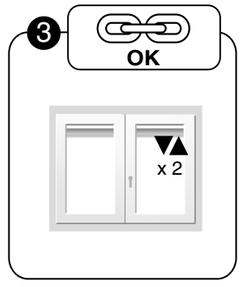
8.4 Apertura delle tapparelle in caso di rilevazione di fumo



❶ Mettete la tapparella in attesa di associazione (vedere il relativo manuale).



❷ Premete il tasto del sensore.



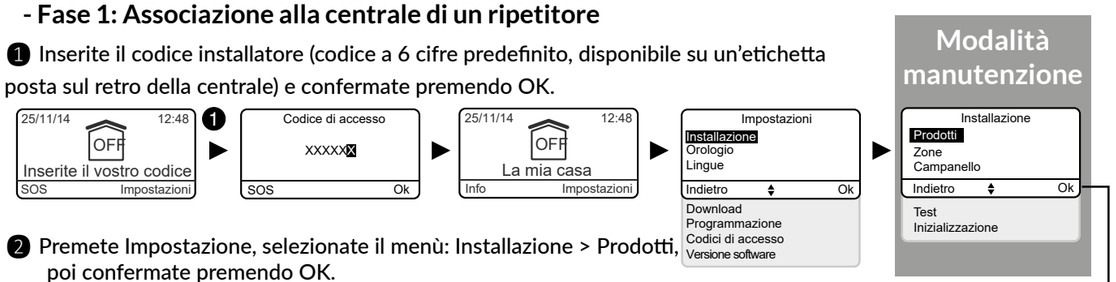
❸ Il motore si attiva brevemente 2 volte.

9. Associazione di un ripetitore REP TYXAL+

Utilizzato nei casi in cui la propagazione radio può essere alterata (distanza, ambiente disturbato, natura delle pareti...), permette di ripetere il segnale radio fino ai prodotti distanti. Se il ripetitore è già associato alla centrale, passate direttamente alla fase 2.

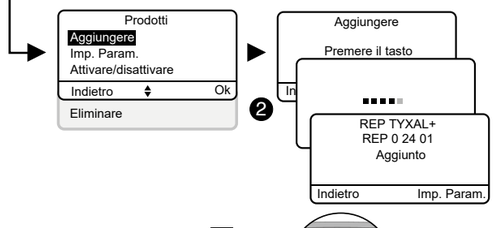
- Fase 1: Associazione alla centrale di un ripetitore

❶ Inserite il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.



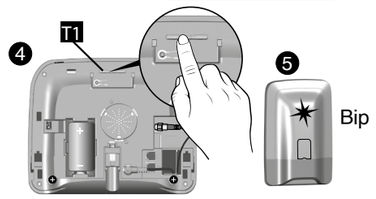
❷ Premete Impostazione, selezionate il menù: Installazione > Prodotti, poi confermate premendo OK.
La spia della centrale è rossa.

❸ Selezionate «Aggiungere», poi confermate premendo OK.



❹ Aprite il ripetitore.
Premete brevemente il tasto T1 del ripetitore.
La spia ai accende diventando rossa e poi verde.

❺ La centrale emette un bip.

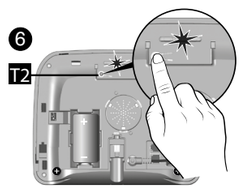


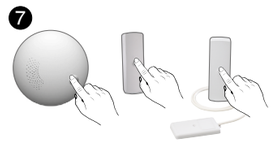
- Fase 2: Associare un prodotto al ripetitore

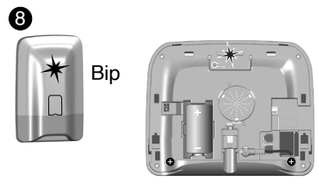
❹ La centrale deve essere in modalità "Aggiunta prodotto".
Premere brevemente il tasto T2 del ripetitore.
La spia rossa si accende e rimane fissa.

❺ Premere brevemente il tasto del prodotto da associare (15 massimo).
Consultate la tabella del § Aggiungere dei prodotti).

❻ La centrale emette un bip.
La spia del ripetitore si accende brevemente diventando verde.
Richiudere la scatola del ripetitore.
Per associare un altro prodotto, tornate alla fase ❹..







Se associate un lettore badge, non è necessario associare i badge al ripetitore. Non appariranno nella lista dei prodotti ripetuti. (Vedi Fase 3).

- Fase 3: Verificare i prodotti associati al ripetitore :

- Inserite il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK
- Premete Impostazioni, selezionate il menù: Installazione > Prodotti > Imp.Param., poi confermate premendo OK
- Premete il pulsante del ripetitore o sceglietelo nella lista di prodotti cliccando «Sfolgiare»,poi confermate premendo OK
- Selezionate il menù «Consultare» per visualizzare la lista di prodotti associati.

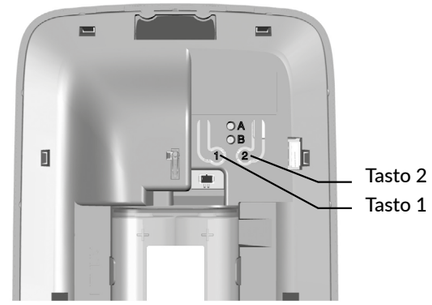


10. Eliminazione di prodotti

10.1 A partire dalla centrale CS 8000 TYXAL+

10.1.1 Eliminare gli organi di comando

Per eliminare le associazioni radio con gli organi di comando: telecomandi, tastiere, lettore di badge.



❶ Disponete la centrale in modalità Manutenzione e apritela.

❷ Scollegate il blocco-pile.

❸ Ricollegate il blocco-pile premendo il tasto 1.
La centrale emette un bip.

❹ Rilasciate.

10.1.2 Eliminare tutti i prodotti tranne le sirene

Per eliminare tutte le associazioni radio con i prodotti tranne le sirene.

❶ Disponete la centrale in modalità "Aggiunta prodotto" (centrale aperta).

❷ Premete per 5 secondi il tasto 1.
La centrale emette un bip.

❸ Rilasciate.

10.1.3 Eliminare tutti i prodotti

Per eliminare tutte le associazioni radio.

❶ Disponete la centrale in modalità "Aggiunta prodotto" (centrale aperta).

❷ Premete per 10 secondi il tasto 1.
La centrale emette un bip dopo 5 secondi, continuate a premere.
La centrale emette un 2° bip.

❸ Rilasciate.

10.1.4 Eliminare i codici d'accesso

Per eliminare tutti i codici di accesso.
Il codice d'accesso installatore è inizializzato (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale).

❶ Disponete la centrale in modalità Manutenzione e apritela.

❷ Scollegate il blocco-pile.

❸ Ricollegate il blocco-pile premendo il tasto 2.
La centrale emette un bip.

❹ Rilasciate.

IT

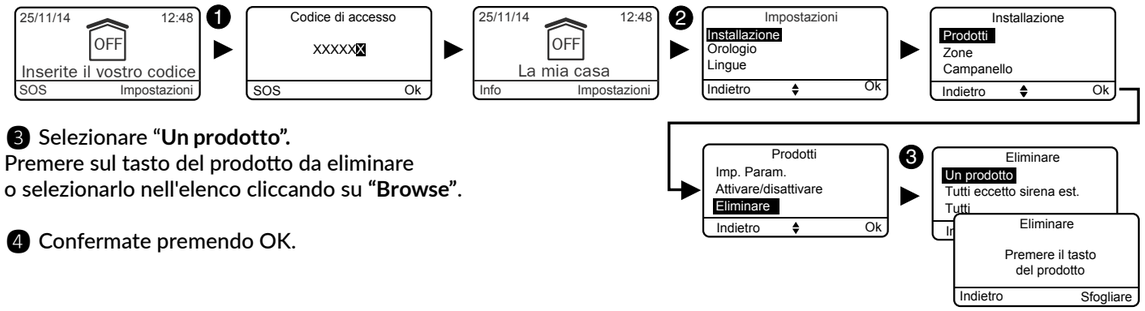
10. Eliminazione di prodotti

10.2 A partire da una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

10.2.1 Eliminazione di un prodotto

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù:
Installazione > Prodotti > Eliminare



3. Selezionare "**Un prodotto".**
Premere sul tasto del prodotto da eliminare
o selezionarlo nell'elenco cliccando su **"Browse"**.

4. Confermate premendo OK.

10.2.2 Eliminare tutti i prodotti tranne la sirena esterna

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù:
Installazione > Prodotti > Eliminare

3. Scegliere "**Tutti tranne sirena est.".**
Vi viene chiesto di confermare.

4. Confermate premendo OK.

10.2.3 Eliminare tutti i prodotti

Per eliminare tutte le associazioni radio.

1. Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

2. Premete **Impostazioni** e selezionate il menù:
Installazione > Prodotti > Eliminare

3. Selezionate "**Tutti".**
Vi viene chiesto di confermare.

4. Confermate premendo OK.

11. Ritorno alla configurazione di fabbrica (Inizializzazione)

11.1 Inizializzare la centrale CS 8000 TYXAL+

Questa operazione cancella tutte le associazioni radio e i codici di accesso. Le Impostazioni sono inizializzate al loro valore predefinito.



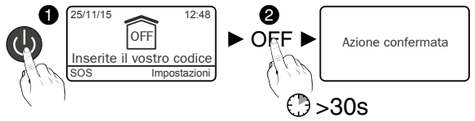
1. Disponete la centrale in modalità Manutenzione e apritela.
2. Scollegate il blocco-pile.
3. Ricollegate il blocco-pile premendo contemporaneamente i tasti 1 e 2.
La centrale emette un bip, le spie A e B lampeggiano simultaneamente.
4. Rilasciate.

IT

11.2 Inizializzare la tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

Questa operazione cancella l'associazione della tastiera alla centrale.

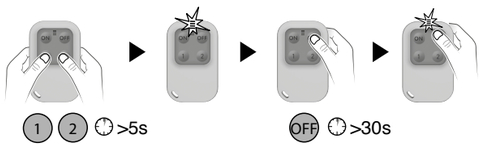
1. Riattivate la visualizzazione premendo il tasto ⏻.
2. Premete per 30 secondi il tasto OFF.
Dopo 30 secondi lo schermo indica "Azione confermata".



11.3 Inizializzare un telecomando TL 2000 TYXAL+

Questa operazione cancella le associazioni radio e la programmazione dei tasti 1 e 2.

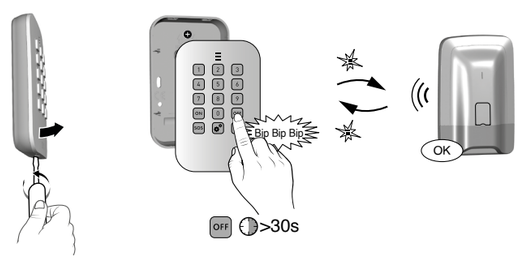
1. Disponete la centrale in modalità Manutenzione
2. Premere contemporaneamente per 5 secondi i tasti 1 e 2 fino a quando si accende la spia arancione. Rilasciate.
3. Premere per 30 secondi il tasto OFF.
La spia verde si accende brevemente. La centrale emette un bip.
Se la spia rossa lampeggia 3 volte, l'inizializzazione è stata rifiutata.
4. Rilasciate.



11.4 Inizializzare una tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+

Questa operazione cancella le associazioni radio e i codici di accesso. Il codice d'accesso installatore è inizializzato (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale).

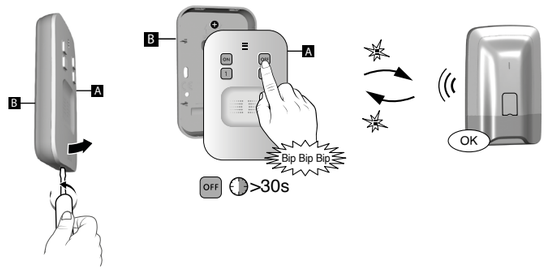
1. Disponete la centrale in modalità Manutenzione
2. Separare il prodotto dal suo supporto.
3. Premere per 30 secondi il tasto OFF.
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione. La centrale emette un bip.
Se la spia rossa lampeggia 3 volte, l'inizializzazione è stata rifiutata.



11. Ripristino alla configurazione di fabbrica (Inizializzazione)

11.5 Inizializzare un lettore di badge LB 2000 TYXAL+

Questa operazione cancella le associazioni radio e la programmazione dei tasti 1 e 2.
I badge associati non vengono eliminati.



1. Disponete la centrale in modalità Manutenzione
2. Separare il prodotto dal suo supporto.
3. Premere per 30 secondi il tasto OFF.

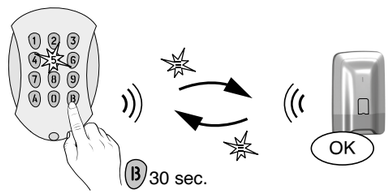
La spia si accende diventando rossa e poi verde per confermare l'azione. La centrale emette un bip.

Se la spia rossa lampeggia 3 volte, l'inizializzazione è stata rifiutata.

11.6 Inizializzare una tastiera esterna CLE 8000 TYXAL+

11.6.1 Eliminazione dell'associazione al sistema d'allarme

Questa operazione elimina l'associazione della tastiera alla centrale.



1. Mettete la centrale in modalità Manutenzione.
2. Premete 30 secondi il pulsante (B) (OFF).

La spia (pulsante 5), si illumina di rosso poi di verde per confermare l'azione.
La centrale emette un bip.
Se la spia rossa lampeggia 3 volte, l'inizializzazione è rifiutata.

11.6.2 Eliminazione dell'associazione radio agli automatismi

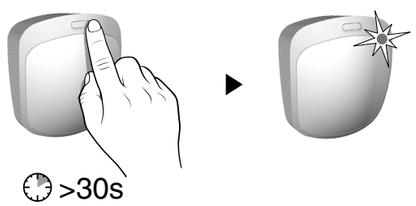
Questa operazione elimina l'associazione della tastiera agli automatismi e i codici d'accesso (a 4 cifre)

1. Aprite la tastiera.
2. Premete 10 secondi sul pulsante posto all'interno della tastiera.

La tastiera emette un bip alla pressione, un secondo bip dopo 10 secondi.
Rilasciate. Sono state eliminate tutte le associazioni sulla tastiera.

11.7 Inizializzare un sensore di movimento

Questa operazione è la stessa per tutti i sensori di movimento della gamma (DMB TYXAL+, DMBD, DMBV, DME, DMBE, DMF).

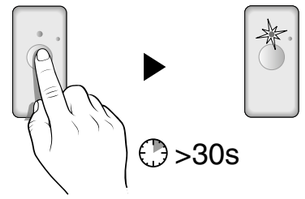


1. Disponete la centrale in modalità Manutenzione
2. Premere per 30 secondi il tasto del prodotto.

La spia lampeggia una volta. La centrale emette un bip.
Se la spia lampeggia 3 volte, l'inizializzazione è stata rifiutata.

11.8 Inizializzare il sensore di apertura

Questa operazione è la stessa per i seguenti sensori di apertura:
DO TYXAL+, MDO, DOI PVC

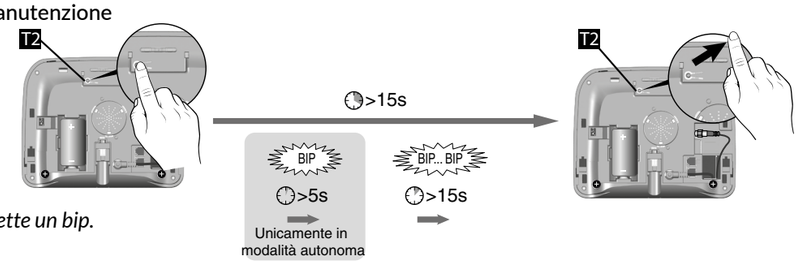


1. Disponete la centrale in modalità Manutenzione
2. Premere per 30 secondi il tasto del prodotto.

La spia lampeggia una volta. La centrale emette un bip.
Se la spia lampeggia 3 volte, l'inizializzazione è stata rifiutata.

11.9 Inizializzare un combinatore telefonico TTRTC TYXAL+, TTGSM o TYDOM 2.0

11.9.1 Inizializzazione dei codici di accesso



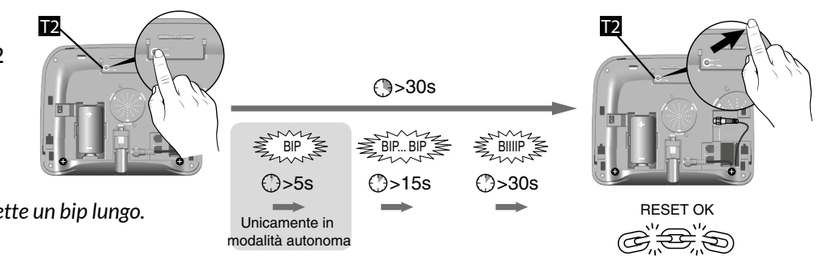
1. Disponete la centrale in modalità Manutenzione
2. Aprire il combinatore.
3. Premere per 15 secondi il tasto T2. (tasto T3 per il TYDOM 2.0).

Dopo 5 secondi il combinatore emette 1 bip: continuare a premere. Dopo 15 secondi il combinatore emette 2 bip: rilasciare.La centrale emette un bip.

Il codice di accesso è stato inizializzato
(codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale).

11.9.2 Inizializzazione totale del combinatore

Questa operazione cancella le associazioni, le anomalie in corso e il codice di accesso (inizializzato al suo valore predefinito), e riattiva la modalità DHCP per il TYDOM 2.0.



1. Disponete la centrale in modalità Manutenzione
2. Aprire il combinatore.
3. Premere per 30 secondi il tasto T2 (tasto T3 per il TYDOM 2.0).

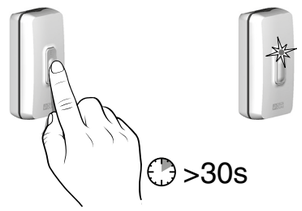
Dopo 5 secondi il combinatore emette 1 bip: continuare a premere. Dopo 15 secondi il combinatore emette 2 bip: continuate a premere. Dopo 30 secondi il combinatore emette un bip lungo.

11. Ripristino alla configurazione di fabbrica (Inizializzazione)

11.10 Inizializzare un sensore di interruzione di alimentazione di rete

Questa operazione cancella le associazioni radio.

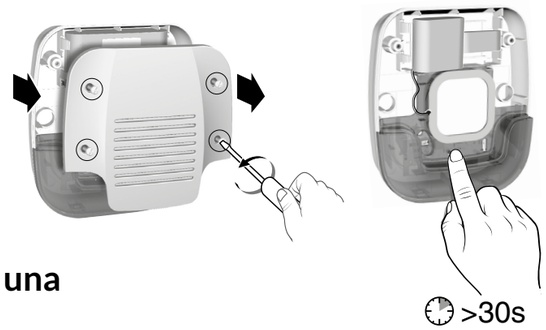
❶ Disponete la centrale in modalità Manutenzione
❷ Premete per 30 secondi il tasto del prodotto.
La spia lampeggia 1 volta. La centrale emette un bip.



11.11 Inizializzare una sirena esterna

Questa operazione cancella le associazioni radio.

❶ Disponete la centrale in modalità Manutenzione
❷ Aprite la sirena esterna e premete per 30 secondi il tasto.
La spia lampeggia dopo 5 secondi, mantenete la pressione.
Dopo 30 secondi la spia lampeggia. La centrale emette un bip.



11.12 Inizializzazione totale a partire da una tastiera touch

Questa operazione cancella tutte le associazioni radio dell'impianto, e tutti i parametri dell'impianto inseriti sulla tastiera (ripristino dei parametri predefiniti).

❶ Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.

❷ Premete su **Regolazioni**, poi selezionate il menu:
Installazione > Inizializzazione



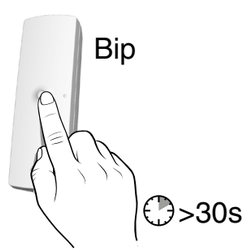
❸ Confermate premendo SÌ.

11.13 Inizializzare un sensore tecnico

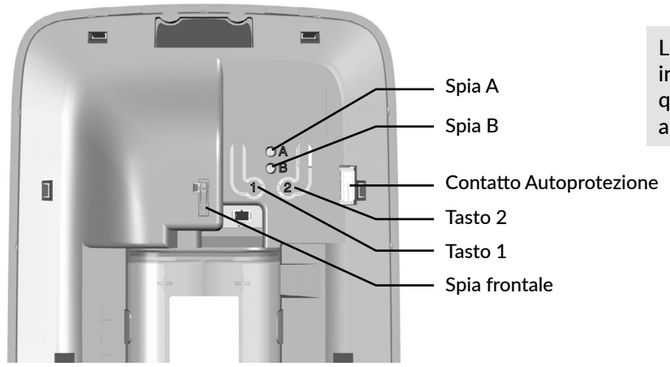
Questa operazione cancella le associazioni radio

❶ Disponete la centrale in modalità Manutenzione

❷ Premete per 30 secondi il tasto dell'apparecchio.
Il rilevatore emette un bip. La centrale emette un bip.



12. Riepilogo delle spie, dei tasti e delle segnalazioni acustiche



La centrale può essere aperta esclusivamente in modalità manutenzione (oppure se è priva di qualsiasi associazione); negli altri casi scatta un allarme di autoprotezione .

IT

12.1 Funzionamento delle spie

	Spia frontale	Spia A	Spia B
Comando accettato (*)	Accesa verde per 1 secondo		
Comando rifiutato (*)	Lampeggia rossa per 2 secondi		
Centrale in modalità manutenzione	Lampeggia rossa		
Centrale in modalità Aggiunta prodotto	Accesa rossa		
Centrale vergine	Lampeggia rossa	Lampeggia rossa	Lampeggia rossa
Anomalia pila		Accesa rossa	
Anomalia supervisione			Accesa rossa

(*) Richiesta di attivazione o di arresto (totale o per zona) o di passaggio in modalità manutenzione.

12.2 Funzionamento dei tasti

	Tasto 1		Tasto 2	
	Condizione	Azione	Condizione	Azione
Riconoscimento degli eventi	Centrale in modalità manutenzione	Pressione breve		
Eliminazione degli organi di comando	Collegamento del blocco-pile con il tasto premuto. Non appena la centrale emette un bip, rilasciare.			
Eliminazione di tutti i prodotti eccetto le sirene	Centrale in modalità Aggiunta prodotto	Pressione 5 secondi		
Eliminazione di tutti i prodotti	Centrale in modalità Aggiunta prodotto	Pressione 10 secondi		
Eliminazione dei codici di accesso			Pressione breve ricollegando nello stesso tempo il blocco pile	
Inizializzazione totale	Collegamento del blocco-pile con i tasti 1 e 2 premuti contemporaneamente. Non appena la centrale emette un bip, rilasciare.			
Test degli avvisatori	Centrale in modalità manutenzione	Pressione 5 secondi		
Associazione con un ricevitore automatismo			Centrale in modalità manutenzione	Pressione breve

12. Riepilogo delle spie, dei tasti e delle segnalazioni acustiche

12.3 Segnalazioni sonore

	Condizioni	Tipo di segnalazione
Campanello	● In caso di apertura di una porta o di rivelazione di presenza in un locale	Tonalità specifica "Ding Dong"
Avviso	● Preavviso di accensione automatico ● Ingresso in una zona sorvegliata	Bip.... bip.... bip.... bip....
Passaggio in modalità Manutenzione	● Ad ogni passaggio in modalità Manutenzione.	Uno squillo breve + ciclo di chiamate
Bip di anomalia (Azione rifiutata)	● Azione rifiutata (associazione, passaggio in modalità manutenzione o uscita dalla modalità, comando di funzionamento o arresto totale o per zona, ecc.). Necessità di consultare gli eventi sulla tastiera touch (menù Info).	Bip bip bip bip bip...
Azione confermata	● Azione confermata (associazione, eliminazione, test, comando di funzionamento o arresto totale o per zona, ecc.).	Bip breve
Eliminazione prodotti	● Eliminazione di tutti i prodotti	Bip lungo
Allarme intrusione	● In caso di rilevazione di intrusione ● In caso di tentativo di sabotaggio (autoprotezione)	Squillo intrusione
Allarme incendio	● In caso di rilevazione di fumo o altra emanazione dovuta a un rischio d'incendio.	Tonalità specifica incendio
SOS Sonoro	● Attivato attraverso una pressione di 2 secondi del tasto SOS di una tastiera semplice, il tasto 1 o 2 di un telecomando o di un lettore di badge (se programmato come tale) o sotto il tasto SOS di una tastiera tattile.	Tonalità specifica SOS sonoro
SOS discreto	● Attivato attraverso un codice specifico (codice sotto costrizione) di una tastiera semplice o touch, il tasto 1 o 2 di un telecomando o di un lettore di badge (se programmato come tale).	Chiamata telefonica discreta
Anomalia tecnica	● Non appena compare un'anomalia tecnica.	Tonalità specifica allarme tecnico

13. Sostituzione delle batterie

Quando le pile di uno dei prodotti sono esaurite, ne sarete avvertiti all'azionamento e arresto del sistema da una serie di bip (bip anomalia).

Per individuare il prodotto interessato, potete utilizzare il menù "Info" della tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ o della vostra applicazione TYDOM .
Inoltre, ogni prodotto segnala in modo indipendente quando le sue pile sono esaurite:
- le spie dei sensori lampeggiano ad ogni rilevazione,
- la spia del telecomando lampeggia ad ogni pressione,
- il simbolo "⚠" appare allo schermo della tastiera touch,
- il combinatore annuncia "anomalia pile" con la sua sintesi vocale.

Per sostituire le pile di uno dei prodotti del sistema dovete rispettare la seguente procedura:



Esempio: sensore di movimento DMB TYXAL+

❶: Disponete la centrale in modalità manutenzione → ❷: Aprite il prodotto e sostituite la pila o il blocco pile → ❸: Richiudete il prodotto e fate uscire la centrale dalla modalità manutenzione

Alcuni prodotti utilizzano dei blocchi pile specifici, disponibili nel catalogo Delta DORE:

Prodotto/i interessato/i	Riferimento DELTA DORE	Descrizione
● Centrale sirena CS 8000 TYXAL+ ● Sirena interna Si TYXAL+ ● Sirena esterna SEF TYXAL+	**6416222**	BP CS8000-Si TYXAL+
● Sirena esterna SEF2 TYXAL+	**6416238**	BP SEF2 TYXAL+
● Tastiera touch CLT 8000 TYXAL+	**6416223**	BP CLT 8000 TYXAL+
● Sensore di movimento video DMBV TYXAL+	**6416227**	BP DMBV TYXAL+
● Sensore di movimento doppia tecnologia DMBD TYXAL+	**6416226**	BP DMBD TYXAL+
● Sensori di movimento esterni DME TYXAL+ e DMBE	**6416227**	BP DME DMBE TYXAL+
• Rilevatori di movimento tenda DMDR TYXAL+	**6416234**	BAT DMDR TYXAL+

→ ATTENZIONE: La batteria di riferimento 6416238 è specifica per il modello SEF2 Tyxal+ (non è compatibile con la versione precedente SEF Tyxal+).

IT

13. Sostituzione delle batterie

L'autonomia di 10 anni delle pile e del blocco-pile del sistema è legata all'utilizzo dei seguenti prodotti.
È stata calcolata per un utilizzo normale di seguito descritto:

Materiale
- 1 centrale CS 8000 TYXAL+
- 3 organi di comando (Telecomando TL 2000 TYXAL+, Tastiera semplice CLS 8000 TYXAL+, Tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ o lettore di badge LB 2000 TYXAL+).
- 4 prodotti diversi (sensore di movimento, sensore di apertura, sirena esterna o combinatore telefonico della gamma TYXAL+ X3D)

Utilizzo
- 2 azionamenti/giorno
- 3 aperture chiusure/giorno
- 5 cicli di allarme di 270 secondi (3x90 sec.)/anno con squillo di tutti gli avvisatori + 5 chiamate combinatore
- Sirena esterna e centrale sirena senza conferma ON/OFF, livello di squillo intermedio,
- Sensore di movimento: 5 ore di occupazione al giorno
- Sensore di movimento video: 1 richiesta di verifica al mese
- Telecomando senza funzione domotica
- Combinatore telefonico senza telesorveglianza, aiuto vocale non attivato.
- Temperatura normale (tra 15 e 25°C).
- Campanello disattivato
- Tastiera touch in luminosità media

DELTA DORE non può essere ritenuta responsabile in caso di usura prematura delle pile legata ad un utilizzo non conforme a quello descritto sopra.

Precauzioni Pile al litio

Le apparecchiature della gamma TYXAL funzionano con pile o batterie al litio.

1 – Condizione di immagazzinaggio:
Depositare in un luogo fresco (preferibilmente < 30°C), asciutto e ben ventilato.
Conservare al riparo da fonti di umidità, di calore e di fiamme libere.
Conservare le batterie negli imballaggi originali fino all'utilizzo.
Non immagazzinare sfuse.
Non esercitare pressioni che possano causare una deformazione.

2 – Manipolazione:
Non mescolare batterie di modelli diversi o di marche diverse.
Non mescolare batterie nuove e esaurite.
Non riscaldare o brasare direttamente.
Non smontare.
Le batterie al Litio Cloruro di Tionile non sono ricaricabili e non devono essere ricaricate in alcun caso.

3 – Installazione e sostituzione:
Installare esclusivamente in uno stesso apparecchio batterie nuove con lo stesso date-code, provenienti dallo stesso produttore e dello stesso tipo.
Rispettare le polarità delle batterie durante l'installazione.
Seguire le raccomandazioni relative all'intensità massima delle correnti erogabili e la gamma di temperatura di funzionamento.

4 – Eliminazione:
Eliminare nel rispetto della normativa vigente.

5 – Sicurezza:
Non mettere in cortocircuito.
Non ricaricare.
Non perforare.
Non incenerire.
Non schiacciare.
Non esporre all'acqua i componenti interni.
Non forzare la scarica.
Non esporre a temperature superiori a 100°C.

14. Caratteristiche tecniche

Centrale sirena CS 8000 TYXAL+

- Alimentazione: Blocco-pile Litio 3,6V / 26 Ah, Typo C
- Isolamento classe III
- Consumo in stand-by 10 µA max.
- Consumo medio in emissione 25 mA max.
- Consumo medio in allarme 1,4 A max.
- Autonomia di 10 anni in base all'utilizzo (vedere Capitolo "Sostituzione delle pile")
- Bande di frequenza : [868 – 868.6]MHz e [868.7 – 869.2]MHz
- Potenza radio massima : < 10mW
- Categoria del ricevitore II
- Apparecchiature radio di Classe 1 (possono essere commercializzate e messe in servizio senza restrizioni)
- Portata radio da 100 a 300 metri in campo libero, variabile a seconda delle attrezzature associate (la portata può subire alterazioni in funzione delle condizioni di installazione e dell'ambiente elettromagnetico)
- Attrezzature di allarme radio
- Organi di comando ausiliari (ACE):TL 2000, CLT 8000, LB 2000, CLS 8000 TYXAL+, tipo A.
- Centrale d'allarme con sirena integrata
- Classe ambientale I
- 1.000.000 di codici possibili
- Numero di prodotti max. associati: 50
- Numero di eventi registrati: 1250, memoria non volatile
- Potenza acustica a 1 m:

	Potenza minima	Potenza massima	Potenza media
Livello 1	98 dBA	107 dBA	101 dBA
Livello 5	101 dBA	110 dBA	105 dBA

- Autoprotezione contro l'apertura e gli atti di vandalismo
- Utilizzo esclusivamente in ambienti interni
- Indice di protezione: IP40 - IK06
- Temperatura di funzionamento: da +5°C a +40°C
- Temperatura di immagazzinaggio: da -10°C a +70°C
- Intervallo di umidità: 75%
- Dimensioni: 176 x 268,5 x 59,5 mm
- Peso (con pile): 900 g
- Norme applicabili: EN 50131-1 grado 2, EN 50131-5-3, RTC 50131-3, EN 50131-4, RTC 50131-4, EN 50131-6, RTC 50131-6.
- Grado di sicurezza: grado 2

15. Assistenza

L'obiettivo di questo capitolo è di aiutarvi a risolvere rapidamente le anomalie più ricorrenti che potreste incontrare sul vostro sistema di allarme durante l'installazione o il funzionamento.
Tutti gli eventi sono disponibili per la consultazione nel menù Cronologia eventi.
In caso di dubbio, se il problema permane o non viene trovato in questo elenco, contattate il nostro servizio consumatori:

Falso scatto dell'allarme intrusione a causa di sensore

• Sensore di movimento

- Verificate che nessun elemento disturbatore si trovi nel campo di rilevazione (animale, bocchetta di aerazione, riscaldamento, corrente di aria forte, camino, ecc), altrimenti spostate il sensore.
- Se avete un animale domestico, verificate che il vostro sensore sia dotato della lente "animali".
- Verificate che il vostro o i vostri animali siano compresi nell'estensione di utilizzo (vedere manuale del sensore), altrimenti utilizzate una protezione perimetrica (sensore di apertura) per sorvegliare questa zona. In caso di dubbio, consultateci.

Sensore di apertura

- Verificate che la distanza tra il sensore e la parte magnetica non sia eccessiva (vedere istruzioni del sensore).
- Se l'uscita è sottoposta a vibrazioni troppo forti: sostituite il sensore di apertura con un sensore di movimento.

Se il problema permane, potete disattivare il sensore difettoso attraverso il menù Attivare/Disattivare.

Altre anomalie su un sensore

• Quando entrate nel locale protetto, l'allarme scatta immediatamente senza lasciarvi il tempo di accedere a una tastiera per arrestare il sistema.

Il o i sensori che proteggono l'accesso alla tastiera non sono in posizione "attivazione ritardata".

• Ad ogni rilevazione (passaggio davanti ad un sensore di movimento o apertura di un'uscita protetta), il sensore emette una serie di lampeggiamenti.

Le pile devono essere sostituite.

La centrale rifiuta di associare un prodotto

• Avete raggiunto il numero massimo di prodotti di questo tipo.

• La centrale è priva di associazioni e state tentando di associare un prodotto diverso da un "organo di comando".

Cominciate associando un 1° organo di comando.

• Il prodotto è troppo distante dalla centrale.

Ravvicinate il prodotto alla centrale per procedere all'associazione.
Se necessario, aggiungete un ripetitore.

Avete perso il codice di accesso

Inizializzazione di tutti i codici di accesso

1. Disponete la centrale in modalità Manutenzione,
2. Aprite la centrale,
3. Scollegate il blocco pile,
4. Premete il tasto 2 ricollegando nello stesso tempo il blocco pile,
5. Rilasciate il tasto 2

Il codice installatore viene inizializzato (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale).

I codici utenti o limitati devono essere riprogrammati.

Falso scatto dell'autoprotezione di un prodotto

- Verificate che la scatola del prodotto sia chiusa correttamente o che non sia sottoposta a forti vibrazioni.
- Verificate che il pezzo di gomma all'interno dei prodotti sia in posizione corretta.

Non riuscite ad azionare il sistema

• Si è verificata un'anomalia di autoprotezione su uno dei prodotti dell'impianto.

- Verificate le autoprotezioni.

• Le pile di uno dei prodotti son esaurite

• Una porta o una finestra è rimasta aperta

• Anomalia a livello della supervisione.

Potete forzare l'attivazione del sistema.

Tutti gli organi di comando sono fuori servizio

• Dovete allora associare un nuovo organo di comando.

1. Aprite la centrale. Attenzione allo squillo,
2. Scollegate il blocco-pile,
3. Premete il tasto 1 ricollegando nello stesso tempo il blocco-pile,
4. Rilasciate il tasto 1,
5. Associate un nuovo organo di comando.

La centrale rifiuta di uscire dalla modalità Manutenzione

• Delle autoprotezioni sono in corso.

Verificate i prodotti e/o fate riferimento alla tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ per consultare il prodotto all'origine dell'anomalia.

Anomalia su una zona

• Una zona del sistema si attiva da sola.

Avete dichiarato questa zona come zona comune.

• Una zona “altra” compare allo schermo

Uno o più sensori non sono stati assegnati a una zona specifica (vedere § “Come funziona il vostro sistema d'allarme”).

La centrale emette una serie di bip a ciascun azionamento o arresto

• Anomalia supervisione

La centrale non riceve più messaggi da un prodotto.
- Riferitevi al menù Info della tastiera touch per conoscere la natura dell'anomalia.
- Verificate lo stato dei prodotti.

Occasionalmente la tastiera visualizza “Download”

Si tratta di un aggiornamento automatico.

Ciò si verifica puntualmente se la tastiera non è stata utilizzata di recente oppure se avete effettuato delle modifiche dell'impianto.

La sirena esterna non squilla in caso di anomalia di autoprotezione

Per questo, è necessario che il sistema sia inserito (richiesto dalla norma EN 30131)

La tastiera indica Anomalia supervisione video, oppure la spia del sensore DMBV lampeggia durante l’associazione

• Il sensore video DMBV TYXAL+ non comunica con il TYDOM 2.0.

- il TYDOM 2.0 deve essere lontano da ogni elemento di disturbo (modem ADSL, cavi elettrici, ecc.)
- avvicinate il sensore DMBV al TYDOM 2.0

Anomalia di supervisione

- Testate il collegamento radio (vedere § Test).

Durante il test si verifica un'anomalia

• Il test in condizioni reali non funziona

Fate attenzione ad attendere 2 minuti prima di riattivare un rilevazione

• Non potete testare un sensore di intrusione

Verificate che la centrale sia in modalità Test (vedere § Testare l'impianto)

Anomalia di associazione di una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+

• Dopo aver riattivato lo schermo, esso non indica più: “Nessuna centrale associata”
O
Avete effettuato una inizializzazione della centrale.
Al momento di associare un primo organo, la tastiera touch CLT 8000 TYXAL+ non propone: “per associare, premere per 5 secondi su ON”

Procedete a un'inizializzazione della tastiera (vedere § “Ripristino della configurazione di fabbrica”).

Non riuscite a mettere il sistema in arresto attraverso il codice installatore

• Il sistema è stato inserito:

- attraverso un codice utente
- attraverso un codice limitato
- attraverso un telecomando TL2000 TYXAL+ o un lettore di badge LB2000 TYXAL+

Utilizzate uno di questi organi di comando per mettere il sistema in arresto.
Il codice installatore può mettere il sistema in arresto solamente se è stato precedentemente inserito con questo codice.

Avete frequentemente problemi di inserimento del sistema o il combinatore chiama per un’anomalia di supervisione

• Si sono verificati alcuni eventi(per es.: anomalia di linea GSM) che impediscono l’inserimento del sistema.
Verificate la modalità di gestione delle anomalie e passate in modalità «Ottimale»,se necessario.

CE

La dichiarazione di conformità CE di questo equipaggiamento è disponibile, su richiesta, presso:
Servizio “Informazioni tecniche”
DELTA DORE - Bonnemain - 35270 Combourg (Francia)
E-Mail: info.techniques@deltadore.com

A causa dell'evoluzione delle norme e del materiale, le caratteristiche indicate nel testo e le immagini di questo documento sono da ritenersi per noi vincolanti solo a seguito di conferma da parte dei nostri servizi.

2703713 Rev.11